

NOUVEL
ALMANACH
DE LA
COUR
DE
S. A. E. E.
DE
COLOGNE
pour l'Année

1 7 7 7.

PAR

J. P. N. M. V.

I. N. D. N. J. C. A.

Janvier a 31. Jours.

Mercur. I CIRCONCISION. *Chap. sol Galla.*

☞ Vers 9. Leurs Mets, les Ministres, Chambellans, tous les Corps des différens Cours des Conseils, & le reste de la Cour s'assembloit aux Antichambres ordinaires, y font admis a baiser la main à Son Altesse Emin. Electorale,

Le Service divin commence dans la Chapelle de la Residence vers 11. heures par l'Exposition du S. Sacrement.

Vêpres & Benediction à 4. heures,

☾ Dern. Quart. à 10. heures 8. min. du soir. Temps froid, Brouillards.

jeudi 2 s. Macaire Abbé.

vendr. 3 s. Genevieve.

sam. 4 s. Tite Ev.

Ev. selon S. Math. Ch. 2.

Dim. 5 E S. THELESPHORE.

☞ Premieres Vêpres à 3. heures, apres lesquelles les Aumoniers de la Cour font la Benediction des eaux à l'honneur de Ss. trois Rois.

L'Incenstation & Benediction des Appartemens de S. A. E. E. & de toute la Residence.

Au cas que S. A. E. E. se rende aujourd'hui dans la Ville de Cologne pour y assister

A

dans

Janvier.

dans son Eglise Metropolitaine a la Fête
solennelle de demain, la Cour y suit aussi.

Lundi 6 LES ROIS. Chap. sol. Galla.

La grande Messe est chantée vers 10. heures
& demie. Exposition du S. Sacrement.
Vêpres à 4. heures. Benediction.

mardi 7 Ss. Reinaud & Lucien Mm.

mercr. 8 s. Gudule V.

jeudi 9 s. Julien M.

● Nouv. Lune à 4. heures 33. min. du
matin. Eclipsé invisible au Soleil.
Temps froid. Neiges.

vendr. 10 s. Paul Erem.

fam. 11 s. Hygin P. M.

Ev. selon S. Luc. Ch. 2.

Dim. 12 E 1. Epiph. S. ERNESTE.

lundi 13 s. Agriçe Ev.

mardi 14 s. Felix Pr.

mercr. 15 s. Maur Ab.

jeudi 16 s. Marcel P. M.

☾ Prem. Quart. à 1. heures après midi.
Temps temperé.

vendr. 17 s. Antoine Erem.

fam. 18 La Chaire de s. Pierre à Rome.

Ev. selon S. Jean. Ch. 2.

**Dim. 19 E 2. Epiph. LA FÊTE DU NOM
de JESUS. S. CANUT.**

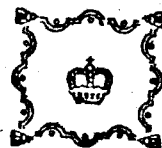
☞ A 11. heures grande Messe, à 4. heur.
Vêpres. Bened.

lundi

Janvier.

lundi 20 Ss. Fabien & Sebastien Mm.
 mardi 21 s. Agnes V. M.
 mercr. 22 Ss. Vincent & Anastase Mm.
 jeudi 23 Desponsation de la Vierge.
 Vers 11. heures grande Messe & Exposit.
 du S. Sacre, a la Chapelle de Lorette.
 Vêpres, Litanies & Benediction à 4.
 heures.
 ● Pleine Lune à 5. heures 24. min. du
 soir avec une Eclipsé visible. Temps
 facheux.
 vendr. 24 s. Timothée Ev. M.
 sam. 25 La Conversion de s. Paul.
Ev. selon S. Math. Ch. 20.
 Dim. 26 E. Sept. S. POLYCARPE Ev. M.
 lundi 27 s. Jean Chrysoft. Ev. M.
 mardi 28 s. Hilaire. s. Charles M. Emp.
 mercr. 29 s. François de Sales Ev.
 jeudi 30 s. Martine V.
 vendr. 31 s. Pierre Nolasque.

☾ Dern. Quart. à 7. heures 30. min. du
 soir. Vents froids.



Fevrier a 28. Jours.

Sam. 1 s. Ignace M. s. Brigide V.

☞ Prem. Vêpres à 3. heures.

Ev. selon S. Luc. Cb. 8.

Dim. 2 E Sexag. PURIFICATION de N.D.
Chap. fol. Galla.

☞ 3. A. E. E. se rend à 10. heures du matin en grand Cortège à la Chapelle de la Cour, y fait la Fonctiō de la Benediction des Cierges, & en donne à toute la Cour. Après la Procession usitée sous les Arcades de la Residence, il y a grande Meile durant laquelle le Chambellan de service tient la grande Cierge de S. A. E. E. allumée à côté du Throne. Vêpres à 4. heures. Benediction.

lundi 3 s. Blaise Ev. M.

☞ Les Reliques de ce Saint sont exposé à la grande Chapelle, & l'Aumonier Sacristain fait la Fonctiō de la Benediction usitée en ce jour.

mardi 4 s. Veronique.

☞ A 4. heures après midi S. A. E. E. & toute la Cour assistent en habits de Deuil aux Vigiles des Morts anniversaires pour feu S. A. S. E. de Cologne CLEMENT AUGUST, Duc de deux Bavières &c. de glor. Memoire.

mercr.

Fevrier.

merc. 5 s. Agathe V. M.

☞ A 11. heures grande Messe de Requiem,
& toute la Cour va-a l'offrande.

jeudi 6 s. Dorothee V. M.

vendr. 7 s. Romuald Ab.

sam. 8 s. Jean de Mathe.

● Nouv. Lune à 5. heures 21. min. du
soir. Gelées.

Ev. selon S. Luc. Cb. 18.

Dim. 9 E *Quinq. S. APOLLO* NIE V.M.

lundi 10 s. Scholastique V.

mardi 11 s. Euphrosine V. *Mardi gras.*

merc. 12 s. Eulalie V. M. *les Cendres.*

† *jeûne.*

jeudi 13 s. Benigne.

vendr. 14 s. Valentin M.

☞ Prem. Quart. à 9. heures 27. min.
du soir. Vents. Gelées. Neiges.

sam. 15 s. Faustine. Elevation de s.
Antoine de Padoue.

Ev. selon S. Luc. Cb. 14.

Dim. 16 E *Invoc.* S. JULIENNE V. M.

lundi 17 s. Constance V. M. s. Donat M.

mardi 18 s. Simeon Ev. M.

merc. 19 s. Conrad. † *Quat. jeûne.*

☞ Aujourd'hui ainsi que tous les Mercredis
du Carême il y a à 5. heur. après-midi
Exposition du S. Sacrement & Miserere
à la Chapelle de la Cour,

jeudi

Fevrier.

jeudi 20 s. Eleuthere.

vendr. 21 s. Fortunat. † *jeûne.*

☞ Aujourd'hui ainsi que tous les Vendredis
du Carême, il y a à 5. heur. après midi
Exposition du S. Sacrement & Stabat
Mater à la Chapelle de la Cour.

sam. 22 La Chaire de s. Pierre à Ant.
† *jeûne.*

● Pleine Lune à 10. heures 28. min. du
matin. Temps variable.

Ev. selon S. Math. Ch. 17.

Dim. 23 E. Remin. S. MARGAR. de Cort.

lundi 24 s. Mathieu Ap.

mardi 25 s. Victorin.

merc. 26 Ss. Alexandre & Nestor Mm.

☞ A 5. heures Miserere, Bened.

jeudi 27 s. Leandre Ev.

vendr. 28 s. Romain Ab.

☞ A 5. heures Stabat Mater, Bened.



Mars

Mars a 31. Jours.

1 s. Albin. s. Swibert Ev.

Ev. selon S. Luc. Ch. II.

2 E Oculi. S. SIMPLICE.

(Dern. Quart. à 2. heures 45. min.
après midi. Temps couvert.

3 s. Cunegonde.

4 s. Casimire.

5 s. Frederic. *Micarême.*

A 5. heures Misere. Bened.

6 s. Colette.

7 s. Thomas d'Aquin.

A 5. heures Stabat Mater. Bened.

8 s. Jean de Dieu.

Ev. selon S. Jean. Ch. 6.

9 E Latar. S. FRANÇOISE Veuve.

● Nouv. Lune à 6. heures 16. min. du
soir. Beaux jours.

10 s. Alexandre 40. Mm.

11 s. Sophrone.

12 s. Gregoire P.

A 5. heures Misere. Bened.

13 s. Rosine.

14 s. Mathilde.

A 5. heures Stabat Mater. Bened.

15 s. Longin.

Ev.

Mars.

Ev. selon S. Jean. Cb. 8.

Dim. 16 E. *Jud.* S. HERIB. Arch. de Col.

☾ Prem. Quart. à 7. heures 17. min.
du matin. Tems froid. Gelées.

lundi 17 s. Gertrude.

mardi 18 s. Cyrille Ev.

Mercur. 19 S. JOSEPH Nourrissier de Jesus.

☞ Service divin & Bened. à l'Autel de S.
Joseph, à 5. heur. Miser. Litan. Bened.
Galla pour le Jour du Nom de Sa Maj.
Imper. JOSEPH II.

jeudi 20 s. Niceras. *Comm. du Print.*

vendr. 21 s. Benoit. La Compass. de N. D.

☞ A 5. heures Stabat Mater, Bened.

sam. 22 s. Oſtavian.

Ev. selon S. Matth. Cb. 21.

Dim. 23 E. *Rameaux.* S. OTTON Ev.

☞ S. A. E. E. accompagnée de toute la Cour se
rend à 9. Heures à la grande Chapelle
y fait la Fonction de benir les Palmes,
assiste en Habits Pontificaux à la Pro-
cession & à la grande Meſſe, ou la
Paſſion est chantée par les Aumoniers
& Musiciens de la Cour.

Aujourd'hui ainsi que pendant toute la
semaine la Cour paroît en noir.

Vêpres ordinaires à 3. heures.

lundi 24 s. Gabriel.

● Pleine Lune à 3. heures 56. min.
du matin. Tems frais,

mardi

Mars.

mardi 25 L'Annonciation de N. D.

☞ Cette Fête est transférée après Pâques.
A 10. heures la Passion est chantée à la Chapelle de la Cour.

merc. 26 s. Ludgere.

☞ A 10. heures la Passion, à 5. heures du soir Tenebres.

jeudi 27 *Jeudi saint.* s. Rupert.

☞ Le service divin commence à 11. heures.
Le Clergé de la Cour ainsi que ceux, qui le voudront, reçoivent la Communion Paschale.

Après la Messe S. A. E. E. assiste avec toute la Cour à la Procession, à laquelle le S. Sacrement est transporté au Reposoir, communément nommé le S. Sepulcre, & le Dais est porté par 6. Chambellans.

A 5. h. Tenebres à la grande Chapelle.

A 6. h. S. A. E. E. assiste à l'Oratoire en Mutique, qui est chanté au S. Sepulcre & ensuite au Sermon & Miserere, & la Benediction du S. Sacrement.

vendr. 28 ss. Castor & Rogat Mm.

Vendredi saint.

☞ A 9. heures du Matin S. A. E. E. assiste au Sermon & au grande Office. A l'issue duquel Elle descend de Sa Tribune pour adorer notre Sauveur à sa S. Croix, & de la Se rend au S. Sepulcre pour accompagner le S. Sacrement, qui est cherché en Procession.

Mars.

Messieurs les Ministres, Chambellans & Conseillers de toutes les differentes Cours des Conseils vont aussi à l'Odoration selon leur rang.

A 2. heures après midi S.A.E.E. précédée de toute la Cour, & escortée par les Gardes du Corps va visiter les Eglises & les Reposoirs dans la Ville.

A 5. heur. il y a les Tenebres à la grande Chapelle.

A 6. heur. Oratoire, Sermon, & Miserere au S. Sepulchre.

Sam. 29 s. Arbogaste. *Sam. saint.*

Après la Benediction du feu & les autres Ceremonies à 9. heures la grande Messe est chantée vers 11. heures dans la grande Chapelle.

A 6. heures Oratoire en Musique, & à heur. Sermon au S. Sepulchre.

Après lequel & l'Antienne *Surrexit Pastor bonus* &c. le *Te Deum* est entonné par l'Aumonier du Service, pendant lequel il se fait trois Decharges de la Mousqueterie & du Canon du Rempart.

La Ceremonie finit par la Benediction du S. Sacrement, après laquelle S.A.E.E. précédée de toute la Cour se rend dans les Appartemens, où

Messieurs les Ministres, Chambellans, les Conseillers de differentes cours des Conseils, les Gentilshommes de Bouche, les

Mars.

les Pages & tous les autres Officiers
de la Cour sont admis à lui baïser
les mains.

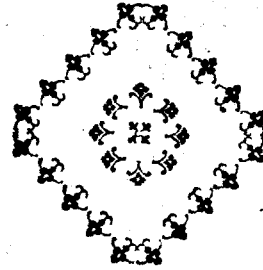
Ev. selon S. Marc. Cb. 16.

Dim. 30 E. *Pâques. S. QUIRIN. Galla.*
Chap. fol.

☞ A 8. heures du matin toute la Cour pa-
roit aux Antichambres ordinaires, &
accompagne delà S. A. E. E. par la
grande Enfilade des Appartemens à la
Chapelle, où à 11. heures la grande
Messe est chantée. Exposition du S.
Sacrement.

Lundi 31 *Lundi de Pâq. S. BALBINE V.*
Chap. fol.

☞ Service divin comme hier.



Avril

Avril a 30. Jours.

mardi 1 s. Hugues Ev.
 (Dern. Quart. à 6. heures 25. min.
 du matin. Beaux jours.

merc. 2 s. François de Paula.

jeudi 3 s. Richard M.

vendr. 4 s. Vidore.

sam. 5 s. Vincent Ferrier.

Ev. selon S. Jean. Ch. 20.

Dim. 6 E. Quas. 1. Pasch. S. CÉLESTIN.

Lundi 7 Aujourd'hui la Fête de l'ANNON-
 CIATION de N. D. est fctée.

Grande Messe Expos. du S. Sacrement.
 Vêpres Bened. à la Chap. de Lorette.
 s. Herman Joseph.

Jour Anniversaire de l'Élection de S. A. E. E.
 à Cologne l'an 1761.

mardi 8 s. Amand.
 ● Nouv. Lune à 1. heure 1. min. du
 matin. Temps facheux.

merc. 9 s. Marie Égyptienne.

jeudi 10 s. Macaire.

vendr. 11 s. Leon P. M.

La grande Theophorie à Cologne instituée
 par l'Archév. Thierri de Meurs A. 1423.

sam. 12 s. Jules P. M.

Ev.

Avril.

Ev. selon S. Jean. Ch. 10.

Dim.	13	E. Mis. 2. Pas. S. HERMENEG.
lundi	14	s. Tiburge.
		Prem. Quart. à 6. heures 57. min. du soir. Beaux jours. Nuits fraîches.
mardi	15	s. Anastase.
merc.	16	s. Calixte.
jeudi	17	s. Rudolphe.
Vendr.	18	s. EDOUARD. s. Eleuthere Mm.

La grande Procession ou Theophorie à Bonn.

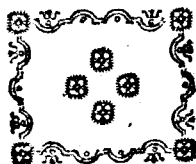
A 9. heures du matin toute la Cour s'assemble aux Antichambres ordinaires pour accompagner ensuite S. A. E. E. laquelle vers les 10. heures se rend en grande Cortège usité dans Son Carolle de Parade, précédée de Mefs, les Ministres, Chambellans, Conseillers des différentes cours, Gentilshommes de Bouche, & autres Officiers, suivie par les Pages, & tous les Hommes & Huissiers de Chambre, & escortée par les Gardes du Corps à l'Eglise de Münster pour y assister à la grande Procession annuelle à l'entour de la ville nommée communément la Theophorie.

Le dais est porté par les Chambellans en dedans de la Ville, & par les Conseillers du Conseil Aulique, les Gentilshommes de Bouche, & Conseillers de la Chambre au dehors.

Avril.

La Garnison est sous les armes, & y fait des
Decharges aux Benedictions usitées.

- | | |
|--------|--|
| sam. | 19 s. Werner. |
| | <i>Ev. selon S. Jean. Ch. 16.</i> |
| Dim. | 20 E. <i>Jubil. 3. Pas.</i> S. SIMPLICE. |
| lundi | 21 s. Anselme Ev. |
| mardi | 22 s. Soter P. |
| | ● Pleine Lune à 8. heures 24. min. du
soir. Tems frais. Pluies. |
| mercr. | 23 s. George. |
| jeudi | 24 s. Adalbert. |
| vendr. | 25 s. Marc Evang. |
| sam. | 26 Ss. Clet & Marcellin PP. Mm. |
| | <i>Ev. selon S. Jean. Ch. 16.</i> |
| Dim. | 27 E. <i>Cant. 4. Pas.</i> S. ANASTASE. |
| lundi | 28 s. Vital. |
| mardi | 29 s. Pierre de Milan. |
| mercr. | 30 s. Catherine de Sienne. |
| | ☾ Dern. Quart. à 6. heures 4. min. du
soir. Tems variable. |



Mai

Mai a 30. Jours.

jeudi 1 Ss. Philippe & Jacques Ap.
vendr. 2 Translation de Ss. Cassius, Flo-
rent & Maluse par Reinard
de Dassele.

sam. 3 Invention de la S. Croix.
➔ Prem. Vêpr. à la Chap. de S. Florian.

Ev. selon S. Jean. Ch. 16.

Dim. 4 E Rogat. 5. Paf. S. FLORIAN M.
➔ Grande Messe vers 11. heures à la sus-dite
Chapelle, Exposition du S. Sacrement,
Vêpres à 3. heures. Benediction.

Le même jour ainsi que pendant toute la
huitaine il se dit des Messes basses à
l'honneur du dit Saint dans la Chapelle
mentionnée pour impetier par son In-
tercession du Tout-Puissant afin que
tous les Chateaux de S. A. E. E. la ville
de Bonn, & tout le Pais soient préservés
& garantis de tout Incendie.

Aujourd'hui la fête de l'Appatition de
St. Michel comme la premier fête de
l'Ordre de ce Nom est anticipativement
celebrée dans l'Eglise des RR. PP. Re-
collets en vertu d'un Brevet de Sa Sain-
teté le Souverain Pontife CLEMENT XIV.
emané le 29. Juillet 1772.

Mai.

A 10. heures il y a grande Messe, puis
Procession solennelle, & à 3. heures
Vêpres, & le *Te Deum* en commémora-
tion de l'institution de l'Ordre &
de l'Archiconfrérie l'an 1699.

lundi 5 s. Pie P. M.

mardi 6 s. Jean Porte Latine.

mercr. 7 s. Stanislas.

● Nouv. Lune à 8. heures 57. min. du
matin. Beaux jours.

Jeudi 8 L'ASCENSION.

vendr. 9 s. Grégoire Nazianz.

fam. 10 s. Gordien M.

Ev. selon S. Jean. Cb. 16.

Dim. 11 E. Exau. 6. Paj. S. GANGOLPHE
S. Beatrix.

lundi 12 s. Pancrace.

mardi 13 s. Servais. *Galla. Chap. sol.*

☞ Jour anniversaire de la Naissance de S. A.B.E.
de Cologne 1708.

La Fête est annoncée à 8. heures du
matin par une triple Décharge des
Canons aux Remparts & des bôetes
sur la grande Place.

Vers les 9. heures toute la Cour s'assemb'e &c.

mercr. 14 s. Boniface.

☞ Prem. Quart. à 8. heur. 23. min. du
matin. Beaux jours.

jeudi 15 s. Sophie. s. Indore.

vendr. 16 s. Jean de Nepom.

fam.

Mai.

fam. 17 s. Paschal.

☞ Prem. Vêpr. à 3. heures.

Ev. selon S. Jean. Ch. 14.

Dim. 18 E. Pentecôte. S. VENANCE M.

S. Felix Cap. Chap. sol.

☞ A 11. heures grande Messe, Exposition du S. Sacrement, à 4. heures Vêpr. & Bened.

Lundi 19 *Lundi de Pentec.* S. PIERRE CELESTIN.

☞ Service divin comme hier,

mardi 20 s. Ivo Avocat.

mercr. 21 s. Constantin le Magne Emp.
† *Quat. jeûne.*

jeudi 22 s. Julienne V. s. Paulin. Ev.

● Pleine Lune à 0. heur. 15. min. après-midi. Beaux jours, Nuits fraîches.

vendr. 23 s. Desidère Ev. † *jeûne.*

fam. 24 s. Jeanne Veuvé. † *jeûne.*

Ev. selon S. Jean. Ch. 3.

Dim. 25 E. I. Pent. LA TRINITE.
S. Urbain.

☞ A 11. heur. grande Messe Exposit. du S. Sacrement, à 4. heures Vêpr. Bened.

lundi 26 s. Philippe Neri.

mardi 27 s. Jean P. M. s. Bede.

mercr. 28 s. Guillaume.

☞ Prem. Vêpr. & Bened. à 3. heures.

B

Jeudi

Mai.

Jeudi 29 LA FETE DIEU. S. Maximin.
Galla. Chap. fol.

☞ A 9. heures du matin toute la Cour s'assemble aux Antichambres ordinaires pour accompagner ensuite S. A. E. E. laquelle vers les 10. heures Se rend en grande Cortège usité dans Son Carrosse de Parade, précédée des Mess. les Ministres, Chambellans, Conseillers des différentes cours, Gentilshommes de Bouche, & autres Officiers, suivie par les Pages, & tous les Hommes & Huissiers de Chambre, & escortée par les Gardes du Corps à l'Eglise de Münster pour y assister au Service divin & à la Procession.

Le Dais est porté par les Chambellans.
La Garnison est sous les armes, & fait les Decharges ordinaires aux 4. Autels.
Vêpres & Benediction à 4. heures.

vendr. 30 s. Felix P. M.

☞ Aujourd'hui ainsi que pendant toute l'Octave il y a Bened. à 11. heur.
C Dern. Quart. à 2. heur. 8. min. du matin. Beau Tems. Vents frais.

sam. 31 s. Petronille.



Juin

Jun a 30. Jours.

Ev. selon S. Luc. Cb. 14.

Dim. 1 E 2. Pent S. SIMEON. S. Fortunat.
 lundi 2 s. Erasme.
 mardi 3 s. Clotilde.
 mercr. 4 s. Opiat.
 jeudi 5 s. Boniface.

● Nouv. Lune à 4. heures 40. min.
 après midi. Orages.

vendr. 6 s. Norbert.
 sam. 7 s. Robert.

Ev. selon S. Luc. Cb. 15.

Dim. 8 E 3. Pent. S. MEDARD.
 lundi 9 s. Felicien.
 mardi 10 s. Margarite Romaine.
 mercr. 11 s. Barnabas.
 jeudi 12 s. Basileides.

☾ Prem. Quart. à 11. heures 49. min.
 du soir. Beau Temps.

vendr. 13 s. Antoine de Padoue.
 sam. 14 s. Basile.

Ev. selon S. Luc. Cb. 5.

Dim. 15 E 4. Pent. Ss. VIT & MODESTE
 Mm.
 lundi 16 s. François Regis.

A 2

mardi

Juin.

mardi 17 s. Adolphe.
 mercr. 18 Ss. Marc & Marcellien Mm.
 jeudi 19 Ss. Gervais & Protais Mm.
 vendr. 20 s. Silvere.
 sam. 21 s. Louis de Gonzague. † *jeûne.*
 ● Pleine Lune à 1. heure 55. min. du
 matin. Vents. Tens variable.
Ev. selon S. Math. Cb. 5.
 Dim. 22 E 5. Pent. Ss. PAULIN &
 ACHAS Mm.
 lundi 23 s. Edeldrude.
 Mardi 24 S. JEAN BAPT. *Chap. maj.*
 ☞ Grande Messe à 11. heures à l'Autel
 de S. Elisabeth.
 mercr. 25 s. Eloy.
 jeudi 26 Ss. Jean & Paul Mm.
 vendr. 27 s. Ladislas. Les 7. Dormeurs.
 sam. 28 s. Leon P. M. † *jeûne.*
 ☞ Prem. Vêpr. à la Chap. de S. Pierre.
 (Dern. Quart. à 7. heures 37. min. du
 matin. Orages.
Ev. selon S. Marc. Cb. 8.
 Dim. 29 E 6. Pent. Ss. PIERRE & PAUL
 Ap. *Chap. fol.*
 ☞ Service divin à la dite Chapelle.
 lundi 30 Commem. de s. Paul.
 ☞ Chap. min. à la dite Chapelle.

Juillet

Juillet a 31. Jours.

- mard. 1 s. Theobald.
 mercr. 2 Visitation de N.D. *Transfertur.*
 jeudi 3 s. Irenée. s. Otton Ev.
 vendr. 4 s. Ulric.
 sam. 5 s. Anselme.
 ● Nouv. Lune à 1. heure 21. min. du
 matin. Eclipse invisible au Soleil.
 Beau Temps.
Ev. selon S. Math. Ch. 7.
 Dim. 6 E 7. *Pent.* VISITATION de N.D.
 S. Goar.
 ☞ Chap. sol. à la Chap. de Lorette, ou il
 y a à 11. heur. grande Messe Exposition
 du S. Sacrement. Vêpres, Litanies &
 Benediction à 4. heures.
 lundi 7 s. Wilibald.
 mardi 8 s. Kilien.
 mercr. 9 s. Agilolphe Ev. de Col. M.
 jeudi 10 Les 7. Freres Enfans Mm.
 de s. Felicité.
 ☞ Chap. solenn. à la Chapelle de S. Florian
 au Buen Retiro, grande Messe vers
 11. heures. Vêpres à 3. heures.
 vendr. 11 s. Pie P. M.
 sam. 12 Ss. Nabor & Felix Mm.
 ☞ Prem. Quart. à 4. heures 18. min. du
 soir. Orages, Pluies.

Juillet.

Ev. selon S. Luc. Ch. 16.

Dim. 13 E 8. *Pent.* S. MARGARITE V.
 lundi 14 s. Bonaventure. s. Henri.
 mardi 15 La Division des Apôtres.
 mercr. 16 La Fête du Scapulaire.
 jeudi 17 s. Alexis.
 vendr. 18 s. Arnolphe Ev.
 sam. 19 s. Anselme. † *jeûne.*

☞ Prem. Vêpr. à 3. heures.

Ev. selon S. Luc. Ch. 19.

Dim. 20 E 9. *Pent.* S. MARGUERITE V.
 S. Joseph le Juste.

☞ Chap. fol. Galla. Dédicace de la grande
 Chapelle de la Cour.

Sermon à 10. heures, puis la grande Messe
 & Procession Sacramentale, à laquelle
 S.A.E.E. assiste avec toute Sa Cour.

Le dais est porté par six Chambellans, &
 au retour de la Procession se chante le
 Te Deum, & la Devotion finit par
 la Benediction.

Vêpres & Bened. à 4. heur.

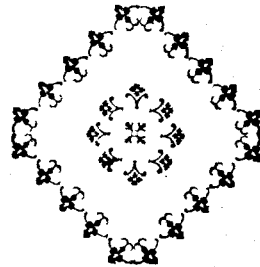
● Pleine Lune à 1. heure 43. min. après-
 midi. Eclipsé invisible à la Lune.
 Pluies.

lundi 21 s. Praxede V. M.
 mardi 22 s. Marie Magdaleine.

mercr.

Juillet.

merc.	23	s. Apollinaire. Translation des Ss. 3. Rois Mages à Cologne par Rein. de Dassele A 1164.
jeudi	24	s. Christine V. M. s. Fran- çois Solan.
vendr.	25	s. Jacques Ap.
sam.	26	s. Anne. s. Marie Cleophe. <i>Ev. selon S. Luc. Ch. 18.</i>
Dim.	27	E 10. Pent. S. PANTALEON. C Dern. Quart. à 11. heur. 55. min. du matin. Beaux jours. Vents, Orages.
lundi	28	s. Nazaire M.
mardi	29	s. Marthe V.
merc.	30	Ss. Abdon, Sennen Mm.
jeudi	31	s. Ignace Loyola-



Août

16
Août a 31. Jours.

vendr. 1 s. Pierre aux Liens.
sam. 2 La Portiuncule ou S. Marie
aux Anges.

☞ Quand S. A. E. E. Se rend aujourd'hui
dans une ou l'autre Eglise de l'Ordre
de S. François, toute la Cour & la
Musique y suit.

Prem. Vêpr. à la Chapelle de Lorette.

Ev. selon S. Marc. Ch. 8.

Dim. 3 E 11. Pent. L'INVENTION de
S. ETIENNE.

☞ Chap. solenn. Dedicace de la Chapelle
de Lorette, ou la grande Messe & les
Vêpres sont chantées aux heures ordi-
naires avec Exposition du S. Sacrement.

● Nouv. Lune à 1. heure 39. min. du
matin. Beau Temps.

lundi 4 s. Dominique.
mardi 5 Nôtre-Dame aux Neiges.
merc. 6 Transfiguration de J. C.
jeudi 7 s. Caetan Thyenée.
vendr. 8 s. Cyriaque M.
sam. 9 s. Romain. † † jeûne.

Ev. selon S. Luc. Ch. 10.

Dim. 10 E 12. Pent. S. LAURENT.
jeudi

Août.

- lundi 11 Ss. Tiburge & Susanne V. M.
 Prem. Quart. à 9. heures 44. min.
 du matin. Temps facheux.
- mardi 12 s. Claire V.
- mercr. 13 s. Hypolite M.
- jeudi 14 s. Eusebe.
 A 3. heures prem. Vêpr. sol à Lorette.
- Vendr. 15 L'ASSOMPTION de N. D.
 Chap. solenn. grande Messe Exposition du
 S. Sacrement vers 11. heures. Vêpres
 Litan. & Bened. à 3. heures à la dite
 Chapelle.
- sam. 16 s. Roch.
 Jour anniversaire du Sacre de S. A. E. E.
Ev. selon S. Luc. Ch. 17.
- Dim. 17 F. 13. Pent. S. SIBILLE.
 S. Joachim.
- lundi 18 s. Helene.
 Pleine Lune à 11. heures 57. min.
 du soir. Orages.
- mardi 19 s. Sebald.
- mercr. 20 s. Bernard.
- jeudi 21 s. Cyriaque V.
- vendr. 22 s. Symphorose.
- sam. 23 s. Philippe Benizzi. † jeûne.
 Prem. Vêpr. sol. à la Chap. de S. Florian.
Ev. selon S. Math. Ch. 16.
- Dim. 24 E. 14. Pent. S. BARTHELEMI Ap.
 Dedicace à la Chapelle de S. Florian, ou
 aux

Août.

aux heures ordin. il y a grande Messe,
& Vêpr. avec Exposit. du S. Sacrement.

lundi 25 s. Louis.

Dem. Quart. à 4. heures 48. min.
du soir. Beaux jours. Nuits fraîches.

mardi 26 s. Zephyrin P. M.

merc. 27 s. Gebhard.

jeudi 28 s. Augustin.

vendr. 29 La Decollation de s. Jean.

fam. 30 Ss. Rose & Rebecque.

➔ Prem. Vêpr. aux RR. PP. Recollers.

Ev. selon S. Luc. Ch. 7.

Dim. 31 E 15. Pent. LES ANGES GARD.

Ss. Raimond & Paulin.

➔ S. A. E. E. Se rend vers 10. heures à l'Eglise
des RR. PP. Recollers dans la Tribune
des Chevalliers Grand-Croix, Comman-
deurs & Officiers de l'Ordre au Chœur
de la même Eglise pour y assister
la grande Messe & à la Procession
laquelle le Magistrat de l'Archicon-
frerie porte le Dais.

Vêpres & Benediction à 3. heures.

Après lesquelles l'Archiconfrerie va en
Procession visiter l'Eglise des Sœurs
Augustiniennes à la Vallée des Anges
& au retour delà la devotion se finit
par le Te Deum & Benediction.

Septembre

Septembre a 30. Jours.

lundi 1 s. Gilles Abbé.
 mardi 2 s. Etienne Roi.
 ● Nouv. Lune à 6. heur. 15. min.
 après midi. Beaux jours. Nuits
 fraîches. Gélées blanches.
 mercr. 3 s. Remacle Ev.
 jeudi 4 s. Irmgarde. s. Rosalie.
 vendr. 5 s. Laurent Justinien.
 sam. 6 s. Zacharie.

Ev. selon S. Luc. Ch. 14.

Dim. 7 E 16. Pent. S. REINE V.
 ➔ A 3. heur. prem. Vêpr. à Lorette.
 Lundi 8 LA NATIVITE' de N. D.
 ➔ Grande Messé Bened. Vêpr. Litan. Bened.
 à la Chap. de Lorette.
 mardi 9 s. Gorgone M.
 mercr. 10 s. Nicolas Tolentin.
 ➔ Prem. Quart. à 3. heures 0 min. du
 matin. Pluies.
 jeudi 11 s. Prothe M.
 vendr. 12 s. Gui. s. Winand.
 sam. 13 s. Materne prem. Ev. de Col.

Ev.

Septembre.

Ev. selon S. Math. Ch. 22.

Dim. 14 E 17. *Pent.* EXALTATION
de la S. Croix. Le Nom
de N. D.

☞ Service divin à Lorette.

lundi 15 s. Roger.

mardi 16 Ss. Corneille & Cyprien Mm.

☞ Jour anniversaire de l'Élection de S.A.E.B.
de Cologne à Munster.

mercr. 17 s. Lambert. Les Stigmates
de s. François. *Quat. † jeûne.*

● Pleine Lune à 9. heur. 11. min. du
matin. Beaux jours.

jeudi 18 s. Thomas de Ville Neuve.

vendr. 19 s. Janvier M. † *jeûne.*

sam. 20 s. Eustache. † *jeûne.*

Ev. selon S. Math Ch. 9.

Dim. 21 E 18. *Pent.* S. MATHIEU Ap.

lundi 22 s. Maurice M.

mardi 23 s. Lin P. s. Thecle V. M.

mercr. 24 Notre-Dame de la Merci.

jeudi 25 s. Cleophas.

☾ Dern. Quart. à 11. heures 52. min
du soir. Temps mêlé.

vendr. 26 Ss. Cyprien & Justine Mm
fam.

Septembre.

Sam. 27 Ss. Cosme & Damien Min.
A 1. heures prem. Vépr. aux RR. PP.
Recollets.

Ev. selon S. Math. Ch. 22.

Dim. 28 E. 19. *Pent.* S. WENCESLAS.
La Fête de S. Michel comme Fête prin-
cipal de l'Ordre est anticipée aujourd'hui
dans l'Eglise des Recollets par l'Archi-
Confrerie de la Cour en vertu du Brevet
Papal mentionné du 31. Juillet 1771.
A 9. heures il y a Sermon & grande
Messe à 10. heures puis Procession,
Vépres à 3. heures.

lundi 29 s. Michel.

mardi 30 s. Jérôme.



Octobre

Octobre a 31. Jours.

merc. 1 s. Remy Ev.

☞ Fête d'obligation dans la Paroisse de
ce Nom.

● Nouv. Lune à 9. heures 24. min. du
Soir. Beau Temps.

jeudi 2 s. Leodegaire M.

vendr. 3 Ss. Ewaldes Mm.

sam. 4 s. François d'Assise.

☞ Au cas que S. A. B. E. Se rende à l'Eglise de
RR. PP. Capucins, la Musique de la Cour
s'y doit trouver aussi.

Ev. selon S. Jean. Cb. 4.

Dim. 5 E 20. Pent. S. PLACIDE.

La Fête du Rosaire.

☞ Chap. maj. grande Messe avec Exposition
du S. Sacrement. Vêpres, Litanies, Be-
nediction aux heures ordinaires à la
Chapelle de Lorette.

lundi 6 s. Bruno.

mardi 7 s. Sergius M.

merc. 8 s. Birgitte Veuve.

jeudi 9 s. Denis Ey. M.

☞ Prem. Quatt. à 9. heures 5. min.
après midi. Beaux jours.

Vendr. 10 Ss. CASSIUS, FLORENTIUS
Maluse, Gercon, Victor Mm.

☞ Fête d'obligation dans la ville de Bonn
sam.

Octobre.

Sam. 11 s. Amilien.
Ev. selon S. Math. Ch. 18.
 Dim. 12 F. 21. Pent. S. MAXIMILIEN.
Galla.

✿ A l'occasion de la Fête du Nom de
 S. A. E. E.

Les Ministres, Chambellans, Conseillers
 des différentes cours, Gentilshommes
 de Bouche, Pages & autres Officiers
 de la Cour s'assemblent du grand-
 matin aux Antichambres ordinaires,
 & y son admis à baiser les mains de
 S. A. E. E.

Vers 11. heures toute la Cour se rend en
 Cereimonie à la grande Chapelle par
 la grande Enfilade des Appartements
 pour y assister à la Messe solennelle.

La Garnison est sous les armes, & fait
 une triple Decharge de la Mousqueterie,
 auxquelles les Canons du Rempart
 repondent chaque fois.

lundi 13 s. Edouard.
 mardi 14 s. Calixte P. M.
 merer. 15 s. Therese V.
 jeudi 16 Ss. Galle & Eliphe Mm.
 ✿ Pleine Lune à 1. heures 9. min. du
 soir. Pluies.
 vendr. 17 Ss. Maures Mm. s. Hedwige.
 sam. 18 s. Luc Evang.

Ev.

Oktobre.

Ev. selon S. Math. Cb. 22.

Dim. 19 E. 22. Pent. S. FERDINAND.
 lundi 20 s. Wendelin.
 mardi 21 s. Ursule V. M.
 mercr. 22 s. Cordule V. M.
 jeudi 23 s. Severin Ev. de Col.
 (Dern. Quart. à 7. heure 4. min. du matin. Tems variable.

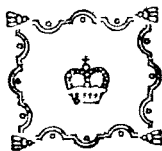
vendr. 24 s. Evergisle Ev. M.
 sam. 25 s. Evariste. † jeûne.

Ev. selon S. Math. Cb. 9.

Dim. 26 E. 23. Pent. S. EVARISTE.
 lundi 27 s. Sabine.
 mardi 28 Ss. Simon & Jude Ap.
 mercr. 29 s. Narcisse Ev.
 jeudi 30 s. Marfile M.
 vendr. 31 s. Wolfigange. † jeûne.

☞ Prem. Vêpres à 3. heures.

● Pleine Lune à 8. heures 58. min. du matin. Tems facheux.



Novembre

Novembre a 30. Jours.

Sam. 1 LA TOUSSAINT. Chap. sol.
 Grande Messe & Exposition du S. Sacrement vers 11. heures.
 Vêpres & Benediction à 4. heures.
 Ev. selon S. Math. Ch. 8.

Dim. 2 E 24. Pent LA COMMEMORAT.
 DES MORTS. Transfertur.

A 4. heur, les Vigiles des Morts, auxquels toute la Cour assiste en habits noirs.

lundi 3 s. Hubert.

Grande Messe de Requiem à 11. heures.

mardi 4 s. Charles Borromée Ev.

mercr. 5 s. Emeric.

jeudi 6 s. Leonard Ab.

vendr. 7 s. Engelbert Archev. de Col.M.

sam. 8 s. Godefroi.

Prem. Quart. à 9. heures 55. min. du matin. Temps mêlé.

Ev. selon S. Math. Ch. 13.

Dim. 9 E 25. Pent. S. THEODORE M.

lundi 10 s. Andrée Avellin.

mardi 11 s. Martin Ev.

mercr. 12 s. Martin P. s. Cunibert
 Ev. de Col.

C

jeudi

Novembre.

- jeudi 13 s. Didaque. s. Stanislas.
 vendr. 14 s. Levin.
 sam. 15 s. Leopold.
 ● Pleine Lune à 3. heures 44. min. du
 matin. Vents. Gelées.
Ev. selon S. Math. Cb. 13.
 Dim. 16 E 26. Pent. S. EDMOND.
 lundi 17 s. Gregoire Thaumat.
 mardi 18 Dedicaçe de s. Pierre à Rome.
 ➔ Grande Messe, Bened. à la Chapelle de
 ce Nom.
 mercre. 19 s. Elisabeth.
 jeudi 20 s. Felix de Valois.
 vendr. 21 Présentation de N. D.
 ➔ Cette Fête est transferée au Dimanche
 prochain.
 sam. 22 s. Cecile V. M.
 ➔ A 11. heures grande Messe pour la Fête
 des Musiciens.
 Prem. Vépr. à Loiette à 3. heures.
 La grande Procession de demain est an-
 noncée ce soir au son de toutes les
 Cloches de la Ville.
 ● Dern. Quart. à 6. heur. 20. min.
 après-midi. Temps temperé.
Ev. selon S. Math. Cb. 24.
 Dim. 23 E 27. Pent. PRESENTATION
 de N. D.

Novembre.

A 8. heures le Magistrat de la Ville se rend en Corps à la Chapelle de la Residence, d'ou après avoir entendu une Messe basse, & après l'Offrande usitée, il va en Procession accompagner la Statue de Notre-Dame de Lorette à l'Eglise Archi-Diaconale de Münster au son de toutes les Cloches de la Ville.

A 9. heures toute la Cour s'assemble aux Antichambres ordinaires.

Vers les 10. heures S.A.E.E. se rend en Cerimonies usitées précédée de toute sa Cour & escortée par les Gardes à ladite Eglise de Münster pour y assister au Service divin établie ex Voto l'an 1702. pendant lequel au nom de Sa-dite A. E. le Gouverneur, ou Commandant de la Residence renouvelle au pied de l'Autel la Formule votive ordinaire.

La Procession va ensuite jusques sur la Place vis-à-vis de l'Hôtel de la Ville, où après les Litanies chantées au son des Trompettes & Timbales le Bourguemaitre Electoral rend les hommages ordinaires au nom du Magistrat & de toute la Ville, le Gouverneur ou Commandant de la Vi le présente après les Clefs d'or & d'argent de la Ville à S.A.E.E. Laquelle les attache à la Statue susdite de la Vierge de Lorette au son des Timbales & Trompettes, & d'un

Novembre.

triple Decharge de la Garnison, qui est sous les armes.

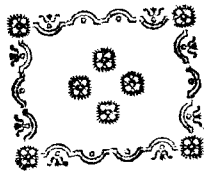
La Procession retourne ensuite à la grande Chapelle de la Cour, où après le Te Deum cette Devotion se finit par la Benediction du S. Sacrement.

A 4. heures Vêpres & Benediction.

Au Buon Retiro à la Chapelle de S. Florian il y a Service divin privé à l'occasion de la Fête de S. Felici é, dont le Corps saint y repose sous l'Antel.

lundi	24 s. Chrysogone M.
mardi	25 s. Catherine.
merc.	26 s. Conrad.
jeudi	27 s. Virgile. s. Jacobine.
vendr.	28 Ss. Softenes & Ruffe Mm.
fam.	29 s. Saturnin Ev. M. † jeûne.
	Ev. selon S. Luc. Cb. 21.
Dim.	30 E. I. Adv S. ANDRÉ'E Ap.

● Nouv. Lune à 3. heures 55. min. du matin. Temps variable.



Decembre

lundi 1 s. Eloy Ev.
 mardi 2 s. Bibienne V. M.
 mercr. 3 s. François Xavier.
 jeudi 4 s. Barbe V. M.
 vendr. 5 s. Sabas Ab.
 sam. 6 s. Nicolas Ev.

Ev. selon S. Math. Ch. II.

Dim. 7 E 2. Adv. S. AMBROISE.



Prem. Vêpres à 3. heures.

● Prem. Quart, à 11. heures 19. min.
 du soir. Temps inconstant. Neiges.

Lundi 8 LA CONCEPT. de la VIERGE.



Grande Messe avec Exposition du S. Sacrement. Vêpres, Litanies & Benediction.
 S.A.E.E. assiste aussi aujourd'hui au Service divin dans Son Oratoire à l'Eglise des RR PP. Recollets.

mardi 9 s. Leocadie V. M.
 mercr. 10 s. Judith. s. Melchiades.
 jeudi 11 s. Damase P.
 vendr. 12 Ss. Epimaque & Sinesse Mm.
 sam. 13 s. Lucie V. M.

Ev. selon S. Jean. Ch. I.

Dim. 14 E 3. Adv. S. NICAISE EV.

● Pleine Lune à 2. heures 28. min.
 après-midi. Neiges.

lundi

Decembre.

lundi 15 s. Eusebe.
mardi 16 s. Albine V. M. s. Adel.
heide V.

merc. 17 s. Lazare. *Quat. † jeûne.*
☞ Ce soir & les six jours suivants Expo-
sition du S. Sacrement & Sermon à
5. heures, auquel S.A.E.B. assiste de
Sa Tribune.

Ant. O Sapientia.
jeudi 18 Expectation de Nôtre-Dame.
s. Gracien.

☞ *Ant. O Adonai.*
vendr. 19 s. Nemesien Ev. † jeûne.

☞ *Ant. O Radix.*
sam. 20 s. Christierne. † jeûne.
☞ *Ant. O Clavis.*

Ev. selon S. Luc. Cb. 3.
Dim. 21 E. 4. Adv. S. THOMAS Ap.
☞ *Ant. O Oriens.*
☞ Dern. Quart. à 6. heures 1. min. d.
soir. Vents froids.

lundi 22 s. Gregoire Nazianz.
☞ *Ant. O Rex.*

mardi 23 s. Victoire V. M.
☞ *Ant. O Emmanuel.*

merc.

Decembre.

mercr. 24 Adam & Eve. † *jeûne.*

☞ Prem. Vêpres à 3. heures. Incensation
& Benediction des Appartemens, &
de toute la Residence.

A 11. heur. de la nuit on chante les Matines.

A minuit la grande Messe commence par
l'Exposition du S. Sacrement.

La Garnison est sous les armes, & fait
une triple Decharge de la Mousqueterie
auxquelles les Canons du Rampart
repondent chaque fois.

Prieres de 40. heures.

Jedi 25 NOEL. *Chap. sol. Galla.*

☞ A 11. heures grande Messe, Vêpres à
5. heures.

Vendr. 26 S. ETIENNE. *Chap. sol.*

☞ A 6. heures du matin le S. Sacrement
est exposé, la grande Messe & Vêpres
comme hier.

sam. 27 s. Jean Evang. *Chap. sol.*

☞ A 6. heures Exposition du S. Sacrement
& à 11. heures la grande Messe.

Vêpres à 3. heures, suivies d'un Pro-
cession, à laquelle S. A. E. E. assiste avec
toute sa Cour. Le dais est porté par
6. Chambellans.

H se fait 3. Decharges de la Mousqueterie
& de Canons du Rampart.

Ev.

Decembre.

Ev. selon S. Luc. Cb. 2.

Dim. 28 E LES INNOCENS.
 lundi 29 s. Thomas de Cantorberi.
 ● Nouv. Lune à 10 heures 49 min. du
 soir. Eclipsé invisible au Soleil.
 Gelées.
 mardi 30 s. David Roy.
 mer. 31 s. Silvestre P. M. s. Co
 lombe V. M.
 ➔ Vêpres avec Exposition du S. Sacrement
 & Te Deum à 3 heures.
 Incensation & Benediction des Appar-
 temens de la Residence.



Articles

Articles principaux du Calendrier pour l'année 1777.

Nombre d'or	11.
Indiction Romaine	10.
Cycle Solaire	21.
Epacte	20.
Lettre Dominicale E.	

Quatre - Temps.

19. 21. 22. Fevrier.	17. 19. 20. Septembre.
21. 23. 24. Mai.	17. 19. 20. Decembre.

Fêtes mobiles.

Septuag. 26. Janv.	Ascension 8. Mai.
Cendres 12. Fevr.	Pentecôte 18. Mai.
Pâques 30. Mars.	Trinité 25. Mai.
Rogate 4. Mai.	Fête-Dieu. 29. Mai.
Prem. Dimanche de l'Advent 30. Nov.	

Commencement de 4. Saisons.

Printemps le 20. Mars.	Automne le 21. Sept.
Été le 21. Juin.	Hiver le 21. Dec.

Des Eclipses de cette année 1777.

Il y aura cette Année trois Eclipses au Soleil
 & deux à la Lune, toutes invisibles à notre
 horizon, sçavoir:
 Le 3. Janvier Eclipsé invisible au Soleil à 4. heures
 après-midi.

D

Le

- Le 13. Janvier Eclipsé invisible à la Lune à 3.
heures 41. min. après midi.
Le 4. Juillet Eclipsé invisible au Soleil à 10. heures
37. min. du soir.
Le 20. Juillet Eclipsé invisible à la Lune à 0. heures
51. min. du midi.
Le 29. Dec. Eclipsé invisible au Soleil à 7. heures
44. min. du soir.

EXTRAIT DU REGLEMENT.

*Touchant le Service divin ordinaire dans
la grande Chapelle de la Residence
de S. A. E. E.*

1. Tous les Dimanches & Jours des Fêtes, il y
aura grande Messe vers 11. heures, & Vêpres
à 3. heures.

2. Aux Fêtes principales nommées Chapelle so-
lennelle, les Vêpres sont chanté en Musique.

Aux Fêtes moins principales les Vêpres sont
chanté en Plain chant jusqu'au Cantique
Magnificat, lequel est alors repris par la
Musique.

3. Tous

3. Tous les Dimanches à 10. heures il y a un
Sermon, exceptés les jours ci-dessous marqués,
où par rapport à des Cérémonies incidentes
il n'y en aura point.

4. Pendant toute l'année aux jours ouvriers il y
aura trois Messes, sçavoir la première à 8.,
la seconde à 9., & la troisième à 11. heures.

*Dimanches, où il n'y aura pas des
Sermons.*

- Le 13. Mars, Dimanche des Rameaux.

- Le 30. Mars, Dimanche de Pâques.

- Le 18. Mai, Dimanche de la Pentecôte.

- Le 1. Juin, à cause de la Procession de la Pa-
roisse de St. Remy.

- Le 17. Août, Jour de la Procession aux Capucins.

- Le 30. Août, Fête des Anges Gardiens.

- Le 28. Septembre, à cause de la Fête de St. Michel.

- Le 23. Novembre, Jour de la Procession.

- Le 21. Decembre.

D 2

LE

LE
REVERENDISSIME
ET
EMINENTISSIME
PRINCE ET SEIGNEUR
MAXIMILIEN
FREDERIC

Archevêque de Cologne, Prince Electeur
du S. E. R. & Archi-Chancelier en Italie,
Legat né du S. Siege, Prince-Evêque de
Münster, Duc de Westphalie & Angarie,
Bourgrave de Stromberg, Comte de Kö-
nigsfegg-Rottenfels, Seigneur d'Oden-
kirchen, Borkelohe, Werth, Aulen-
dorff & Stauffen &c. &c.

Naquit le 13. Mai 1708. Pût élu Arche-
vêque & Electeur de Cologne le
6. Avril 1761. Consacré le 16.
Août 1761. Elu Evêque de
Münster le 16. Sep-
tembre 1762.

L'Illu.

L'ILLUSTRISSIME CHAPITRE
METROPOLITAIN DE
COLOGNE.

Salvo plen.

Salvo plen.

Grand-Prévôt.

Joseph Charles Truchsefs-Héréditaire du S. E. R. Comte
de Zeil-Würzach & Friedberg &c., Chanoine
Capitulaire & Thésorier de la Cathedrale de
Strasbourg, Doyen de l'illustre Collegiale de St.
Gereon à Cologne, & Grand-Croix de l'Ordre
de St. Michel.

Grand-Doyen.

Charles Louis Comte de Königsfegg-Aulendorff,
Evêque de Mirene, Suffragant & Archi-Chapellain
de S. A. E. E., Grand-Croix de l'Ordre de St.
Michel.

Vice-Grand-Doyen & Thésorier.

François Guillaume Comte d'Oettingen, Baldern
& Sætern.

Chœur-Evêque.

Christienne François Fidelis Comte de Königsfegg-
Rottenfels, Chan. Capit. de la Cathedrale de
Strasbourg.

Ecolatre.

Antoine Ignace Joseph de Faggar Comte de Kirch-
berg & Weissenhorn, Prince Evêque de Ratisbonne,
Prince Prévôt & Seigneur d'Ellwangen.

I. Diacre.

2
1. *Diacre.*

Joseph Christiane François Prince de Hohenlohe
Bartenstein, Chan. Capit. de la Cathedrale de
Strasbourg.

II. *Diacre.*

Menrad Antoine Eusebe Comte de Königsegg-Au-
lendorff &c., Chan. Capit. de la Cathed. de
Strasbourg.

Philippe Charles Comte d'Oettingen, Baldern &
Soetern, Chan. Capit. de la Cathed. à Eichstadt,
Speyer & Buchsal.

Christienne Erneste Arnaud Prince de Hohenlohe-
Bartenstein &c., Chan. Capit. de la Cathedrale de
Strasbourg &c.

Damien Fried. Comte de Leyen & Hohen-Gerolsegg,
Chan. Capit. à Mayence & Treves.

François Charles Joseph Prince de Hohenlohe-
Wallenbourg-Schillingensfürst.

Menrad Comte de Hohenzollern, Chan. Capit.
de la Cathedrale de Constance.

Guillaume Florentin Prince de Salm-Salm, Duc
de Hochstraten, Evêque de Tournay.

Joseph Truchseß-Héréditaire du S. E. R. Comte
de Zeil-Würzbach.

Erneste Comte de Königsegg-Rottenfels.

Frederic Alexandre Comte d'Oettingen-Wallerstein.

Jean Arnaud de Schönheim, Docteur en Droits,
Conseiller de la Conference d'Etat de S. A. E. E.
& Official de la Cour Elect. ecclesiast. de Co-
logne, Chan. Capit. des Illustres Collegiales de
Vilich & Rheindorff.

Maxi-

Maximilien Henri Jos. Ant. de Geyr à Schwep-
penbourg, Docteur en Droits, Chan. Capit.
de la Cathedrale de Liege, & Abbé seculier
de Viser.

Frederic Louis de Scampar, Prevôt de l'Archidiacon.
Eglise de St. Cunibert, Archidiacre de Duitz &
Duisbourg, Chan. Capit. de la Collegiale aux
Ss. Apôles.

Clement Auguste Marie de Merle, Chan. Capit.
de l'Archidiaconale de Ss. Cassius & Florent à
Bonn.

Jean Phil. de Horn-Goldschmidt, Vicaire-Général
de l'Archidiocèse de Cologne & Chan. Capit. de
l'Illustre Collegiale à Wimpfen.

Ferdin. Eugene de Francken-Sierstorff, Docteur en
Droits, & Chan. Capit. de l'Illustre Colleg. de
S. Ursule.

François Charles Joseph de Hillesheim, Docteur
en Droits, Chan. Capit. de la Collegiale aux
Ss. Apôles à Cologne, Conseiller Intime actuel
de S. A. E. E.

Gerard Joseph de Herrestorff, Licencié en Droits,
Docten de la Colleg. de S. Severin.

Domicellaires.

Erneste Marie Jean Nepom. Comte de Limbourg-
Bronchorst Styrum.

Adam Frederic Jos. Marie Prince-Evêque de Bamberg
& Würzburg, Duc de Franconie, Comte de
Sinsheim.

Joseph Wenceslas Prince de Schwarzzenbourg.

Thomas Truchseß Héréditaire du S. E. R. Comte
de Zeil-Würzbach.

Cle-

4
 Clement Wenceslas Duc de Saxe, Archevêque &
 Electeur de Treves, Prince-Evêque d'Augsbourg,
 Coadjuteur à Eilwangen.
 Christiane Landgrave de Hesse - Rothenbourg,
 Prince du S. E. R.
 Joseph Sebastien Comte de Fugger, Kirchberg &
 Weissenhorn.
 Phil. Joseph Comte d'Oettingen-Wallerstein.
 Maximilien Comte de Königsegg-Rottenfels.
 Antoine Duc de Saxe.
 Franc. Xavier Comte de Salm Salm Reifferscheidt.
 Sigismond Christophe Truchseß. Héréditaire du
 S. E. R. Comte de Zeil-Würzach.
 Marie Louis Comte de Königsegg-Aulendorf.
 Louis Herm. Blaise Comte de Königsegg-Rottenfels.
 Frederic Maxim. Comte de Salm-Reifferscheidt.
 Charles Joseph Prince de Hohenlohe-Bartenstein.
 Guillaume Florentin Prince de Salm-Salm, Duc
 de Hochstraten.
 Antoine Eusebe Comte de Königsegg-Rottenfels.

Conseiller & Syndic.

Jean Henri Bollich, Doct. en Droits, Conseiller
 Aulique, & Echevin à la Haute-Justice de S. A. E. E.
 de Cologne.

Conseiller & Secrétaire.

Jean Godefroi Joppen, Docteur en Droits, &
 Commissaire à la Cour Civile des Appels de S. A. E. E.
 de Cologne.

MAISON

MAISON
 DE SON
 ALTESSE EMINENTISSIME
 ELECTORALE
 DE
 COLOGNE.

GRAND-MAITRE DU PAYS.

Son Excellence Monf. François Joseph Comte
 de Manderscheid-Blankenheim & Gerolstein,
 Baron de Junkenrode, Dollendorf, Meer-
 feld, Cronembourg, Seigneur d'Erpp, Daun
 & Pellingen, Grand-Maitre héréditaire de
 l'Electorat de Cologne.

ETAT

E T A T
D U
GRAND-MAITRE DE LA COUR.

Grand-Maitre de la Cour.
Son Excellence Monf. Grand-Maitre du Palais
exerce les Fonctions attachées à cette Charge.

Grand-Maitre Héritaire.
Voyez cy-dessus.

Archi-Chapellain.
S. E. Monf. le Comte de Königsegg-Aulendorf,
Grand-Doyen, v. p. 1.

Confesseur.
Prédicateur de la Cour.
Le R. P. Lucien Pelsch, de l'Ordre de S. François Capuc,
Premier Aumonier.

Monf. Jean Joseph Meyer, Conseiller ecclésiastique,
Doyen & Chan. Capit. de l'Archidiaconat,
Eglise de Ss. Cassius à Bonn, & Capitulaire de
la Colleg. de Ss. Apôtres à Cologne.
Aumôniers actuels.

Mess. Franc. A. Jol. heschevastes, Conseiller ecclésiastique,
& Chan. de l'illustre Colleg. de S. Marie
au Capitolet à Cologne.
Jean Adolphe Fuls, Chan. de l'Archidiaconat,
Eglise à Bonn, Précept. des Pages, *Sacristain.*
Pierre Jos. Pfingsten, *Maitre de Cérémonies.*
Barthelme Zorn.
Jean Andrée Giersberg.
Clement Auguste Ullmann, Chan. de l'Archidiaconat
Eglise à Bonn.
W. H. Langell.
Godefroi Eck.

Jean

Mess. Jean Godefroi Brewer.
François Joseph Ducl.
Vitalien Joseph Forlivesi.
Severin Liebering.
Joseph Antoine Spelter.
Henri Joseph Streinhaus.
Toullaint Cajet, *Chapellain à Poppelsdorf.*
Antoine Theodore Wiedenbrück,
N. Schaepe.
François du Chêne.
Ferdinand Westphalen.
Emanuel de Croix.
N. Pottgießler.
N. Humperdinck.
Herm. Jean Nepom. Coverden.
François Joseph Burchard.
Ernest Rave.
Arn. Ignace Bracht, Chan. à St. Martin.
Jean Rob. Kirsch.
Sacristains ou Valets de la Chapelle à Bonn.
Christophe Schweeger. Joseph Eilander.
Pierre Hettermann, *Adj.*

a Poppelsdorf.
Philippe Weinmeister.
Michel Wurm, *Adj.*

Musique du Cabinet, de la Chapelle
& de la Cour.
Intendant.

Vacat.

Maitre de la Chapelle.
Mess. Andrée Luchsi.
Maitre des Concerts.
Caetan Mattioli.

Musi-

Musiciens respectives.

Voix.

Mess. Louis Charles Noiffen.
Jean van Beethoven.
Christophe Heim. Jos. Brandt.
Joseph Demmer.
Ferdinand Heller.
Mad. Anne Marie Drewers née Ries.
Maxim Vaentr. Delombre née Schwachhofer.
Mlle. Susanne Neuenh.
Anne Gertr. Graw. Eve Françoise Graw.

Organiste.

Mess. Gilles van den Eeden.
Joseph Clement Meuris. *Adf.*
Violons.

Jean Ries.
Erneste Riedel.
Erneste Haveck. *Ierd. Drwer.*
Philippe Salomon.
Ferdinand Wagerer.
Louis Töpfer, }
François Wincken, } *Accessistes.*
Basse de Viols.

Jean Joseph Magdefrau.
François Touilly.
Jean Antoine Meuris, } *Bassons.*
N. Zillicken, }
Math. Ant. Marie Poleinich, *Contre Basse.*
Jean Gottlieb Walter, *Bracciste.*
Cors de Chasse.

Joseph Riehl. Godetiroi Brandt.
Nicol Simrock. Andrée Bamberger.
Jean Niessen, *Livranc. des Cordes à Violons.*
Michel Funck, *Valet de la Musique.*

Médecin du Corps.

Monf. Etienne Kerich, Conf. Intime & Aulique
de S. A. E. E.

Médecin de la Cour.

Monf. Toussaints Alexandre Vilenne.

Médecin de la Garnison.

Monf. N. Funcke.

Chirurgiens de la Cour.

Mess. Christophe Zartmann, Valet de Chambre
de S. A. E. E.

Jean Henri Richter.

Jean Henri Söngen, *au Duché de Westphalie.*

Apothegnaires.

Mess. Jean Pierre Joseph Hittorff, à Bonn.
Jean Guill. Ruland, Conf. de la Chambre
hon. à Augustusbourg.

La Compagnie des Gardes du Corps.

Capitalne.

S.T. Monf. Henri Joseph Baron de Wassenauer,
Conf. Intime d'Etat & Chambellan de S. A. E. E.

Premier Lieutenant.

Monf. Clement Horace Marquis de Buffalo,
Chambellan de S. A. E. E.

Second Lieutenant.

Monf. Hugues Philippe Baron de Forstmeister
à Gelnhausen, Chambellan de S. A. E. E.

Cornette.

Monf. Charles Comte de Persico, Chambellan
de S. A. E. E.

Marechal de Logis.

M. François Wincken.

Quar.

Quartiermaitre.

Mess. Gilles Demoux.

Brigadiers.

Charles Tattier.

Fredéric Hunnersdorff.

Jean Joseph Wyrott.

Guillaume Klösch.

Thierry Baumgarten, } *Trompettes.*

Louis Tôpfer,

Martin Weckhofer, *Timbalier.*Charles Pifcata, *Chirurgien.*

50. Gardes.

*Departement de la Châtelainie.**Chef.*Son Excell. Mon^s. le Grand-Maitre.*Bourggraves, Châtelains, Concierges
& Gardes des Clefs.**Aux Residences.*Mon^s. Jean Philippe Neri Marie Vogel, Con-
seiller de la Chambre des Finances, & Fourier de la
Chambre de S.A.B.B. & Bourggrave de la Residence

à Bonn.

Madem. Hemmerlings, Concierge, à Cologne.

Portier de la Residence à Bonn.

Michel Hellinger.

*Aux Châteaux de Plaisance selon l'ordre
alphabétique.*

à Ahrensberg.

Mess. Joseph Lintener, Bourggrave.

François Joseph Lintener. Adj.

à Augustusbourg.

François Katzendobler, Homme de Ch. Châtelain
An-Mess. André Kegenhofer, Concierge Garde des Clefs.
à la Faïsanerie ou la Maison de la Chine,
surnommé sans Gêne.Antoine Eiseier, Concierge Garde des Clefs & In-
specteur de la Faïsanerie,
à Falkenslust.

Jean Guil, Gernand.

Cécile Munster dite Gernand, Châtelain.

à Hertzogs-Freud ou Joie le Duc.

François Etienne Olteer, Châtelain.

Jean Falckenstein, Concierge Garde des Clefs,
à Hirschberg.

Jean Henri Volmer, Bourggrave.

à Hubertusbourg.

Jacques Blanck, Homme de Ch. hon. Concierge
Garde des Clefs & Intendant des Etrangers.

N. Blanck. Adj.

à Poppelsdorf.

Clement Clofs, Bourggrave.

à la Vigne du Seigneur.

Simon Ullmann, Bourggrave.

François Guil, Ullmann. Adj.

à Werll.

François Casp. Lepotin, Bourggrave.

*Garde - Meuble.**Intendant.*

Vacat.

*Tapissier.*Mess. Clement Auguste Henri, Homme de Ch.
hon.Ferdinand Clofs, Chef de la Fabrique de
Tapis de Savonnerie.

Bro-

12
Mess. *Brodeurs,*
Arn. Math. Schwohl.
Mesdem. N. van der Bofs
N. Deridet.

Peintres.
N. Blanckart.
N. Merz, *pour les Fruits.*
Pierre Rousseau.
Jean Manskirsch.
J. H. Fischer.
Norbert Seyfried.
Jacques Schmitz.
Christophe Fiey.
N. Schild.

Mlle. *Joailliers.*
Frederic Christoph Meyer.
Guillaume Darden.
Tourneur du Cabinet
Charles Lefevre, Homme de Chambre hon.
Porte - Fusil.
François Lamm.
Courier du Cabinet.
Jacques Meunier, Huissier de la Chambre.
Imprimeur de la Cour.
Ferdinand Rommerskirchen.
Henri Joseph Rommerskirchen, Adj.
Frang. Conrad Schmitz, } *Compositeurs.*
Nicolas Becker, }
N. Frowein, Imprimeur.
Relieur.
Jean Guillaume Steinbüchel.
Orfèvre.
Jean Math.

Horo.

13
Horologeurs.
Mess. F. J. Grondal, Homme de Chambre hon.
Caspar Schloer.
Jean Nolda, à *Münster.*
Gantier de la Cour.
Henri François Hoffstätter.
Galenier de la Cour.
Jean Jos. Mattersteck.
Garde-Magazin du Bois.
Henti Brein.

Jardinage.
Intendant.

Vacat.

Jardiniers.
Jean Cunib. Lenné, à *Bonn & Poppelsdorf.*
Pierre Joseph Lenné, Adj.
François Wetzel, à *Augustsburg.*
Ferdinand Wetzel, Adj.
Ant. Cürten, au *Jardin. Potag. à Brühl.*
Jacques Apfel, à *Aarensberg.*
Joseph Wey, au *Jardin. Potag. à Poppelsd.*
François Beall, à *la Pepiniere.*
Marie Therese Beall, Adj.
N. Julien, au *Jardin. Potag. à Bonn.*

Departement de la Venerie.
Grande - Venerie de l'Electorat
citerieur du Rhin.

Grand Maître des Forêts & Grand Veneur.
S.T. Monf. Clement Baron de Weichs a Rösberg,
Conseiller Intime d'Etat, & Chambellan de
S. A. E. E., & Grand-Bailif des Bailliages de
Bonn & Zeltingen.

E

Lieu.

Lieutenant du Grand Forestier.
Mess. Etienne Osteler, Châtelain a Joie-le-Duc.
Maxim. Fried. Osteler. *Adj.*
Secrétaire.

Mess. Andrée Isaac, Conf. de la Chambre des
Finances, & Ecrivain des Bâtimens.
Adam Isaac. *Adj.*
Garde-Magazin de la Venerie.
Pierre Kivernagel.

Venerie du Pais.

Bailliage d'Aldenahr.

Chefs-Chasseurs.

Mess. Hubert Schönnewald.
Jean Uhler.
Forestiers.
Jean George Quickenberg.
Godefroï Münnig.

Bailliage de Bonn.

Chef-Forstier.

Mess. François Phil. Wenzel.
Chefs-Chasseurs.

Etienne Osteler.
Jean George Mandt.
Thomas Vuten. *Adj.*
Martin Mandt.
Henri Schönnewald.
Jean Schönnewald. *Adj.*
Henri Wild, a Gielendorf.
Chasseur & Forestier.

Jean Gutschka. *Corn. Gutschka. Adj.*
Forestier.

Jean Henri Ruland.

Bail.

Bailliages de Brühl & Lechenich.

Chef-Forstier.

Mess. Martin Schönnewald.
Jean Schönnewald. *Adj.*
Premiers Chefs-Chasseurs.
Christophe Frisch.
Frederic Kaus.
Jacques Heitrock, a Brühl.
Balthasar Fundel.
Jean Kaus.
Herman Fasbender.
François Ant. Lutzen. *Adj.*
Chefs-Chasseurs & Chasseurs aux Canards.
Joseph Ruland.
Joseph Rech, a Lechenich.
Chasseur aux Faisans.
Antoine Eifel.

Forstier.

Damien Lutzen, Henri Schtöder. *Adj.*
Chasseurs & Forestiers.
Henri Kivernagel.
Jean Bürgenbach, a Bedorf.
Forestiers.

Robert Brauweiler.
Damien Zirekel, Ferd. Zirekel. *Adj.*
Bernard Kivernagel.
Adolphe Fasbender.
Jean Krings.
Pierre Gierling.
Pierre Gider.

Bailliage de Hardt.

Chef-Chasseur & Forestier.
Hilger Mertens.

E 2

Bail.

Bailliage de Hülchrath.

Premier Chef Chasseur.

Mess. Jean Müller.

Joseph Müller *Adj.**Chefs Chasseurs.*

George Schönewaldt & Forest. d. Mullenbusch.

François Hueber.

Forestiers.

Jean Kürten.

Christiane Rendinger.

Hilger Carels.

André Schmitz.

Henri Schmitz. *Adj.*Guillaume Schmitz. *Adj.*

Bailliage de Kempen.

Chef Forestier & premier Chef-Chasseur.

Laurent Zirkel.

Bailliage de Lechenich.

Chef Chasseur.

Jean Kauls.

Baillies de Linn & Urdingen.

Chef Forestier.

Guillaume Kell.

Chef Chasseur.

François Haber.

Forestiers.

Antoine Holthausen.

Guillaume Holthausen.

Henri Hötter.

François Klapdorn.

Baillies de Lintz & Aldenwied.

Chef Forestier.

Jean Pierre Heep.

Guillaume Mandt. *Adj.*

Bailliage de Lidberg.

Chef Chasseur.

Mess. Lambert Roien.

Bailliage de Nurbourg.

Chef Forestier.

Tilman Weber.

Bailliage de Neuerbourg.

Chef Chasseur.

Jean Pierre Heep.

Bailliage de Rhinberg.

Chef Forestier.

Jean Etienne Haaghen.

Chasseur.

Herman Laers.

François Creutz, *Garde Forestier.*

Grande-Venerie du Duché de Westphalie.

*Grand-Veneur.*S. T. Monf. Clement Auguste Baron de Weichs
a Cörlinghausen, Scharfenberg, Bohnenbourg,
Hirschberg & Muffendorff, Chambellan de
S. A. E. E.*Avocat de la Venerie.*Monf. Jean Henri Theod. Liesen, Conseiller
Aulique honor.Monf. Leop. Guill. Liesen, *Adj.**Secrétaire.*

Mess. Ferdinand Hoyneck.

Adolphe Hoyneck. *Adj.**Chaf-*

Chasseurs.

Mess. Sebastian Dedich, à Delcke.
 George Dedich. Adj.
 Frederic Bineffe Holtzapfel, à Neuhaus.
 Clement Holtzapfel. Adj.
 Franç. Ant. Holtzapfel, à Völlinghausen.
 N. Vommelsdorff. Adj.
 Levin Schmitz, à Hirschberg.
 Jean Guill. Riepe, à Aarensberg.
 Christienne Dursfeld, à Siemel.
 François Dursfeld. Adj.
 Caspar Holtzapfel, à Ebersberg.
 Clement Veltin, à Hellefeld.
 Caspar Knickenberg, à Friemühl.
 Joseph Knickenberg. Adj.
 Jean Herm. Kneer, à Moersfeld.
 François Kneer. Adj.
 François Veltin, Magasinier.
 Fried. Ern. Wunsch. Adj.
 François Ant. Kneer, à Cörbeke.
 Jean Henri Volmer, à Hirschberg.
 Andrée Wunsch, Garçon des Forêts.
 Jean Giesen, Bedeau de la Venerie.

Venerie dans la Comté de Vest.

Grand Veneur.

S. T. Monf. Clement Comte de Meersfeld, Conseiller
 Intime d'Etat de S. A. E. E. & au Conseil Intime de
 Münster, Stadthaler dans la Comté de Vest, Grand-
 Marechal pour la Principauté de Münster, & Drossard
 au Bailliage de Wollbeck.

Premier Chef-Chasseur. N. Binsfeld.

Chef Forestier.

Jean Thierri Randebrock.
 Henri Berr, Randebrock. Adj.

Depar-

Departement des Bâtimens.

S. E. Monf. Caspar Antoine Baron de Bellerbusch,
 Chevalier de l'Ordre Teutonique, Grand - Com-
 mandeur du Bailliage de Vieux Juncs, Conseiller
 Intime d'Etat de Leurs Maj. Imp. & Royale Apostol.,
 & Ministre d'Etat de S. A. E. E.

Architectes.

Monf. Jean François Theresé Chalgrin, Architecte de
 Sa Maj. très-Chrét., premier Architecte & In-
 tendant Général des Bâtimens.

Monf. Henri Roth, Conseiller de la Chambre hon.

Ecrivain des Bâtimens

Mess. Andrée Haac, Conseiller de la Chambre
 des Finances, & Secrétaire de la Venerie
 Adam Isaac. Adj.

Desinateur de la Cour.

Monf. N. Dupuis, Lieutenant d'Artillerie.

Graveurs de la Cour.

MM. Paul Damicelle.

Charles Louis Francken.

Geometre.

M. Jacques Meurer.

Inspecteur des Bâtimens des Monlins.

M. Ruger Flügel.

Garde Magazins.

Hentri Koch, à Bonn.

Simon Baillon, à Augustusbourg.

Artisans & Maîtres.

Sculpteurs.

Mess. N. Falck.

Joseph Karth, Huissier de Chambre.

Joseph Jannart.

Stuccator.

Joseph Antoine Berillé.

Me-

Menuisiers a Bonn.

Mess. François Reynaud.
Joseph Beck, Huissier de la Chambre.
Thomas Karth.
François Joseph Danco.

Menuisiers a Augustusbourg.

N. Brüsselles.

N. N. Friis.

Vernisseurs & Doreurs.

Joseph Mouha. Pierre Schmitz.
Ferd. Mouha. Adj.

Vitriers.

Pierre Lindenbeck, a Bonn.

Antoine Albrecht, a Augustusbourg.

Serruriers.

N. Pfeiffer. Martin Marer.

Fondeur & Ciseleur.

N. Pollack.

Maçons.

N. Fufs, a Bonn.

Gerard Cadusch, a Augustusbourg.

Charpentier.

Laurent Gareis.

Jean Scholl, Marbrier.

N. Schlössler, Ferblantier.

Martin Pfeiffer, Ramonneur des Cheminées.

Departement Naval.

Intendant.

Vacat.

Capitaine du Yacht & des Vaisseaux.

M. Nicolas Heilermann, Reviseur a la Douane.

Maitres Bâteliers.

MM. Philippe Jacques Müller.

Jean Mertens.

ETAT

E T A T

DU

GRAND - CHAMBELLAN.

Grand - Chambellan.

S.E. Monf. Joseph Clement Baron de Vorst Lombeck,
Seigneur de Lombeck, Lütfelberg & Vorst, Con-
seiller Int. d'Etat & au Conseil Aulique de S.A.E.E.,
Grand Baillif de Nurbourg & Adenau, & Grand-
Croix de l'Ordre de St. Michel.

Chambellans confirmés par S. A. E. E.

Salv. plen. Messieurs, Messieurs

1737. Henri Joseph Baron de Wassenact.

1741. Frederic Ewahl Baron de Kleist.

1744. Clement Auguste Baron de Kleist.

1748. Charles Franç. Baron de Postmeister.

1749. Horace Clement Marquis de Buffalo.

Louis Jean Guillaume Baron de Calkum
dit Lobausen.

1750. Clement Auguste Comte de Kieuth.

1752. Henri Christ. Baron de Schade à Ahausen.

Jean Herm. de Hov:el à Westehier, We-
senfeld & Cretier.

1753. Philippe Comte de Wieser.

Alexandre Baron de Stahl.

Jean Caspar Baron de Raeth.

François Arn. de Dincklage.

Jean Henri de Vincke.

1754. Clement Auguste Baron de Lombeck-
Goudenau.

Ferdinand Baron de Kleist.

François Bernam Baron de Hamm.

1755.

1755. Erneste Jos. Guill. Baron de Hompesch.
Clement Auguste Baron de Wenghe.
1756. Herman Baron de Wandschwitz.
Herman Joseph Baptiste de Drosse à
Hulshoff.
Clement Auguste Baron de Weichs à
Röberg.
1757. Clement Auguste Baron de & à Gymnich.
Jean Ignace Comte de Wolff-Metteinich
à Gracht.
Clement Marie Baron de Weichs à Wenne.
1758. Christ. Franç. Baron de Wydenbruek.
Frel. Ferdinand Baron de Pfail.
Joseph Georg Baron d'Uln.
Franç. Joseph Baron d'Aix.
Charles Adolphe Baron de Elittersdorff.
François Baron de Elittersdorff.
1759. François Engelbert Baron de Landsberg.
Engelbert Baron de Siegen.
François George Baron de Wimpfen.
1760. Charles Marquis de Trotti.
Chambellans nouvellement reçus par S. A. E. E.
1761. Clement Auguste Comte de Hatzfeld.
Jerôme Comte de Bernini.
Franç. Paul Comte de Damas à Marillac.
Dieudonné Erneste Baron de Bodeck.
Barthelemi Baron Duprad.
1762. Jean Herm. Baron de Syrgenstein.
Franç. Alexis Comte Maille-Brezé.
Adam Guill. de Folleville.
Clement Aug. Baron de Wolff-Metteinich
à Wehrden & Gracht.
Jean Jacques François Joseph Baron de &
à Wetterhall.

- Christ. Louis Ferd. Comte de Wartensleben.
1763. Frederic Baron de Ehrenberg à Engsted.
Clement Auguste de Hofflinger à Bruck-
hausen.
Hugues Phil. Baron de Forstmeister.
Henri Guill. Baron de Sibeig à Simmern.
Phil. Ferd. Baron de Onze à Leyen.
Clem. Aug. Baron de Drosse à Vilschering.
Ferd. Guill. de Queenheim.
1764. Clement Auguste Baron de Kerckering à
Borck.
Frederic Baron de Drosse à Senden.
1765. Clem. Aug. Baron de Karg à Bebenbourg.
Charles Leopold Baron de Belderbusch.
Charles Marquis de Hoensbroich.
1766. Frederic Christ. Baron de Hamm.
Engelbert Baron de Wrede à Melschede.
Maximil. Joseph Baron de Karg.
1767. Felix Comte de Zich de & à Neuhofen.
Clement Auguste Baron de Scheff à Schel-
lenberg.
Clement Auguste Baron de Weichs à Cött-
linghausen.
Jean Sebastien Baron de Zillerberg.
1768. Jean Bapt. Jacques Comte de Monts.
Clement Auguste Baron Koiff surnommée
Schmifing.
1769. Auguste Marie Baron de K'eist.
Auguste Comte de Verita.
Clement Auguste Baron de Schall.
Joseph Baron de Mantensel.
N. Baron de Seckendorff.
Frederic Baron de Borne à Berghe.
- Gjpb.

1771.

Gish. Baron de Boene à Loringhoff.
 Anselm Baron de Spies à Allner.
 Clement Baron de Nagel à Lobourg.
 Frederic Baron de Dincklage.
 N. Baron de Trott.
 Nicol. Gunth. Baron de Sieberg.
 Jean Leopold Baron de Bourscheid à
 Meröden.

1772.

Antoine Baron de Belderbusch.
 Ferdinand Comte de Bissingen.
 François Jean Baron de Reck.
 Charles Comte de Perlico.

1773.

Clement Auguste Baron de Geismar.
 Contr. Anr. Baron de Gräfs à Diepenbruck.
 Clement Auguste Baron de Twickel.
 François Comte de Harzfeld.
 N. Comte de la Noue-Vieuxponts.
 François Guill. de Spiegel à Diefenbourg.
 George Baron de Münster à Landegge.
 Clement Aug. de Spiegel à Söppenhagen.
 Christophe Bern. Baron de Eeverförde à
 Hemmesbourg.

1774.

François Adolphe Baron de Nagel à Gaul.

1775.

Clement Aug. Baron de Haren.
 Sigismund Baron de Karg à Bebenbourg.
 Christienne Baron de Lindenfels.
 Louis Baron de Lindenfels.
 Louis Constant de Bonninghausen.

1776.

Charles Louis Baron de Stein.
 Charles Comte de Gröfs.

Fourier de la Chambre.

Monf. Jean Philippe Neri Marie Vogel, Conseiller
 de la Chambre, v. p. 10.

Hommes

Hommes de Chambre.

Mess. Annibal Antoine Forlivesi, Emerite.
 Jean Molitor.
 Jean Schön.
 Laurent Ziffler.
 Franç. Karzendobler, Châtel. à Augustusb.
 Christophe Zartmann.

Hommes de Chambre honoraires.

Mess. Pierre Laporterie.
 Jacques Blanck.
 Charles Lefevre, Tourneur du Cabinet.
 Jord. Fumasio.
 Frederic Joseph Müller.
 François Grau.
 François Joseph Grondal.
 Clem. Aug. Henri, Tapissier.

Huissiers de la Chambre.

Mess. Andrée Kilinger.
 Maximilien Dué.
 Jacques Meunier.
 Godefroi Friderichs.
 Clement Stemmer.
 Joseph Karth.

Huissiers Titulaires.

Mess. Antoine Gieeff.
 Joseph Eck.
 Theod. Knörtzer.
 Jean Etienne Kitz.
 N. N. Tailleur du Corps.
 Mathieu Hölzer, Peruquier.

ETAT

26 E T A T

D U GRAND - MARECHAL. *Grand-Marechal.*

S.E. Monf. Alphonfin Marquis de Trotti à Zimene,
Bezani & Castilvario, Conseiller Intime d'Etat de
S. A. E. B. & Grand-Croix de l'Ordre de St. Michel,
Marechal - Héritaire.

S. B. Monf. Comte de Salin &c., Seigneur
d'Alfrier, &c.

Grand Maître d'Hôtel.

S.T. Monf. Clement Aug. Baron de Schall, Seigneur
de Moutrenhoven, Fleitzheim & Niederriede, Con-
seiller Intime d'Etat & au Conseil Aulique de S.A.E.B.
& Grand Bailiff à Rheinbach, Lintz & Aldenwied,
Grand Croix de l'Ordre de St. Michel.

Grand Echanfon.

S. T. Monf. Clement Aug. Baron de Lombeck,
Goudenau, Conseiller Intime d'Etat & au Conseil
Aulique de S.A.E.E., & Grand-Bailiff de Mehlem,
Godesberg & Rhinberg.

Gentilshommes de Bouche.

Mess. Jean Guill. Jos. B. Hartmanni à Kohlen-
bourg & Broich.
Theodore Henri de Vaugedes.
Ferdinand Rudolphe d'Uphoff.
Jean Daniel de Marcken.
Daniel Theodore de Berghes.
Joseph Defournai.
François Lib. Braumann.
Frederic Guill. de Breuning.

Fourier de la Cour.

Mess. François Ailly, Lieutenant au Regiment
de Milice Münslerienne.
Clement Aug. Ailly, Adj.

27
Huissiers de l'Antichambre.
Mess. Jean Picte Bernard.
N. N.

Departement des Cuisines.

Grand Maître des Cuisines.

S.T. Monf. le Baron de Schall, v. p. 26.

Commissaire des Offices.

Monf. Joseph Guill. Weisweiler, Conseillet de
la Chambre.

Contrôleur & Ecrivain des Cuisines.

Monf. Paul Thelen.

Ecrivain de la Depense.

Monf. Joseph Müller.

Pourvoyeur.

Monf. Corn. Michel Geyer.

Intendant des Etangs.

Monf. Jacques Blanck, Homme de Ch. hon.

Livancier des Poissons.

Wimmar Klein.

Boucher de la Cour.

Caspar Stein.

Boucher de la Depense.

Frederic Kreiterer.

Garçon de la Depense.

Caspar Bingel.

Pâtissiers & Rotisseurs.

Mess. Antoine Schmitz.

N. Zehntner.

François Sattelberg.

Auguste Eichhoff.

Marbieu Löffel.

Jean Bapt. Brache.

Jean Perz.

Depar-

Departement de la Cave.

Commissaire de la Cave,
 Monf. Joseph Guill. Weisweiler, Conseiller de
 la Chambre & Commissaire des Offices.

Ecrivain de la Cave.

Monf. Jean Baum,
Bouteillier de la Cour & Intendant des
signes Electorales.

Monf. Michel Koch.

Garçons de la Cave.

Godefroi Schröder. Reiner Windscheiff.
 Jean Leitenet. Godefroi Vogelsang.

Henri Kupper, Jaugem.

Adolphe Netrekoven, en Surviv.

Departement du Grand-Echanfon.

Grand-Echanfon.

S. T. Monf. le Baton de Lombeck Goudenau, v. p. 26
Sommellerie.

Sommelier & Echanfon.

Monf. Philippe Wülen,
Garçon de la Sommellerie.

Pierre Pleutz.
Conditorie.
Chefs d'Office.

Mess. Jacques Vinclo.
 Etienne Lapoltz.
Argentierie.

Valets d'Argentierie.

Mess. Christophe Huthmann.
 Pierre Rosier.
 Jean Scharf, Adj.
 Jean Math, Orfevre.

Caspar Münich, premier Couvreur de la Table.

Jean Schweinbeim, Adj.

Fried. Bigelmayer, Couvreur de Table chez les Pages.

E T A T

DU

GRAND-ECUYER.

Grand-Ecuyer.

S. E. Monf. Charles Baron de Forstmeister à Geln-
 haufen, Chevalier de l'Ordre Teutonique, Coad-
 juteur au Bailliage de Coblenze, & Commandeur
 à Muffendorff, Conseiller au Conseil Intime d'Etat
 & de Guerre, & Général-Major de S. A. R. E.

Gouverneur des Pages.

Monf. l'Abbé Martin Keiff, Conseill. Ecclesiast.
Précepteur.

Monf. Jean Adolphe Fuls, Chan. Capit. de l'Archid.
 Eglise à Bonn, & Chapellain de la Cour.

Pages de Chambre.

Mess. Franç. Louis Baron de Wydenbruck à Loc.
 Clement Baron de Schall.

Pages.

Mess. Clem. Jos. Baron de Calkum dit Lohausen.
 Clement Baron de Kleist.
 Clement Baron de Nagel.
 Louis Comte de Cavasini.
 Maxim. Baron de Rolshausen à Turnich.
 Ferd. Baron de Bourscheid à Burgbrohl.

Maitres d'Exercices.

Mess. Ulric Kemmeter, Lieutenant d'Infanterie
 & Examinateur des Geometres du Pais,
Maitre de Mathematique.

Nicolas Meunier, Maitre des Langues.
 Joseph Desbrosses, Maitre de Danse.
 Emman. Castro, Maitre d'Armes.
 Dominique Lejone, Adj.

4. Laquais des Pages.

F

Com-

30 Commission des Fourages.

Ecrivain des Fourages.

Mess. Jacques Touilly.
Jean Mäther, Adj.

Commis des Fourages.

Nicolas Bourscheid.
Trompettes.

Mess. Thierri Baumgarten.
François Philippe Töpfer.
Guillaume Stump.
Christiane Peissner.

Timbalier.

M. Jean Bapt. Renard.
2. Portes Timbales.
Valet de Campagne.

M. Jean Leon. Auberger.
Valets de Pied.

M. Bernard Bongard, *Corporal.*

Andrée Lind.

Jacques Brewer.

Jacques Julien.

Pierre Renard.

Joseph Schrick.

Calpar Schwäbel.

Pierre Gran.

Wenceslas Pentz.

Corr. Gran.

Joseph Kiedel.

Couvreurs.

Jean George Meyer.

Heiduques.

Thierri Baumgarten.

Conrad Poll.

Jean Roggendorff.

Jean Herweg.

Herm. Heck.

Michel Sturm.

Antoine Heims.

George Weiss.

Pierre Jos. Drimbom.

Frotteurs de la Residence.

Herman Messer.

Frederic Meier.

Antoine Joseph Vehren.

a Poppelsdorf.

Pierre Wippelsdorf.

Henri Plötzer.

a Augustsburg.

Ignace Feigen.

Frederic Müller.

Jean Pierre Müller, Adj.

a Jris-le-Duc.

Valentin Kempff.

Manege.

Ecuyer.

Mess. Juste Mart. Willich.

Jacques Hansel, *Piqueur.*

Jean Mäther, *Garde-Equipages.*

Gerard Ulrich, *Garde-Selles.*

7. premiers Palefreniers,

6. Palefreniers ordinaires.

3. Scozzons.

3. Palefreniers du Manege.

1. Garde-Manege.

3. Matechaux ferrans.

Ecuries.

MM. Philippe Hellinger, *Cocher-Major.*

François Körsch, *Vice Cocher-Major.*

Calpar Langen, *Postillon-Major.*

Jean Ducl, *Maitre Voiturier.*

Jacques Scheuer,

Jean George Schmitz,

Nicolas Bourscheid, *Commis des Fourages.*

Jean Brechtel,

Jacques Martin,

Henri Jacobs, *Eperonnier.*

10. Cochers.

16. Postillions.

de Voitures.

8. Valers

3. Pailleux.

F 2

LES

LES CONSEILS DIFFERENS.

LA CONFERENCE D'ETAT.

Son Altesse Eminentissime
Electoral.

Ministre d'Etat.

S. E. Monf. le Baron de Belderbusch; v. p. 19.
Conseillers de la Conference d'Etat.

SS. TT.

Monf. Jean Arnaud de Schönheim, v. p. 21.
Monf. Charles Otto Baron de Gymnich, seigneur
de Gymnich, Fischel, Sarsfey, Neurath,
Laurenzberg, Wald, Président du Conseil
Aulique & au Conseil de Guerre, Grand
Bailli de Lidberg.

Monf. Theodore Herman Baron de Spiegel
Disenbourg, v. p. 54.

Monf. François Frederic Guillaume Baron
Füßtenberg à Herdingen; Chan. Capit.
Paderborn & Münster.

Conseil Intime d'Etat.

Conseillers Intimes d'Etat.

Salvo p'en. Messieurs, Messieurs
Charles Otto Baron de Gymnich, Président
Conseil Aulique, v. ci dessus.
Joseph Jean Baron de Schade à Antfeld.

Fer-

Ferdinand Frederic Baron de Hörde à Schwartz-
raaben.

Alphonfin Marquis de Trötti, Grand-Marchal,
v. p. 26.

Joseph Clement Baron de Voss-Lombeck, Grand-
Chambellan, v. p. 21.

Jean Adam Ernest Goth, Baron de & à Syrgenstein,
Seigneur d'Altenbourg, Ballhausen, Strauffen,
Zischingen, Dunstevingen & Hörd, Grand-
Croix de l'Ordre de St. Michel, Chambellan
de S.A.S.B. de Treves, Conseiller au Conseil
Intime & de Regence à Kempten & Ellwangen.

Clement Auguste Baron de Schall à Bell & Morren-
hoven, v. p. 26.

Clem. Aug. Baron de Wallbott à Bornheim, v. p. 41.

Clement Auguste Baron de Kleist, Grand-Croix
de l'Ordre de St. Michel, Lieutenant-Général,
Vice-Gouverneur de la Ville de Bonn, Co-
lonel propriétaire d'un Régiment d'Infanterie
& Conseiller de Guerre.

Fred. Charles Baron de Forstmeister, Grand-Ecuyer,
v. p. 29.

Theod. Herm. Baron de Spiegel, v. p. 52.

Clement Comte de Meerfeld, v. p. 17.

Philippe Ernest Comte de Schauenbourg, Noble
Seigneur de Lippe & Sternberg, Général-
Major & Aide-de Camp-Général de S.A.B.E.,
Capitaine de la Compagnie des Gardes du
Corps à Munster, & Colonel d'un Régiment
d'Infanterie, & Commandant à Münster.

Clement Auguste Baron de Weichs à Rösberg,
Grand-Veneur, v. p. 13.

François Rudolphe Baron d'Oer à Egelberg.

Cle-

Clement Auguste Baron de Lombeck à Goudenau,
v. p. 26.

François Louis Baron de Hörde à Eriingerfeld.
Jean Ignace Comte de Wolff-Metternich à Gracht,
Président de la Chambre, v. p. 45.

Charles Antoine Baron de Wenze à Lahnstein,
Conseiller Intime de S. A. S. le Margrave
de Brandebourg, Son Resident à Cologne,
& Colonel du Contingent du Cercle de
Westerland.

Frederic Baron de Bennen.
Charles Leopold Baron de Belderbusch, v. p. 41.
Clement Auguste Baron de Schell à Schelkenberg.
Maximilien Joseph Baron de Karg à Bebenbourg,
Ambassadeur de S. A. E. E. à la Diète
l'Empire.

Henri Joseph Baron de Wassenach, v. p. 9.
George Baron de Möller à Landegge.
Joseph Baron de Leerod.

Conseillers Intimes actuels.

Messieurs

Jean Melchior de Solemacher.
Gerard Caspar Bigeleben, Official à Werl.
Charles Caspar Behren.
Constantin Gruben.
Frederic Joseph Haës.
Etienne Ketich, Medecin du Corps du S. A. E. E.
Math. Baud. Neesen, Directeur de la Chambre
des Finances.
Jean Henri de Monschaw.
Gabriel Bernard Kügelgen, Juge à Bonn.
François Rud. de Märcken.

Char-

Charles Ant. de Vogeliu, Vicaire-Général dans
l'Evêché d'Osnaabrugg, & Doyen de la Col-
legiale d'Uberwallen à Müntter.

Joseph Swibert de Ruys, Doyen à Kayferswerth.

Jacques Joseph Fabri, Maître à Liege.

Jacques Olivier Cornet, Envoié extraordinaire
de S. A. E. E. auprès les Etats Généraux.

Jean Horicks.

Blaise Rossalino.

Jean Godefroi Feusser.

François Charles de Hillesheim.

François Caspar Baron de Sierstorff.

Jean Adam de Herrestorff, Chan. de la Cathe-
drale d'Augsbourg.

Philippe Dörning.

Chancellerie Intime.

Directeur de la Chancellerie.

Vacat.

Secrétaires Intimes & du Cabinet.

Mess. François de Mineray de la Planché.
Henri Joseph Bombay, Conseiller Ecclesiast.,
Bibliothécaire de S. A. E. E. & Chan. de la
Colleg. Eglise de St. Andree à Cologne.

Concipiste.

Mons. Guillaume Armand Dercum, Conseiller
& Secrétaire du Conseil de Guerre.

Regi-

Registrateur & Expéditeur.
 Monf. Jean Michel Hammann, Confeill. honor.
 de la Chambre.

Chancellistes
 Mess. Mathieu Nicolai.
 Caspar Antoine Röbbeken, Confeill. hon.
 de la Chambre.
 Charles Caspar Kaukol, Confeiller hon.
 de la Chambre.
 Ferdinand Forlivesi, Confeiller honoraire
 de la Chambre.

Chancellerie Intime pour la Principauté
 de Münster.

Referendaire Intime.
 Monf. Adam François Wenner, Confeiller aux
 Confeils Intime & de Regence, & Directeur
 de la Chambre de Münster.

Registrateur.
 Monf. Everard Martini, Confeiller de la Chambre.

Expéditeur.
 Monf. Caspar Ant. Röbbeken, Confeiller de
 la Chambre hon.

Valets de la Chancellerie.

Pierre Heinsen.
 Philippe Heuser.
 Ernest Esch.
 N. Groninger, Adj.

Mini-

Ministres & Officiers de S. A. E. E.
 en Pais étrangers selon l'ordre alphabetique.

Bremen.
 Monf. Jean Ferd. Etzel, Confeill. honor. de la
 Chambre des Finances à Münster, & Agent.

Frankfort.
 Monf. Blaise Rossalino, Conf. Int. de S. A. E. E.
 & Resident.

La Haye.
 Monf. Jacques Olivier Cornet, Confeiller Intime
 & Envoié extraordinaire de S. A. E. E.

Hambourg.
 S. E. Monf. Auguste Otto Baron de Grote, Con-
 seiller Intime d'Etat de S. A. E. E. de Cologne, & Son Mi-
 nistre plenipotentiaire au Cercle de la Basse-Saxe.
 Monf. Jean Fred. Blanck, Confeiller de Legation.

Paris.
 S. E. Monf. le Comte de la Noue-Vieuxponts,
 Chambellan de S. A. E. E. & Son Ministre plenipo-
 tentiaire auprès de Sa Majesté très-Chrétienne.

Ratisbonne.
 S. E. Monf. Maximilien Joseph Baron de Karg,
 à Bebenbourg, Confeiller Intime d'Etat, Chambellan,
 Grand-Croix de l'Ordre de Lion Palatin, & Ambassa-
 deur de S. A. E. E. à la Diète de l'Empire.
 Monf. Jos. Xav. Schrodt, Secret. de Legation.
 Monf. Ignace Stöger, Chancelliste.

Rome.
 S. E. Monf. Thomas d'Antici, Comte du S. E. R.
 Marquis de Pelcia, Ministre de S. A. E. E. de Cologne
 auprès du S. Siege, & Chev. de l'Ord. Royal de Pologne.

Vienne.
 Monf. N. de Schwannalini, Confeiller Aulique
 de S. A. E. E. de Cologne, Agent.

Monf. Franç. Ant. de Dinterich, second Agent.

Wetzlar.

Monf. Jean Arn. Henri Jof. Cramer de Clauspröck
Seign. à Zurmühlen, *Assesseur de la Part de S. A. E. E.*

Monf. Franç. Phil. Felix Grels, Docteur en Droits,
Comte du Palais de Sa Maj. Imp., Conf. Aulique
actuel, & *Agent de S. A. E. E.*

Monf. Jean Guill. Mainone, Doct. en Droits, Con-
seiller Aulique, *second Agent.*

Ministres des Cours étrangers auprès
de S. A. E. E. selon l'ordre alphabetique.

Angleterre.

S. E. Monf. George de Cressener, Ministre Plenipoten-
tiaire de Sa Maj. le Roi de la Grand-Bretagne
auprès S. A. E. E. & toutes les Cours Electorales du
Rhin, & au Cercle de Westphalie, Seigneur de
Tey-Magna, de Mont-Beurs, Otteric, St. Marie,
Thorn-Falcon, Nom - Monchton.

France.

S. E. Monf. Louis Comte de Montezan & de Gerne-
rans, Chevalier de la Montlucette, Seigneur de
Revieux, Ballmont, Erceux la Fontaine & autres
Lieux &c., Ministre plenipotentiaire de Sa Maj.
très-Chrétienne.

Hollande.

S. E. Monf. Charles Comte de Wartensleben, Cham-
bellan de Leurs Maj. Imp. & Royale Apostol., Lieu-
tenant - Général, & Colonel propriétaire d'un
Régiment d'Infanterie aux Services de Leurs Hautes
Puissances, & Leurs Ministre Plenipotentiaire.

*Prusse.**Prusse.*

S. T. Monf. Henri Theod. d'Emminghausen, Che-
valier du S. E. R., Conseiller Intime & Directeur
& Ministre accredité de Sa Maj. le Roi de Prusse.

Rome.

S. E. Monseigneur Charles Bellisomi, Archevêque de
Tyane, Prélat assistant du Trône Papal & Nonce
du St. Siege au Cours Electorales du Rhin & aux
Contées de la Basse Germanie.

Auditeur.

Monf. l'Abbé Mocenni, Protonotaire Apostol.
Abbreviateur.

Monf. Jean Pierre Stockart, Doct. en Theol.,
Protonotaire Apostol., Chan. Capit. de la
Colleg. de St. Ceile, & Curé de St. Pierre.
Maitre de Chambre.

N. N.

Vienne.

S. E. Monf. Franç. George Comte de Metternich
a Winnenbourg & Beilstein, Conseiller Intime d'Etat,
& Ministre plenipotentiaire de Sa Maj. Imp.

Conseillers Ecclesiastiques.

Mess. Henri Joseph Bombay, *v. p. 35.*

Jean Henri Jacques Braun, Doct. en Droits,
Protonotaire Apostol., Doyen aux St. Apô-
tres à Cologne.

Guillaume Arnand Reiner.

Pierre Joseph de Berghes, Docteur en Theol.,
& Chan. de l'Archidiacon. Eglise & Official
à Bonn.

Gerard

Mess. Gerard Joseph de Herrestorff, Chan. Capit.
de la Metropolitaine, Doien de la Collegiale
de St. Severin a Cologne, & Chan. Capit.
de l'Archidiaconale Eglise a Bonn.
Vincent Joseph de Scampar, Chan. Capit. à Kaisers-
werth & St. Severin a Cologne.
Jean Joseph Meyer, premier Aumonier, v. p. 6.
Abbé N. Vogelius.
Ferdin. Werther, Chan. Capit. à Kaiserswerth.
Jean Christ. Schurckmann, Doct. en Theol.,
Doien de la Collegiale & premier Curé a
Rittberg.
Jean Abbé Jeaurinvilliers, Conf. de L. A. S. E. de
Treves & Palat., & de S. A. Celme le Prince
Abbé de Stavelo.
Jules Henri de Birckenstock.
Laurent de Breuning, Chan. Capitulaire de
l'Archidiac. Eglise a Bonn, & de l'illustre
Colleg. de Neufs.
Jacques Sibenius.
Franz. Adolphe Schevastes, Chap. de la Cour.
Antoine Friederic Mittelmayer, Commissaire Ec-
clesiastique Général du Duché de Westphalie,
premier Curé de la Ville de Brilon.
Antoine Schultes, Garde des Sceaux a Werl.
Godefroi Germeten.
François de Paula Pruckmayer.
Martin Keiff.
Jean Michel Siglohr.
Christienne Reiding.

Conseil

Conseil Aulique.

Président.

S. E. Monf. Charl. Otto Baron de Gymnich, v. p. 32.

Vice Président.

S. T. Monf. Charl. Leopold Baron de Belderbusch, Con-
seiller Intime d'Etat & Chambellan de S. A. S. B.
& Grand-Bailif du Bailliage de Zulpich, & Stadt-
halter du Pais de Falckenberg.

Directeur.

Monf. Frederic Joseph Haës, Conseiller Intime
& Directeur de la Cour Feodale.

Conseillers Nobles.

Salv. plen. Messieurs, Messieurs

Joseph Clement Baron de Vorst-Lombéck, v. p. 21.

Clement Auguste Baron de Walbott a Bornheim,
Conf. Int. d'Etat, Grand-Croix de l'Ordre de
St. Michel, Grand-Bailif de Brühl & Com-
missaire du Pais de l'Electorat de Cologne.

Clem. Aug. Bar. de Schall a Mortenhoven, v. p. 26.

Clem. Aug. Baron de Lombeck-Goudenau, v. p. 26.
Ignace Comte de Wolff-Metternich a Gracht,
v. p. 45.

Frederic Christ, Baron de Hamm, Chambellan
de S. A. S. E.

Conseillers actuels.

Mess. Charles Caspar Behren, Conseiller Intime.

Constantin Gruben, Conseiller Intime.

Joseph Clem. Franz. Xavier de Merles.

Henri Lechenich.

Emanuel Joseph de Breuning.

François Joseph Dierath.

Etienne

Mess. Etienne Kerich, Conseiller Intime.
 Jean Henri de Monschaw, Conseiller Intime,
 Jean Gabriel Neesen,
 Jean Theod. Ant. Engelberg, Conf. Intime,
 Alexandie Christ. Jungblode.
 Jean Vincent Bracht,
 Bernard Zedlitz.
 Jos. Clem. Pfingsten, Intendant des Archives,
 Henri Joseph de Pröpper,
 Franç. Phil. Felix Gref.
 Henri Joseph Schüler.
 Caspar Joseph Daniel Sibenius.
 Jean Guill. Marie Kerich.
 Jean Guillaume Hörster,
 Jacques Tilman Pritzer,
 Fried. Jos. Ant. Cramer de Clauspruch.
 Jean Henri Bollich.
 Marc Ohmen.
 Paul Nicols Dercum.
 Conrad Joseph Nuls.

Conseillers Antiques honoraires.

Mess. François Steffens.
 Engelbert Caspar Bigeleben.
 Mathieu Pasfrath.
 Jean Bapt. Bœttel.
 Jean Nepom. Joseph Marie Gruben.
 Caspar Ant. ine Calenberg.
 Ferdinand Fabii, Echevin à Bonn & Juge
 à Keldenich.
 Franç. Joseph Bombay, Mayor à Bonn.
 Jean Leopold Sartorius, Doct. en Droits
 & Echevin à Ahrweiler.
 Jean Herman Heck, Juge à Lintz.

N.

Mess. N. de Bossard, Commissaire de la Cour
 Civile des Appels à Cologne.
 Ferdinand Rentling, Grand Receveur à Brühl,
 Jean Bapt. Joseph Cütten,
 Jean Henri d'Uphoff,
 Jean Guill. Mainone, Docteur en Droits,
 second Agent de S. A. S. E. à Wetzlar,
 Jean Theod. Lisen.
 Jean Christienne Thobolte.
 Jean Philippe de Bersword.
 Ferdinand Christienne Vaugeden,
 Theodore Gamans,
 Jean Christophe Wesener.
 N. Iskenius,
 Ferdinand Edm. Bracht,
 Gustave Adolphe Steffens,
 Jean Theodore Schiöfller.
 Caspar Theod. Pare.
 Herman Vincent Wesener,
 Ferdinand Harbert.
 Frederic Ernest Bockskopp,
 Bernard Guill. Zornmühlen.
 Bernard Trivelli.
 Joseph Antoine Hesselmann,
 Antoine Joseph Gilgens.
 Henri Jérôme Hackel.
 Gerard Antoine Heetfeld.
 Jean Joseph de Stockhausen.
 Charles Fried. Ant. Erlenwein,
 N. de Plönnès.
 Jean. Sebast. Haegg.
 Charles Joseph Frantz,
 Gerard Ben. Breßler.

Chan-

Chancellerie du Conseil Aulique.

Secrétaires du Conseil Aulique.

Mess. Jean Guill. Keiffen.
 Clement Auguste Giesez.
 Fred. Franç. Etienne de Gerold, } *Adj.*
 Bern. Franç. Joseph de Gerold, }

Registrateur.

Monf. Jean Joseph Weber.
Expediteur.

Monf. Jean Adam Hammann.
Chancellistes.

Mess. François Guill. Seilner.
 Pierre Friellem.
 François Hammann, } *Accessistes.*
 Antoine Schüller, }

Procureurs.

Mess. Louis Holthoff, Palatin & Maire du Palais
 de Sa Maj. Imp.
 Gerard Windeck.

Pierre Joseph Windeck. *Adj.*

Jacques Ebo'e, *Substit. des Herit. Silmen.*

N. Oppenhoff, *Procur. Fiscal & de la Chambre.*

Maurice Wulff.

Hilaire Spenner.

N. Ordenbach, *Procureur Fiscal & de la*
Chambre.

Caspar Hüntten.

Valets de la Chancellerie.

Michel Waltraff.

Martin Fülles.

Chambre

Chambre des Finances.

Président.

S. E. Monf. Jean Ignace Comte de Wolff-Metternich
 à Burgau & Gracht, Conseiller au Conseil
 Intime d'Etat & Aulique de S. A. E. E. & Grand-
 Baillif à Lechchich.

Directeur.

Monf. Math. Baudouin Neesen, Conseiller Intime.

Conseillers actuels.

Mess. Gabriel Bernard Kùgelgen, Conf. Intime.
 Everard Martini.
 Jean Godefroi Feusser, Conseiller Int. & Fisc.
 Claude Joseph Marie Kaukol.
 Jean Baptiste Broggia.
 Theodore Albert Maagh.
 Charles Antoine Lötgen.
 Guillaume Joseph Weisweiler.
 Antoine Schulten.
 Everard Zeppenfeld.
 Jean Godefroi Mastiaux.
 Jean Philippe Neri Marie Vogel.
 François Liboire Braumann.
 Theod. Adolphe Marie Kùgelgen.
 Joseph Coels.
 Jean Ernest Keiffen, *Avocat Fiscal.*
 Antoine Guill. Mengelberg.
 Andrée Iliaac.
 Jean Guill. Hönster, J. U. L. Conf. Aul.
 & *Avocat de la Chambre.*

G

Con.

Conseillers honoraires de la Chambre.

Mess.

Henri Roth.
 Jean Pierre Frickartz.
 Michel Debeches.
 Charles Caspar Kaukol.
 Joseph Otten.
 Bernard Adrian Pangh à Leuschi.
 Adam Andrée Hausmann.
 François Antoine Kügelgen.
 François Joseph Übersetzig.
 Clement Auguste Bouget.
 François Joseph Julius.
 Jean Louis Elz.
 Pierre Koulhaas.
 Caspar Antoine Röbbeken.
 Philippe Spies.
 Theodoire Antoine Dahlbender.
 François Goutzen.
 Jean Michel Hammann.
 Jean Bernard Rive.
 Rabañ Guill. Wessel.
 Christienne Bombay.
 Jean Guill. Iskenius.
 Joseph Behnerscheid.
 Henri Guill. Vassbach.
 Bernard Guill. Ruland.
 Theodore Berntges.
 Ferdinand Louis Forliveshi.
 Joseph Cronigo.
 Jean Caspar Mengelberg.
 Michel Etienne Robinet.
 Damien Alstatten.
 Pierre Joseph Aulsem.
 Louis de la Roque.

Chan-

Chancellerie de la Chambre des Finances.

Secretaires.

Mess. Antcine Schulten, }
 Jean Henri Pfand'ler, } Conseillers
 Clement Auguste Schulten. Adj. de la Chambre.
 Caspar Hocker. Adj.

Registreur.

Mess. François Caspar Myrbach.
 Antoine Averdouck, Expéditeur.

Chancellistes.

Mess. Ferd. Marie Gering. Ferd. Franç. Baur.
 Jos. Louis Ign. Kügelgen. Christ. Vinc. Schulten.
 Dominique Osteler, Re- Engelbett Dahm.
 viseur & Calculateur.

Valets de la Chancellerie.

Theodore Becker. Christ. Eisen.

Conseil de Guerre.

Président.

S. E. Monf. Charl. Otto Baron de Gymnich, Président
 du Conseil Aulique, v. p. 32.

S. T. Mess. Conseillers de Guerre.

N. N. Baron de Cler, Lieutenant-Général, &
 Gouverneur de la Ville de Bonn.

Clem. Aug. Baron de Kleist, Lieut. Général, v. p. 33.

Athanasie de Barbotti, Général-Major.

Ferdinand de Stieler, Colonel & Commandant
 de la Ville de Bonn.

Fried. Charl. Baron de Forstmeister, v. p. 19.

Phil. Ern. Comte de Schaumbourg, v. p. 33.

Monf. Guill. Arnaud Dercum, Conseiller, Secrétaire.

Conseillers de Commerce.

Mess. Guill. Arnaud Dercum, Joseph Sartori.
 Joseph Bell. Jean Bapt. Meuser.
 Joseph Witz. Tobie Bona.

G 2

Com.

Commission des Mines citérieures du Rbin.

Departement des Mines à Aldenwied.

Conseiller.

Monf. Everard Zeppenfeld, Conf. de la Chambre.

Maitre Mineur.

Mess. François Zeppenfeld,

Sous-Maitre-Mineur.

Jean Pierre Heitz,

Secrétaire.

J. S. Becker.

Commission des Mines au Duché de Westphalie.

Departement des Mines de Brilon.

Président.

S. T. Monf. Joseph Ant. Baron de Schade à Anfeld,

Conseiller Intime d'Etat.

Referendaire.

Monf. Gerard Benoit Breiler, Conf. Aulique hon.

Conseiller.

Monf. Everard Zeppenfeld, Conf. de la Chambre.

Maitre des Mines.

Mess. N. Kropff.

N. Becker, *Admod.*

Ecrivain.

Albert Menghe.

Decimateurs jurés des Mines.

Jacques Guntermann,

N. Stahlheimdt,

Henri Miching, *Adj.*

Nicolas Friellen, *Messager.*

à Olpe.

à Olpe.

Chef-Mineur & Decimateur.

Mess. Michel Zeppenfeld,

Ecrivain.

Joseph Pierre Zeppenfeld,

Antoine Hupper, *Messager.*

Commission des Salines au Duché de Westphalie.

Secrétaires pour les Dixmes.

Mess. Adam Hamich,

N. Leporins,

à Neuenverck.

Jean Adam Hamich,

Du côté de Westen.

Frang. Charl. Corvey,

Officiers des Douanes du Rbin.

à Andernach.

Commissaire.

Mess. Jean Andrieé Anr. Saur,

Secrétaire.

Les Héritiers Weithers,

Jean Schäfer, *Subst.*

Reviser.

Jacques Dülldorff,

Henri Dülldorff, *Adj.*

Contrôleur.

Jean Thierry Baum,

Barth. Joseph Baum, *Adj.*

Valeurs de la Douane.

Gabriel Wimmersberg,

Henri Wimmersberg, *Adj.*

N. Hagendorn,

Guillaume Klein.

à Bonn.

50
à Bonn.

Commissaire.

Mess. N. N. de Kempis,
Guill. Bonav. Bachem, *Substit.*
Secrétaire.

Ican Ant. Ign. Poncet,
Reviseur.

Nicolas Hellermann,
Contrôleur.

Ican Merckenich,
Valets de la Douane.

N. Mehlem,

Ican Iordan, *Substit.*

N. Basils.

Christ. Heck, *Substit.*

Ican Pierre Mehlem.

François Bürgenbach.

François Bürgenbach. *Adj.*

à Lintz.

Commissaire.

Madem. Louise Stieler.

Mad. Charlotte Wolter née d'Uphoff. *Adj.*

Mess. Godefroi Wolter. *Adj.*

Pierre Jos. Wolter, *Substit.*
Secrétaire.

N. Jungeblode.

Ignaz Parich, *Substit.*

Reviseur.

Pierre Joseph Weisweiler.

Jacques Rheid, *Substit.*

Con-

51
Contrôleur.

Mess. Joseph Reifferscheidt,
Christophe Zartmann, } *Adj.*
Jean Zartmann.

Valets de la Douane.

Everard Keller.

J. G. Keller. *Adj.*

Christophe Hartmann,
Christophe Anckebrand,
N. Richartz, *Subst.*

à Urdingen.

Officiers des Droits de Licence.

Commissaire.

Mess. Claude Joseph Marie Kaulol, *Conseiller*
de la Chambre des Finances.

François d'Uphoff. *Adj.*

Secrétaire.

Gerard Heerfeld.

Reviseur.

Jacques de Bruyn, N.N. de Bruyn. *Adj.*

Contrôleur.

Guillaume Dhamen.

Valets de Licence.

Pierre Joseph Peters.

Leonard Peters. *Adj.*

Jean Schmitz.

Ferdin. Schmitz. *Adj.*

Jean Schmitz, *Messager.*

Henri Schmitz. *Adj.*

Commissaire pour la Douane.

Mess. Jacques Scheufs.

Secrétaire.

François Nolten.

Ferd. Jacques Nolten. *Adj.*

Reviseur.

Werner van Aachen, J. J. Zedlitz. *Adj.*

Valets de la Douane.

Ignaz Robert Weu, Antoine Bermes,
Ferdinand Küppels.

Catalogue alphabetique.

De tous les Bailliages, Jurisdictions Ecclesiastiques, Civiles & Camerales dans les principales Villes, & tout le Pais de l'Electorat de Cologne.

NB. Les Appartenances au Duché de Westphalie sont marquées de D. W., & celles du Comté de West Recklinghausen de V. R.

Aarensberg.

Grand Drossard du Duché de Westphalie.

S. E. Monf. Theodore Herman Baron de Spiegel à Diefenbourg, Seigneur héréditaire de Diefenbourg, Cahnstein, Ober-Ub'engonna, Klängenbourg & Bühne, Conseiller de la Conférence d'Etat de S. A. E. E. de Cologne, Grand Croix de l'Ordre de St. Michel, Conseiller Int. d'Etat à Paderborn, & Drossard des Bailliages de Marsbourg & Volkmarsheim.

Conseillers Nobles.

<i>Salvo plen;</i>	<i>Salvo plen.</i>
Messieurs	Messieurs

Jean Joseph Baron de Schade à Antfeld, Conf. Intime d'Etat, Drossard à Brilon. *Deputé.*

Ferd. Fried. Baron de Hörde à Schwarzenraaben, Conf. Intime d'Etat, Drossard à Geseke. *Deputé.*

Ferdinand Charles Baron de Wrede à Melschede.

Frang. Louis Baron de Hörde à Eringerseid, Conf. Int.

Clement Loth. Baron de Fürstenberg à Herdringen, Drossard à Bilsstein, Fredeberg, Attendorn & Wallenbourg, Conf. au Conseil Int. de Münster.

Clem. Ang. Bar. delandsberg à Erwitte, Drossard à Balve & Erwitte, & Conf. au Conseil Int. de Münster.

Henri

Henri Christophe Baron de Schade à Ahausen, Chambellan de S. A. E. E., & Drossard à Meerbach & Eversberg.

Engelb. Baron de Drosse d'Erwitte & Delwig, Drossard à Ruthen & Wahrstein.

Ferd. Joseph Baron de Wrede à Melschede, *Deputé*, Capitaine du Pais, & Grand-Maire d'Hôtel de S. A. Celme le Prince Evêque de Paderborn.

Philippe Baron de Wrede à Amcke, Drossard à Menden, Maurice Baron de Gangreben à Bruckhausen.

Clem. Aug. Baron de Weichs à Wenne, Chambellan de S. A. E. E., Drossard à Melschede & Loc. *Deputé.*

Fred. Ern. Baron de Spiegel à Diefenbourg, Chevalier de l'Ordre Teutonique.

Engelb. Baron de Siegen, Chamb. de S. A. E. E. & Capitaine de Cavalerie Troupes de Münster.

François Joseph Baron de Spiegel à Diefenbourg.

Conseillers.

Mell. Engelb. Caspar Biegeleben, *Deputé des Villes.*

Jean Theodore Schlöler.

Jean Philippe de Berschwort.

Caspar Theodore Pape. *Deputé.*

Conseillers honoraires.

N. Lifen, *Avocat de la Venerie.*

Engelbert Ernst, *Advocat Fiscal.*

Secrétaire de la Chancellerie.

Caspar Joseph Dioge.

Registreur.

Werner Hüfer.

Chancellistes.

François Arnaud Carthaus.

Math. Werner Hüfer.

Charles Louis Bender.

Pro-

Procureurs.

Mess. Engelb. Jos. Lichte, *Proc. Fisc.*
 Franc. Jos. Oberess, *Atnaud Hermers.*
 N. N. Westhoff, *Jean Henri Breuning.*

Messagers de la Chancellerie.
 Jean Pierre Profs.

Juge.

Mess. Adoïphe Guill. Schultes.
Greffier.

Jean Henri Breuning.
Grand-Receiver.

Jean Henri Voefeld.
Trésorier du Paik.

Ferd. Harbert, *Conseiller Aulique.*

Jean Pierre Herzenbach, *Architecte du Paik.*

Jean Lodenkamp, } *Jardiniers.*
 Engelb. Lodenkamp, }

Admod. à Niederenberg Garde-Prairies & Chasseurs.
 Caspar Knickenberg,

Messagers.

François Weber, *Antoine Wolff.*
 Alb. Zumbroich, *Jean Benoit Lenz, Surnum.*

Louis Gierze, *Adj.*

Gerard Weber, *Portier du Château.*
Maitres de la Menagerie.

Ant. Schröder, *Louis Westhoff.*
Gardes de Nuir.

N. Spaltmann, *N. Potthoff.*
 Ant. Schröder, *Valet du Grand-Receiver.*

Valets de la Metairie.

Maurice Draensfeld, *Mathieu Piper.*
 Jean Kittmeyer, *Adj.*
 Ant. Schröder, *Garde des Volailles.*

Ar-

Aarweiler, *Prévôté héréditaire.*

S. T. Monf. Clem. Bar. de Wenghe à Beck & Kol-
 fentburn, *Chambellan de S. A. E. E., Colonel de Cava-*
lerie, & Premier-Lieutenant de la Comp. des Gardes
du Corps Troupes de Münster.

Greffier.

Monf. Math. Scheffer, *Monf. Franc. Scheffer, Adj.*

Bailliage d'Alcken.

Grand-Baillif.

S. T. Monf. Franc. George Baron de Wildberg.

Baillif.

Monf. Jean Sebast. Hoegg, *Conf. Aul. hon.*

Bailliage d'Aldenahr.

Grand Baillif.

S. T. Monf. Antoine Baron de Belderbusch, *Chamb.*
& Capitaine de S. A. E. E.

Prévôt.

Mess. N. Hansel,

G. I. Tintey, *Subst. & Prévôt à Bruck.*

Lieutenant du Grand Baillif & Receiver.

Mess. Philippe Ant. Delhaes.

Henri Robert, *Greffier.*

Jean Schâffer, *Prévôt à Kesseling.*

Godefroi Münch, *Messager du Receiver.*

Bailliages d'Aldenwied & Lintz.

Grand-Baillif.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baton de Schall, *v. p. 26.*

Monf. Clement Baron de Schall, *Adj.*

Prévôt à Lintz.

Monf. Jean Heim. Heck, *Conf. Aul. hon.*

Pre-

Prévôt du Pais d'Aldenried.
 Mess. François Zeppenfeld,
Lieutenant du Grand-Baillif.
 Conrad Engelbert Scheiff,
Greffier.
 Jean Casp. Mengelberg, Conf. de la Ch. hon.
Grand Receveur.
 Monf. Theod. Adolphe Kügelgen, Conseiller de
 Chambre des Finances.
Messagers.
 Henri Wolff. *Thierry Emmerich.*
 Andrée Seideler. *Adj.*
 Allhagen, *Prévôté. D. de W.*
Juge.
 Mess. Theod. Henri Lisen, Conf. Aul. hon.
 Leopold Lisen. *Adj.*
Greffier.
 Jean Henri Contradi. *Franç. Henri Contradi. Adj.*
 Bailliage d'Andernach.
Grand Baillif.
 S. T. Monf. François Charles Baron de Bourscheid
 à Burgbrühl.
 Monf. Jacques Nuppeney, *Prévôt.*
Echevins Nobles.
 S. T. Mess. Franç. Char. B. de Bourscheid à Burgbrühl
 Franç. Baron de Breidbach à Bürgesheim, *Grand*
 Chamb. & Conf. Int. de S. A. S. E. de Treve
 Henri Christ. Baron de Schade à Ahausen.
Echevins.
 Mess. Joseph Nuppeney. *Jean Schüppen.*
 Jean Nicol. Stengel, *Licent. en Droits.*
 Jean Schäffer.
 Joseph Kaiferswerth.
 Hubert Joseph Wolff.
 Jean Andr. Ant. Saur.

Lieutenant du Grand-Baillif.
 Mess. Hubert Joseph Wolff.
Greffier.
 Hubert Joseph Wolff.
 Anröchte. *D. de W.*
Receveur.
 Monf. Erneste Canthaus.
 Attendorn. *D. de W.*
Baillif ou Gangeve.
 Mess. Theod. Breßler, Conf. Aul. hon.
 Caspar Theod. Harnischmacher, *Adj.*
Lieutenant du Baillif à Bilstein, Waldenbourg
& Fredelbourg.
 N. Guntermann.
 Godefroi Laurent Joanvahr, *Greffier.*
 Theod. Guill. Hüppe. *Adj.*
 Bacharach.
Juge & Receveur.
 Monf. Franç. Kügelgen, Conf. de la Chamb. hon.
 Bailliage de Balve. *D. de W.*
Drossard.
 S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Landsberg, Conf.
 au Conseil Int. de Münster & Drossard héréd. de Balve
 & Erwitte, Drossard de Meppen & Nienhaus, *Grand*
 Croix de l'Ordre de St. Michel, & Seigneur de
 Wecklum, Eisbörn, Mellen, Pützhoff, Echthausen,
 Völlingen, Erwitte, Broickhorst, Eichelboin, Steinfott,
 Vehlen, Allenkamp, Pappenbourg.
 Mess. Jean Erneste Hoyneck, *Juge & Receveur.*
 Clement Aug. Hoyneck. *Adj.*
 N. Ellering, *Receveur Administrateur.*
 Franç. Ant. Brunswicker, *Greffier.*
 Jean Etn. Brunswicker. *Adj.*

38
Prévôté de Belke & Hirschberg. *D. de W.*

Prévôt.
Mess. Jean Henri Theod. Lisen, Conseiller
Aulique honor.
Leopold Lisen. *Adj.*
Greffier.
Jean Henri Conrad.
Frang. Henri Conrad. *Adj.*

Bailliage de Bilsstein. *D. de W.*

Drossard.
S. T. Monf. Clement Loth, Baron de Fürstenberg
Herdringen, Conseiller au Conseil Intime d'Etat
de Münster.

Juge & Receveur.
Mess. Joseph Ferdinand Fieusberg,
Adolphe Fieusberg. *Adj.*
Lieutenant du Drossard.
N. Guntermann.
Greffier.
Jean Guill. Hoyneck.
Joseph Marie Hoyneck. *Adj.*

Bodefeld, Prévôté. *D. de W.*

Prévôt.
Mess. Antoine Honekamp.
Jean Bapt. Cramer. *Amministrateur.*
Greffier.
Antoine Maufe.

Bailliage de Bonn.

Grand Baillif.
S. T. Monf. Clem. Bar. de Weichs à Rösberg, v. p. 13.
Haute-

39
Haute-Justice & Cour des premiers Appels
pour l'Electorat superieur.

Juge.
Mess. Gabriel Bernard Kügelgen, Conseiller Intime
& de la Chambre.
Joseph Cöcy. *Adj.*

Echevins.
Mess. Ferdinand Fabri, Conseiller Aulique hon.
Ant. Guill. Mengelberg, Conf. de la Chambre.
Jean Martin Beur el, Conf. Aul. hon.
Jean Ern. Ant. Keiffen, Conf. de la Chambre.
Bertram Alstättten,
Mathieu Kauffmann.
Jacques Müller.

Lieutenant du Grand-Baillif.
Monf. N. Thelen.

Prévôt de Buschhoven, Morrenhoven & Mettekoven.

Monf. François Henri Kraudwig.

Prévôt a Waldorff près Cadorff.

Monf. Jean Marc Jos. Dhamen, Conf. Aul.

Greffier du Bailliage a Bonn.

Monf. Damien Alstättten, Conf. de la Ch. hon.

Mayer.

Monf. Frang. Jos. Bombay, Conf. Aul. hon.

Greffier d'Office.

Monf. Damien Alstättten, v. cy-dessus.

Grand-Receiveur.

Monf. Thierri Albert Maagh, Conseiller de
la Chambre.

Messager d'Office.

François Maurice Baucheler.

Jean Neuhaus. *Adj.*

Messager du Mayer.

François Cummer.

Jean Kleuer. *Adj.*

Pro-

Professeurs

aux différens Arts & Sciences à l'Académie Electorale de Bonn.

Pour la Théologie Dogmatique.

Le R. P. Constance Obenberger, de l'Ordre des Mineurs, donne ses Leçons tous les jours depuis 9. jusqu'à 11. heures.

Pour la Morale.

Le R. P. Sigism. Sinnigen, de l'Ordre des Min., donne ses Leçons tous les jours depuis 5. jusqu'à 5. heures.

Pour le Droit Canon.

Le R. P. Philippe Hedderich, de l'Ordre des Min., donne ses Leçons depuis 1. & demi heures jusqu'à trois.

Pour le Droit d'Etat & des Gens.

Monf. Joseph Lomberg, Chan. Capit. de l'Archidiac. Eglise, donne ses Leçons Mardi Samedi à 11. heures.

Pour les Pandectes.

Monf. Hubert Brewer, donne ses Leçons tous les jours depuis 8. jusqu'à 9. heures.

Pour les Institutions.

Le même tous les Lundis, Mercredis & Vendredis à 11. heures.

Pour

Pour le Droit Pénal.

Monf. Godefroi Moll, Assesseur à la Cour de l'Officialat, donne ses Leçons durant l'hiver Mardis & Samedis à 10. heures.

Pour le Droit Feodal durant l'Été.

Le même aux mêmes jouts & mêmes heures.

Pour la Physique & Ethique.

Le R. P. Bede Limbach, de l'Ordre des Mineurs.

Pour la Logique & Métaphysique.

Le R. P. Marcellin Hoetmar, de l'Ordre des Min.

Pour la Rhétorique.

Mess. Winand Gouders.

Pour la Poétique.

Caspar Hannemann.

Pour la Syntaxe.

l'Abbé Aloys Klinckenberg.

Pour la Grammaire.

Jacques Mamin.

Pour les Éléments.

l'Abbé Pierre Joseph Hauser, Vicaire de l'Archidiac. Eglise à Bonn, donnent leurs Leçons tous les jours depuis 7. à 9. du matin, & depuis 1. à 3. les après-midis.

Pour l'Histoire, l'Algebre, & la Geometrie.

Monf. l'Abbé Antoine Haveck, tous les jouts.

Pour la Langue Française.

Le même, tous les Lundis, Mercredis & Samedis.

H

Cour

62
Commission Electorale
pour la Maison des Pauvres dans la Ville de Bonn
habite sous la Protection
de S. A. E. E. MAXIMILIEN FREDERIC
S. P. P. le 4. Mai 1774.

Premier Commissaire.
S. E. Mons. Charl. Bar. de Belderbusch, Conf. Int. d'Br
& Chamb. de S. A. E. E. & Vice-President au Conf. Au
Commissaires:

Ecclesiastiques	Civils
Mess. Joseph Meyer, Doyen de l'Archidiacon. Eglise &c. v. p. 6.	Liboire Braumann, Con & Thresorier de la Char bre. Caissier.

Mathieu Kauffmann
Echevin a la Haute-Justi
& Bourguemestre de
Ville de Bonn.
Provisieur.

Mons. l'Abbé Cornille Metternich.
Sous-Provisieurs.

Prem. Quartier.	Seconde Quartier.
Jean Anouée Velden.	Jean Henri Hefers.
Christienne Baur.	Mathieu Lieslam.
Troisième Quartier.	Quatrième Quartier.
Jean Pierre Hammerstein.	Jean Ant. Pfeiffer.
Laurent Gareits.	Jean B. Moll.
Cinquième Quartier.	Sixième Quartier.
François Pohl.	Frederic Trach.
Jean Baptiste Isbach.	Jean Eisweiler.
Septième Quartier.	Jacques Neutckoven
Provisieurs des Ouvriers.	Mathieu Noiften.
Mathieu Kemp.	
Henri Brewer, Teneur des Livres.	
N. N. Maitre de la Fabrique.	

63
Bailliage de Brilon. D. de W.

Drossard.
S. T. Mess. Jean Jos. B. de Schade à Ansfeld, v. ci-dessus.
Clement Ang. Baron de Weichs à Cörr-
linghausen. Adj. v. p. 17.
Mess. Jean Frederic Freusberg, Juge.
Jean Adolphe Freusberg. Adj.
Lieutenant du Drossard.
Conrad Joseph Drossemeyer.
François Ant. Offertmans. Adj.
Greffier.

Engelbert Seibertz.

Bailliage de Brühl.

Drossard.
S. T. Mons. Clement Auguste Baron de Walbott
à Bassenheim, v. p. 41.
Juge.

Mess. Ferdinand Rentling, Conf. Aul. hon.
Juge à Weilerswist.

Michel Krabe.

Juge à Merien & Trevelsdorff.

Ferdinand Rentling, Conf. Aul. hon.

Juge à Metternich.

N. Bendetmacher.

Lieutenant du Grand-Baillif.

Jean Andrée Hermann.

Greffier à Brühl.

Joseph Weisweiler.

N. Gaillo, Substit.

Grand-Receiveur.

Ferdinand Rentling, Conf. Aul. hon.

Ferd. Forlivesi, Conf. de la Ch. hon. Adj.

Messager du Grand-Receiveur.

Pierre Frohn.

H 2

Co-

Cologne.

*Les différentes Cours de Justice, &
autres Officiers de S. A. E. E. selon l'Ordre
alphabetique.*

Ayrsbach, Siege du Justice.

Vicomte.

Monf. Pierre Joseph de Buschmann.

Echevins.

Mess. Henri Joseph Saarbours.
Guill. Antoine Bonn.
Joseph Antoine Bianco.
Jean Arnaud Melchior Gall.
Jean Henri Bollig, Conf. Aul. hon.
Jean Jos. Domin. Bodenslab.

Greffier.

Monf. Jean Guillaume Hoedr.

Procureurs.

Mess. Erneste Dominique Bodenslab.
Henri Joseph Ignace Tücking.
Corn. Joseph Kippels.
Jean Guillaume Froitzheim.
Ferdinand Antoine Monschaw.
Jean Pierre Jacques Müller.

Protocolliste.

Caspar Hartmann.

Valet de Justice.

Antoine Els.

Cour

Cour de Justice Ecclesiastique,
ou l'Officialat.

Official.

S. T. Monf. Jean Arnaud de Schönheim, Conseiller
de la Conference d'Etat de S. A. E. E., Chan.
Capit. de la Metropolitaine & des Illustres Col-
legiales Eglises de Villich & Rheindorff.

Garde du Grand Sceau.

Monf. Godefroi Kauffmann, Docteur en Theol.,
Examineur Synodal, Chan. de l'illustre Colleg.
Eglise au Capitole, & l'Archidiaconat, Eglise de
S. Marie aux Degrées, & Censeur des Livres.

Garde du Petit Sceau.

Monf. Maxim. Henri Wunsch, Docteur en Droits,
Chan. de la Colleg. de St. George.

Avocat Fiscal.

Monf. Jean Coin. Bramertz.

Affesseurs en suite de leurs Reception.

Mess. Guill. Joseph Til's, Docteur en Droits,
Echevin de la Haute-Justice.

Jean Marc Sander, Licent. en Droits,
& Chan. de St. Cunibert.

Jean Herin. Imhove, Doct. en Droits.

Jean Louis Jos. Becker, Doct. en Droits,

Ecol. & Chan. de S. Marie aux Degrées.

Heriman Henri Vetter, Doct. en Droits,

Commislaire à la Cour Civile des

Appels, & Baillif à Duitz.

Jean Henri Bollich, v. p. 4.

Jean Joseph Weyland, Doct. en Droits.

Jean Thietri Püllen, Licent. en Droits.

Fied. Eschweiler, Chan. de la Colleg. de

St. Severin.

Eric

Mess. Eric Henri Virnich, Licent. en Droits, &
Commissaire à la Cour Civile des Appels.
Ant. Jos. Gilgen, Licent. en Droits, Conf.
Aulique hon.
Henri Guill. Claessen.
Herm. Jos. Zaeren, Chan de la Colleg. de
St. Severin.
Charles Joseph Pozzi.
Ferdinand Joseph Manz, Licent. en Droits.
Jean Math. Mayer, Lic. en Droits, Chan
de la Colleg. de St. Andree.
Jean Baggen, Doct. en Droits, & Com
missaire à la Cour Civile des Appels.
Jean Henri Grossmann, Licent. en Droits.
Jean Pierre Scheben, Doct. en Droits.
Jean Ad. Reusch.
Pierre Jos. Cramer à Clauspruch.
Gilles Pesch.
Herman Joseph Ockenfeld.

Notaires.

Mess. Corn. Antoine Claessen.
Daniel Pastors, Notaire des Appels de Werth.
Caspar Pastors. Adj.
Tilm. Laur. van Feld, Not. Fisc. & Sententiair.
Guill. Joseph Virnich, Subst. & adjoint
des Hérit. Wollersheim.
George Weber, Subst. des Hérit. Schmitz.
Antoine Schulten, Conf. de la Chambre.
Adam Romsin Schulten. Adj.
Jean Guill. Körtgen. Subst.
Procureurs.

Mess. Pierre Joseph Ningelgen.
Thomas Severin Ningelgen. Adj.

Lam.

Mess. Lambert Nicolas Schröder.
Jean Guill. Verkenius.
Henri Rennes.
Pierre Wallefall, Proc. Fiscal.
N. Breuer.
Jean Jacques Hecker.
Latorum Magister ou premier Messager.
N. Kessel.

Messagers.

Jean Schwenius. Jean Wiedemann.
Jacques Mertens. Jean Andree Cürten.

Cour Civile des Appels.

Président.

S. T. Monf. Jean Thomas de Quentel, v. p. 2.

Commissaires.

Mess. Herman Henri Vetter, v. p. 65.
Pierre Engelbert Bennerscheid.
Jean Guill. Bachem.
Jean Marc Simonis.
Franc. Henri Bramerz.
Jean Joseph Ernest Kügelgen.
Eric Henri Virnich.
Jean Godefroi Joppen.
Jean Pierre Adam Weisweiler.
Jean Baggen.
Herman Jos. Allenbruck.
Jean Henri Grossmann.
Henri Guill. Claessen, *Surnum.*

Notaires.

Mess. Christienne Kippels.
Jean Joseph Burges.

*Procureurs voyez l'Officialat & ci-dessous
à la Haute Justice.*

Jean Henri Kranefeld, Messager.
N. Ludwig. Adj.

Cour de Justice de Baillif héréditaire
de St. Gereon & de l'Egelstein.

Président.

Monf. Pierre Joseph de Buschmann.

Echevins.

Mess. Joseph Antoine Bianco.

Antoine Engelbert Loosen.

Jean Joseph Domin. Bodenstab.

Henri Guill. Claisen, Doct. en Droits.

Jean Baggen, Com. à la Cour civ. des Appels

N. Eller.

Herman Jos. Aldenbruck.

Jean Jos. Xavier Lohkamp.

Jean Jos. Thierri Rommerskirchen.

Jean Guill. Junckersdorff.

Christienne Kippels, *Greffier.*

Procureurs.

Mess. Jacques François Sassel.

Erneste Domin. Bodenstab.

Jean Guill. Müller.

Corn. Jos. Kippels.

Messagers.

Leon. Janfen à S. Gereon. Jean Ivo Ludwig sur l'Egelst.

Cour de Justice du Baillif héréditaire
surnommé Hagd.

Président.

Monf. Pierre Joseph de Buschmann.

Echevins.

Mess. Laurent Joseph Thout.

Nicolas Joseph Biermann.

Christienne Kippels, *Greffier.*

Procureur.

François Cürten.

Jean George Droste, *Messager.*

Fiscalat.

Garde du Grand-Sceau & Fife.

Monf. Godefroi Kauffmann, v. p. 65.

Garde du Petit-Sceau.

Monf. Maxim. Henri Wunsch, v. ci-dessus
à l'Officialat.

Avocat Fiscal.

Monf. Jean Corneille Bramertz.

Notaire Fiscal.

Mess. Tilman Laurent van Feld, Secrétaire des
Etats de l'Electorat de Cologne.

Promoteur Fiscal.

Jean Hetman Imhove.

Procureur Fiscal.

Ant. Godesch. Wallerfall.

Messager.

N. Wiedemann.

Dillen, Siege de Justice.

Echevin.

Mess. N. N.

N. N.

Greffier.

Jean Guill. Hoedt.

Haute-Justice.

Vicomte.

Monf. François Caspar Baron Francken de Sierstorff,
Conseiller Intime.

Eche.

Echevins.

Mess. Guillaume Joseph Tils.
 Jean Henri Bollich, Conf. Aulique.
 Henri Joseph Schüller, Conf. Aulique.
 Franc. Ant. Jos. Hesselmann, Conf. Aul.
 Anselm Casimir Tillmetz.
 Theodore Gamans, Conf. Aul. hon.
 Jean Jacques Bianco.

Greffier.

Mess. Jean Guillaume Hoedt.
 Pierre Joseph Lacroix. *Adj.*

Procureurs.

Ernest Domin. Bodenstab.
 Henri Joseph Ignace Tücking.
 Corn. Joseph Kippels.
 Jean Guill. Froitzheim.
 Ferdinand Antoine Monfchaw.
 Jean Pierre Jacques Müller.

Protocolliste.

Jean Caspar Hartmann.

Huissiers du Vicomte.

Henri Cunib. Simonis. Jean Jacques Krieger.

Messagers de Justice.

Jean Hugues Schultes. Antoine Cremer.

Mesureurs jurés du Sel.

MM. Christienne Mäurer.	Jean Balch. Kramer.
Jean Max. Wilnius.	Pierre Nicol. Kramer.
Nicol. Joseph Hahn.	Pierre Joseph Wilnius.
Leonard Jos. Hahn.	Guill. Bochem.
Jean Ger. Zündorff.	N. Eiser.

*Moulins à l'Eau.**Stadthalter Electoral.*

Monf. Jean Etienne Sandt.

*Assesseurs.**Assesseurs.*

Mess. Jean Caspar Jos. zum Plitz.
 N. N.

Ecrivains des Moulins.

Mess. Guillaume Becker.
 Charles Joseph Schirm.
 Jacques Blanck. *Adj.*

Contrôleur du Moulin.

Louis Kahn.

Caspar Zorn, Messager d'Office.

Niederich, Siege de Justice.

Vicomte.

Monf. Pierre Joseph de Buschmann.

Echevins.

Mess. Franc. Ant. Jos. Hesselmann.
 Guillaume Joseph Vieniçh.
 Jean Joseph Domin Bodenstab.
 Jean Guill. Hoedt, *Greffier.*

Procureur & Protocolliste voyez Ayrsbach.

Jacques Henck, *Messager.*

Les Cours des Poids ou Peseur juré
 du S. A. E. E.

Monf. N. N. *Fermier.*

Pont volant du Rhin.

Monf. N. Fuß.

Vicaire-Général aux Fonctions Pontificales, ou Suffragant.

S. E. Monseigneur le Comte de Kôniglegg-Aulendorff,
 v. p. 1.

Secrétaire.

Monf. Ant. Miderhoff, Proton. Apost. & Vicaire
 de la Métropolitaine.

Vicaire-Général pour la Jurisdiction Spirituelle.

S. T. Monf. Jean, Phil. de Horn-Goldschmidt, v. p. 3.
Examineurs Synodaux.

Mess. Caspar Schönemann, Protonot. Apostol.,
Chan. Capit. à St. Geseon.

Godefroi Kauffmann, v. p. 65.

Pierre Brandten, Exprovincial de l'Ordre
des Prédicateurs.

Arn. Christ. Metternich, Chan. de la Colleg.
de St. Andree, & Président du Seminaire
Archiepiscopal surrogé.

Adam Schmitz, Exprov. de l'Ord. de S. August.

God. Guill. Daniels, Chan. de la Colleg. aux St.
Apôtres, Regent du College de Widenbach.

Hiacynthe Berg.

Theodose Henrici, del'Ordre de St. François,
Exprovincial.

Jerôme Dieudonné, de l'Ordre des Prémontrez
& Président du Seminaire Norbertin.

Protonotaire.

Mess. Math. Joseph Leinen.

Jean Werner Maix, *Secrétaire.*

Unterlalm, Siege de Justice.

Assesseurs.

Mess. Everard Joseph Melchior zum Pütz.

Joseph Antoine Bianco.

Jean Guillaume Hoedt, *Greffier.*

Barthel. Lieven, *Messager.*

Weyerstrafs, Siege de Justice.

Prevôt.

Monf. Nicol. Joseph Biermann, Doct. en Droits.

Eche-

Docteurs en Theologie.

Echevins.

Mess. Henri Joseph Saathourg, Licent. en Droits.
N. Germeau.

Laur. Joseph Thour, Licent. en Droits.

Henri Joseph Schüler, Licent. en Droits.

Guill. Joseph Epmundi, Licent. en Droits.

Jean Herman Joseph Bayer.

Jean Jacques Bianco.

Jean Joseph Xav. Lohkampff.

Casp. Ios. Ant. Schnickel.

Jean Guillaume Hoedt, *Greffier.*

Procureurs.

François Guill. Cürten.

Erneste Dominique Bodenslab.

François Sasse.

Henri Joseph Ignace Tücking.

Caspar Wahl.

Jean Bassein; *Messager.*

Bailliages de Cologne & Dürz.

Grand-Baillif.

Mess. Jean Etienne Sandt.

Herman Henri Vetten, *Prevôt.* v. p. 65.

Jean Christ. Henri Bennerscheidt, *Greffier.*

Herman Joseph Aldenbrutek. *Adj.*

Cörbeke. *D. de W.*

Mess. Wymar Hoyneck, *Juge.*

Adolphe Hoyneck, *Adj.*

Engelbert Joseph Lichte, *Greffier.*

Dattenberg & Lahr.

Monf. Franç. Guill. Ern. Kugelgen, *Prevôt.*

Dörsten. *V. R.*

Mess. Alexis Christ. Iungeblodt, Conf. Aut. *Juge.*

N. Iungeblodt, *Adj.*

Assesseurs.

Mess. Jean Christophe Wefener,
Gerard Joseph Wëldinger dit Cremer,
Frang. Charles Reckmann, *Greffier.*
Herman Reckmann, *Adj.*
Jean Christ. Wefener, *Avocat Fiscal.*
Joseph Constant. Wefener, *Adj.*
Herman Wieck, *Procureur Fiscal.*

Procureurs.

Mess. Jean Herman Peuls,
Frederic Guill. Fuser,
F. L. Sander,
Bernard Reckmann,
J. C. Schinckmann,
Henri Peuls.

* Drolshagen. *D. de W.**Juge.*

Mess. Jean Ios. de Stockhausen, *Conf. Aul. hon.*
Henti Antoine Koch, *Greffier.*

Bailliage d'Ebersberg. *D. de W.**Droffard.*

S. T. Monf. Henri Christophe Baron de Schade
à Ahausen, *Chambellan de S. A. E. E.*

Mess. Frang. Theod. Pape, *Juge.*
Jean Theod. Gofk. Koch, *Greffier.*
Frang. Ant. Schwartz. *Adj.*

Bailliage d'Erwitte.

Droffard.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Landberg, *v. p. 57.*

Mess. Calpar Albert Evers, *Juge.*
François Evers, *Adj.*
Lieutenant du Droffard. Vacat.
Ios. Edmond Thier, *Greffier.*

Bailliage d'Eslohe. *D. de W.**Droffard.*

S. T. Monf. Clem. Marie Baron de Weihs à Wenne,
Chambellan de S. A. E. E.

Juge substitut.

Mess. Christicne Hoyneck,
Lieutenant du Droffard. Vacat.
Greffier.

Guill. Joseph Reutz,
Godefroi Reutz, *Adj.*
Païs de Falckenberg.

Stadthalter.

S. T. Monf. Charles Leop. Baron de Heiden surnommé
Belderbusch à Montzen & Streversdoiff, *v. p. 41.*

Lieutenant de la Cour Feodale.

Monf. François Schils,
Friedebourg. *D. de W.*

Droffard.

S. T. Monf. Clement Loth. Baron de Fürstenberg,
Conseiller Intime à Münster.

Juge ou Gogerve.

Mess. Jean Antoine Voigt,
Frang. Theod. Pape, *Adj.*
Lieutenant du Droffard.

N. Guntermann.

Guillaume Reutz, *Greffier.*

Godefroi Reutz, *Adj.*

Jean Sieben, *Messager.*

Albert Sieben, *Adj.*

Frienöhl. *D. de W.*

Juge.

Mess. François Schultes.

Greffier.

Jean Henti Brüning.

Gefek. D. de W.

Drossard.

S. T. Monf. Ferdinand Frederic Baron de Hörde,
à Schwartzentraaben, Conf. Int.
Monf. Fred. B. de Hörde à Schwartzentraaben. Adj.
Mess. François Guill. Mues, Juge.

Jean Henri Nolten, Greffier.
Ferdinand Adami. Adj.

Bailliages de Godesberg & Mehlem.
Grand Baillif.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Lombeck-Goudenau,
v. p. 26.

Juge & Lieutenant du Grand Baillif.
Mess. Pierre Joseph Gôddertz.

Jean Frederic Gôddertz, Greffier.
Hallenberg. D. de W.

Drossard.

S. T. Monf. Henri Christ. Baron de Schade à Ahausen,
Chambellan de S. A. E. E.

Mess. Arn. Joseph Honecamp, Juge.
Jean Bapt. Cramer, Administrateur.
Jean Antoine Maufe, Greffier.
Pierre Jean Abel. Adj.

Bailliage de Hardt.
Grand-Baillif.

S. T. Monf. Charl. Leop. Baron de Belderbusch, v. p. 41.
Lieutenant du Grand-Baillif & Prevôt.
à Wüdesheim.

Mess. Jean Tils.
Prevôt à Arloff & Weingarten.

Marc Engelbert Tils.

Prevôt à Zinckheim & Weyer.

Henri Iodoc Eilertz, Sous-Maitre des
Mines à Hardt.

Prevôt à Kochenheim & Stotzem.

Mess. Jean Henri Deuster,
Caspar Ant. Deuster. Adj.

Juge à Muscheide & Reprath.
Jean Tils.

Greffier du Bailliage.

Jean Iodoc Stöller.

Henri Schünig. Adj.

Receveur.

Jean Tils.

Messager.

Adam Loth.

François Loth. Adj.

Hellefeld. D. de W.

Mess. Jean Henri Geimeten, Juge.
Ferd. Christ. Hoyneck, Adj.
Arnaud Hermines, Greffier,
Hilden & Hahn.

Mess. Pierre Otten, Prevôt.
N. Zeppenfeld, Greffier.
Hirschberg. D. de W.

Juge.

Mess. Jean Henri Theod. Lisen, Conf. Aul. hon.
Leopold Lisen, Adj.
Jean Henri Contradi, Greffier.
François Henri Contradi. Adj.

Honneff.

Prevôt & Receveur.

Mess. Guillaume Joseph Fasbender,
Nicolas Pfennings, Adj.
Hornembourg. V. R.

Grand Receveur.

Mess. Jean Bern. Rive, Conf. de la Chambre.
Joseph Antoine Rive, Adj.

I

Bail-

Bailliage de Hülch- & Erprath.

*Grand Baillif.*S. T. Monf. Clement Augufte Baron de Walbott-
Baßenheim à Bornheim, v. p. 41.*Juge & Receveur.*Mess. Henri Lef. de Präpper, Conf. Aul. hon.
Lieutenant du Grand Baillif.
François Bern. Mappius.
Greffier.

Philippe Theod. Beckers.

Jean Guill. Huppertz, *Messager.*Herman Lauffs, *Adj.**Portiers du Château.*

Frederic Hausmann. Jean Schmitz.

Keldenich.

*Juge & Greffier.*Mess. Ferdinand Fabri, Conf. Aul. hon.
Echevins.

Joseph Mercken.

Henri Stadthalter.

Jean Hengkrohe.

Guillaume Deutz.

Autoine Birenbach, *Messager.*

Bailliage de Kempen & Oedt.

Grand-Baillif.

Vacat.

Juge & Receveur.

Mess. François Joseph Emans.

Lieutenant du Grand Baillif.

Adam Charles Plönnies.

Jean Henri Molanus, *Greffier.*Jean Gilles Palch, *Messager.*

Königs-

Königsdorff.

*Juge.*Monf. Tilm. Laur. van Feld, Secrétaire des Etats
de l'Electorat de Cologne.Monf. N. Wallertall, *Greffier.*

Bailliage de Lechenich.

*Grand Baillif.*S. T. Monf. Ignace Comte de Wolff-Metternich
à Gracht, v. p. 45.*Juge.*

Mess. Adolphe Stupp.

Lieutenant du Grand Baillif.

Jean Joseph Scheffer.

Juge à Blarzhaim.

Christ. Lombay, Conf. de la Chamb. hon.

Juge à Wichterich.

Valentin Mausbach.

Juge à Born.

Vacat.

Greffier du Bailliage.

Melchior Schultes.

François Kerp, *Adj.**Grand-Receveur.*

Christ. Bombay, Conf. de la Chamb. hon.

Charles Joseph Frantzen, *Adj.*Gerard Schumacher, *Messager.*Henri Linden, *Portier du Château.*

Bailliage de Lidberg.

Grand Baillif.

S. E. Monf. Charl. Ott. Baron de Gymnich, v. p. 32.

Baillif des Forêts.

S. T. Monf. Clem. Bar. de Gymnich, Chamb. de S. A. E. E.

Juge & Receveur.

Mess. Jean Népoth. Jos. Gruben, Conf. Aul. hon.

Pierre Xavier Gruben, *Adj.*

Lieutenant du Grand-Baillif.
 Mess. Frédéric Ferdinand Valinat.
 Herman Godefroi Rubens, *Greffier.*
 I. G. Minden, *Messager.*
Chapellain du Château.
 Monf. François Winand Heister.
 Jean Giesen, *Sacristain.*
 Adam Dräsch, *Messager d'Office.*
Valets de Justice.
 Jean George Minden. Guill. Claud.
 Ferdinand Schmitz. Pierre Dückers.
 Jean Dommens. Pierre Wenckmann.
Portier du Château & Garde Prairies.
 Henri Peich.

Bailliages de Linn & Urdingen.

Grand Baillif.
 S. T. Monf. Clement Auguste Baron de Heisch.
 Mess. François Erbenwein. *Juge.*
Lieutenant du Grand Baillif.
 Hubert Bongarts.
 Pierre Küfgen. *Adj.*
 Jean Guill. Morals, *Greffier.*
Juge & Receveur.
 Jos. Otten, *Conf. de la Chamb. hon.*
 N. Wimmers, *Chirurgien du Bailliage.*
Mejueurs de Sels.
 Pierre Göbbels. Jean Schmitz.
 Antoine Küppers. Franç. Schüchter.
Garde des Etangs & Prairies.
 Barthelemi Gügen.
Messagers.
 Pierre Davids. Henri Weynacht.
 Jean Meurer. Henri Reck, & *Portier*
du Château.

Bailliage de Maersberg. *D. de W.* *Drossard.*

S. T. Monf. Theodore Herman Baron de Spiegel
 à Diefenbourg, *v. p. 52.*
Juge.
 Mess. Antoine Louis Havers.
 Jean Frederic Germeten. *Adj.*
Greffier.
 Herman Rinteler,

Bailliage de Medebach. *D. de W.* *Drossard.*

S. T. Monf. Henri Christophe Baron de Schade
 à Ahausen, *Chambellan de S. A. E. E.*
Juge.
 Mess. Jean Bernard Weise.
Lieutenant du Drossard.
 Henri Antoine Cosmann,
Greffier.
 Henri Arnaud Lubett.

Mehlem, voyez Godesberg.

Bailliage de Menden. *D. de W.* *Drossard.*

S. T. Monf. Philippe Baron de Wiede à Brun-
 ninghausen-Amcke.
Juge.
 Mess. Jean Adolphe Ant. Wolff.
Greffier.
 N. Schweisguth,
 Ant. Everard Wolff. *Adj.*
Admodiateur des Recettes.
 Jean Henri Böschchen.

Bailliage de Metchede. *D. de W.*
Drossard.

S. T. Monf. Clement Marie Baron de Weichs
Wernie, Chambellan de S. A. E. E.

Mess. N. Pape Juge.
Lieutenant du Drossard.

N. Schmaien.
Jean Theod. Goswin Koch, Greffier.
Frang. Ant. Swartzen. Adj.

Neersen, Seigneurie, Prevôte d'Anraut
& Prevôte héréditaire d'Urdingen, &
de la Maison de Hulsdunk.
Administrateur Général.

Monf. Jean G. desroi Mathiaux, Conseiller de
Chambre des Finances.

Baillif & Receveur.
Mess. Caspar Antoine Mathiaux.
François Joseph Stundek, Greffier.
Neheim. *D. de W.*

Drossard.

S. T. Monf. Joseph Clement Comte de Plattenberg
Lehnhausen.

Monf. Clement Auguste Comte de Plattenberg
Lehnhausen. Adj.

Juge substitut & Gogreve.

Mess. N. Bockskopp.
N. Westermann, Greffier.

Bailliage de Neuerbourg.

Mess. Jean Guillaume Cremer, Juge.
Ferd. François Cremer. Adj.
Jean Theod. de Gerold, Greffier.
François Zeppenfeld, Receveur.

Neufs.

Monf. Caspar Joseph Sibenius, Conf. Aulique.

Echevins.

Mess. Henri Jordan, Louis Holter.
Jean Henri Degreff, Pierre Joseph Bell.

Greffier.

Mess. Guill. Jos. Hentzig, Substit. des Hérit. Küelgen.
George Henri Ordenbach. Adj.

Procureurs.

François Breuer, Jean Servais Hausmann.
Pierre Jäger, Messager.

Bailliage de Nurbourg.

Grand-Baillif.

S. T. Monf. Joseph Clement Baron de Vost-
Lombeck, v. p. 26.

Juge du Bailliage & à Velchrath & Dahl-Nurbourg.

Mess. Jean Salentin Köller,
Antoine Köller. Adj.

Juge à Kaltenreifferscheidt, Bahrweiler,
Uß- & Urfeld.

Damien Henri Köller,
Juge à Hambach.

Herman Kaltsch.
Lieutenant du Grand-Baillif.

Jean Antoine Brewer.
Jean Ernest Köller. Adj.

Jean Bapt. Frang. Köller, Substit.
Greffier du Bailliage.

Gerard Lehmann.
Jean Marc Hansel. Adj.

Constantin Brewer, Receveur.
Jean Ernest Köller. Adj.

Jean Bapt. Frang. Köller, Substit.
Ant. Keib, Messager.

Ober-

Oberkirchen. *D. de W.*

Mess. N. Evers, *Juge.*
N. Heppelmann, *Greffier.*
Hofstadt.

Mess. N. Lücke, *Juge.*
Jean Arn. Grundorff, *Greffier.*
Bergstrafs.

Mess. Guill. Iskenius, *Conf. de la Chamb. hon.*
N. N. *Greffier.*
Mellrich.

Mess. N. Maels, *Juge.*
N. Schlinckert, *Greffier.*
Odenkirchen.

Juge & Receveur.
Mess. Clem. Aug. Bouget, *Conf. de la Chamb. hon.*
Jacques Fred. Bouget, *Adj.*
N. Steiger, *Greffier.*
Godefroi Charles, *Messager de la Cour*
feodale & du Receveur.
Henri Göttes, *Gardeforêts, Chasseur & Portier.*
Olpe. *D. de W.*

Juge.
Mess. Jean Jos. de Stockhausen, *Conf. Aul. hon.*
Henri Antoine Koch, *Greffier.*
Bailliage d'Oestinghausen. *D. de W.*
Drossard.

S. T. Monf. Joseph Clement Comte de Plettenberg-
Lehnhausen.
Monf. Clem. Aug. Comte de Plettenberg-Lehnhausen.
Adj.

Mess. N. Kaiser, *Juge.*
Jean Arn. Grundorff, *Lieutenant du Drossard.*
Jean Contr. Grundorff, & N. Ailly, *Greffier.*

Recklinghausen.

Stadthalter.

S. T. Monf. Clement Comte de Meerfeld, *v. p. 18.*

Juge.
Mess. Herman Vincent Wesener,
Assesseurs.
François Charles Geibmann.
N. Bergenihal.

Greffier.
Constantin Werner Saut.
Avocat Fiscal.
François Charles Geibmann.
Procureur Fiscal.

Jean Henri Bruns.
N. Kindermann, *Adj.*

Reisten. *D. de W.*

Juge.
Mess. Christietne Hoynck,
Greffier.
Jean Theod. Goswin Koch.

Rheense.

Juge, Administrateur du Bailliage & Receveur.
Mess. Jean Sebastien Hoegg, *Con. Aul. hon.*
Echevins.

Jean Sebastien Hoegg.
Antoine Iser.
Bernard Ternes.
Jean Phil. Fröhlich.
Jean Kress.

Franç. Guill. Orth, & *Greffier.*
Antoine Rasch, *Messager.*

Bail-

Bailliage de Rheinbach.

Grand-Baillif.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Schall, v. p. 26.

*Juge.*Mess. Herman Joseph Overkamp.
Jean Pierre Holthausen. *Adj.**Greffier.*Jean Henri Nicolas Delhaes.
Bailliage de Rhinberg:*Grand-Baillif.*S. T. Monf. Clement Auguste Baron de Lombeck-
Goudenau, v. p. 26.*Juge & Lieutenant du Grand-Baillif.*

Mess. Charl. Ferd. Antoine Eckenwein.

*Greffier.*Frang. Winand Joseph Henn.
Jean Jacques Müller. *Adj.*
N. Göbbels, *Receveur.**Gegreve.*

J. H. L. Holthoff.

Theod. Balib. Holthoff, *Subst. & Greffier.*Bailliage de Rünhen. *D. de W.**Droffard.*S. T. Mess. Engelbert Baron de Droste à Dellwig.
Godefroi Baron de Bösclager. *Adj.**Juge.*Mess. Caspar Berg.
Jean Frang. Berg. *Adj.**Greffier.*

Caspar Adam Herold.

Schliprühen. *D. de W.*Mess. Frederic Hoyneck, *Juge.*
Frederic Bernard Hoyneck. *Adj.*
N. Reutz, *Greffier.*Schmalenberg. *D. de W.**Droffard.*S. T. Monf. Henri Christ. Baron de Schade à Ahaulen,
Chambellan de S. A. E. E.Mess. N. Voigt, *Juge.*N. Hengesbach, *Greffier.*Stockum. *D. de W.*Mess. N. Stellingweiff, *Juge.*Herm. Jos. Harnischmacher, *Substit.*N. Vöesfeld, *Greffier.*

Tönnistein.

Admodiateur des Fontaines.

Monf. N. Nuppeney.

Valbert. *D. de W.**Juge de Sorkenrode.*

Mess. Ger. Ben. Theod. Breiler, Conf. Aul. hon.

Greffier.

Godefroi Laurent Joanvahr.

Unckel & Breidbach.

Juge.

Mess. Pierre Joseph Becker.

Jean Joseph Becker. *Adj.**Greffier.*

N. Sutorius.

Etienne Jacques Meyer, *Substit.*Bailliage de Volckmarsheim. *D. de W.**Droffard.*S. T. Monf. Theod. Herman Baron de Spiegel
à Dietlenbourg, v. p. 52.*Juge.*

Mess. Antoine Louis Havers.

Jean Godefroi Geimeren. *Adj.*

Greffier.

Mess. Bernard Rindeler.
Receveur Admodiateur.
 Theodore Nautop.

Bailliage d'Urdingen, *voyez Linn.*

Bailliage de Wallenbourg. *D. de W.*
Drossard.

S. T. Monf. Clem. Loh. Baron de Fürstenberg,
 Conseiller au Conseil Intime d'Etat de Münster.
Juge.

Mess. Jean Jos. de Stockhausen, Conf. Aul. hon.
Gogreve.

Gerard Benoit Bresser.
Lieutenant du Drossard.
 Jean Theodore Schlößler.
Prevôt

Henri Antoine Koch.
 N. Joanvahr. *Adj.*

Bailliage de Warstein. *D. de W.*
Drossard.

S. T. Mess. Engelbert Baron de Droste à Dellwig.
 Godefroi Baron de Bôselager.

Mess. N. Pape, *Juge.*
 N. Herold, *Greffier.*

Weilerswift.

Monf. J. Leon. Krahe, *Juge.*

Wenden. *D. de W.*
Juge.

Mess. Jean Jos. de Stockhausen, Conf. Aul. hon.
Greffier.
 Henri Antoine Koch.

Bail-

Bailliage de Werl. *D. de W.*
 Cour de Justice Ecclesiastique,
 ou l'Officialat.

Official.

Mess. Gerard Casp. Biegeleben, Conf. Intime.
 Pierre Gaud, Biegeleben. *Adj.*

Garde des Sceaux.

Antoine Schultes, Conf. Ecclesiastique.

Avocat Fiscal,

N. Bockskopp.

Notaire commun.

François Antoine Fey.

Promoteur Fiscal.

N. Iskenius.

Franç. Phil. Iskenius. *Adj.*

Procureurs.

N. Wrede.

N. Titell.

N. Averbek.

Casp. Jos. Dan. Schulten.

François Schulten. *Adj.*

N. Gros, *Messager.*

Drossard.

S. T. Monf. Joseph Clement Comte de Plettenberg-
 Lehnhausen.

Monf. Clement Auguste Comte de Plettenberg-
 Lehnhausen. *Adj.*

Mess. Caspar Ant. Horer, *Juge.*

Lieutenant des Drossard.

Jean Christ. Thoholten, Conf. Aul. hon.

Henri Joseph Kneet, *Greffier.*

Greffier pour les Dixmes aux Salines.

Adam Hamich.

N. Lepotins.

Winterberg. D. de IV.

Drossard.

S. T. Monf. Henri Christ. Baron de Schade à Ahausen,
Chambellan de S. A. E. E.

Juge.

Mess. Ant. Jos. Honcamp.
Jean Bapt. Cramer, *Amministrateur.*
Pierre Rose, *Greffier.*

Bailliages de Zeltingen & Rachtig.

Grand-Baillif.

S. T. Monf. Clement Auguste Baron de Weich
à Rösberg, v. p. 13.

Juge, Lieutenant du Drossard & Greffier.

Mess. Bern. Theod. Breuning.

Receveur.

Bern. Theod. Brüning.

Bailliage de Zülpich ou Tolbiaque.

Grand Baillif.

S. T. Monf. Charles Leopold Baron de Belderbusch,
Chambellan, Cont. Int. & Vice-Président du
Conseil Aulique de S. A. E. E.

Juge.

Mess. Jean Everard Wachendorff,
Lieutenant du Grand Baillif.
Hentj. Schenff.

Greffier.

Hubert Bernard Creitz.

Joachim Ingere, *Adj.*

Receveur.

Jean Everard Wachendorff.

Messager.

Henri Wollciff.

LES

LES ETATS

DE

L'ARCHEVECHE ET ELECTORAT

DE

COLOGNE.

*Commissaire député de Son Altesse Eminentissime
Electorale aux Diètes ordinaires.*

S. E. Monf. le Baron de Belderbusch, v. p. 13.

PREMIER ETAT.

l'illustrissime Chapitre Metropolitain
lequel députe

SS. TT. Deux Chanceliers Illustres,
Deux Chanceliers Prêtres.

Syndic. Jean Henri Bollich, Doct. en Droits,
Conseiller Aulique, Commissaire à la Cour Civile des
Appels & Echevin à la Haute-Justice de S. A. E. E.
de Cologne.

SECOND ETAT,

ou Possesseurs des Biens Comitiaux.

p. Odenkirchen.

Son Altesse Eminentissime Electorale.

p. la Tour d'Aimweiler.

S. A. S. Monseign. le Duc Leop. d'Ahtenberg & Croy.

p. Bedbur, Alfiere & Hackenbroich.

S. T. Monf. le Comte de Salm & c., Marechal
héréditaire de l'Archevêché de Cologne.

p. Erp- & Meerfeld.

S. T. Monf. Frang. Joseph Comte de Manderfeld-
Blackenheim & Gerchtein, Grand-Maire
héréditaire de l'Archevêché de Cologne.

p. Saffen.

p. Saffenburg.
S. T. Monf. Louis Eug. Comte de la Marck.
p. Wesselinghoven.
S. T. Monf. Maniçe Calm. Comte de Bentheim,
Tecklenbourg & Steinfurth.
p. Helfenstein.

Le même.

p. la Prévôté héréditaire de Cologne.
S. T. Monf. Fred. Charl. Comte de Bentheim,
Tecklenbourg & Steinfurth.

p. Alpen.
S. T. Monf. Guillaume Comte de Bentheim,
Tecklenbourg & Steinfurth.
Syndic.

Monf. Jacques Tilman Pelzer, Conseiller Aulique
de S. A. E. E.

TROISIEME ETAT. Des Nobles.

Directeur.

S. T. Monf. Jean Ignace Comte de Wolff-Metternich
à Gracht, v. p. 45.

Salvo plen.

Messieurs suivant leurs Reception.

Casp. Arnaud. Joseph Baron de Bochoholz
à Störmede & Hennikerode.
Frang. Ever. Baron de Dahlwich à Lichtensfel
& Landershoven.

Charles Otto Louis Dieudonné Baron de
Gymnich.

Clement Auguste Marie Baron de Schall
à Morrenhoven. *Deputé.*

Jean

Jean Hug. Henri Ferd. Baron de Bongard.
Joseph Clement Baron de Vorst à Lombeck
& Lüßberg. *Deputé.*

Charles François Comte de Nesselrode à
Stockhausen.

Zeno Baron de Dorth.

Frederic Chrétienne Philippe Baron de Loc
à Winckelhausen.

François Charles Christ. Baron de Loc.
Charl. Casp. Godef. Baron de Beißel de Gymnich
à Schaudheim. *Deputé.*

Louis Jean Guill. Baron de Calckum surnommé
Lohausen.

Clement Auguste Baron de Wallbott-Bassen-
heim à Bornheim. *Deputé.*

François Louis Baron d'Eitz.

Caspar Antoine Baron de Heiden surnommé
Belderbusch à Monzen.

George Louis Edm. Ant. Joseph Baron de
Bianckart.

François Charles Baron de Bourscheid à
Burgbrohl.

Clement Auguste Baron de & à Weichs.
Deputé.

Henri Christ. Baron de Schade à Abaufen.
Frang. Hug. Edm. Baron de Beißel à Gymnich
à Schmidheim.

Ferd. Joseph Baron de & à Weichs. *Deputé.*

Clem. Auguste Baron de Vorst à Lombeck
& Goudenau. *Deputé.*

Charles Frang. Frederic Baron de Forstmeister
à Gelnhausen.

Charl. Ant. Baron de Hompesch à Bullheim.

K

Clement

Clement Auguste Baron de Gymnich.
 Bald. Francois Charles Baron de Merode &
 Hosselize à Frenz.
 Lothaire Fred. Adam Marie Jos. Baron de
 Lützenrode.
 Jos. Clement Ferdinand Baron de Fürstenberg
 à Adolpshourg.
 Ignace Felix Baron de Roll à Bernaw.
 Clement Aug. Baron de Wenghe à Beck.
 Clement Auguste Baron de Hersel.
 Clement Auguste Comte de Harzfeld.
 Henri Guill. Jos. Baron de Spies à Rath.
 Fred. Jos. Adolphe Baron de & à Weichs.
 Jean Fred. Jos. Ant. Baron de Bourscheid à
 Büllersheim & Meröden.
 Charles François Baron de Forstmeister à
 Gelnhausen.
 Clem. Aug. Baron de Schall à Morrenhoven.
 Hug. Philippe Baron de Forstmeister de &
 à Gelnhausen.
 Franç. Louis Baron de Harff à Dreyborn.
 Franç. Louis Baron de Breidbach à Bütresheim.
 Charl. Leop. B. de Heyden furnoisé Belterbusch.
 Fred. Franç. Baron de Harff à Dreyborn.
 Henri Joseph Baron de Lützenrode.
 Ferd. Jos. Phil. Charles Baron de Wiede à
 Melschede.
 Theodore Wern. Baron de Bochholz.
 François Charles Baron de Berde.
 Engelb. Mar. Ant. Baron de Wiede à Melschede.
 Louis Frederic Baron de Bären.
Syndic.
 Monf. Constantin Gruben, Conseiller Intime
 & Aulique.

QUA-

QUATRIEME ETAT.

Messieurs les Deputés des Villes d'

Andernach.
 Neufs.
 Bonn.
 Aarweiler.
 Lintz.
 Kempen.
 Tolbiaque.
 Brühl.
 Lechenich.

Rheinberg.
 Rheinbach.
 Unckel.
 Zons.
 Linn.
 Udingen.
 Rheens.
 Meckenheim.

Syndic.

Monf. Franç. Joseph Dierath, Conseiller Aulique.

Secrétaire des Etats.

Monf. Tilm. Laurent van Feld.

*Commissaire du Pais.*Monf. Clement Auguste Baron de Walbott-
 Bassenheim à Bornheim, v. p. 41.*Trésorier du Pais.*Monf. Ferd. Joseph Balihafar Baron de Geyr
 à Schweppenbourg.*Secrétaire du Pais.*

Monf. N. Kerp.

Architecte.

M. François Feldmüller.

Nonce du Pais.

M. Jean Guill. Obbermann.

Trompette.

Winand Ernst.

K 2

Les

LES ETATS DU DUCHE' DE WESTPHALIE. Noblesse.

Président.

S. T. Monf. le Baron de Spiegel, Grand-Droffard.

Députés.

SS. TT. Messieurs

Joseph Ant. Baron de Schade à Antfeld.
Ferd. Fred. Baron de Hörde à Schwarzenraaben.
Clement Marie Baron de Weichs à Wenne.
Ferdinand Joseph Baron de Wrede à Melchede.

Salvo plen.

Salvo plen.

Messieurs suivant l'ordre de leurs Reception.

Caspar Arnold Baron de Bochholtz à Störmede.
Guill. Joseph Baron de Weichs à Scharfenberg.
Joseph Clement Comte de Plattenberg à Hovestadt.
Clement Auguste Comte de Plattenberg à Lehnhausen.
Erneste Louis Baron de Spiegel à Bönnenbourg.
Frang. Lud. Baron de Hörde à Eringerfeld.
Ferd. Guill. Baron de Westphalen Prince-Evêque
d'Hildesheim.
Ferdinand Jos. Comte de Plattenberg à Lehnhausen.
Clement Auguste Baron de Westphalen à Melchede.
François Otto Baron de Schmilling à Langenholtz
hausen.
Clem. Lothaire Bar. de Fürstenberg à Adolfsbourg.
Maurice Baron de Gaugreben à Valme.
Henri Christ. Baron de Schade à Ahausen.

Christ.

Christ. Ignace Baron de Fürstenberg à Langeney.
Charles Fred. Baron de Fürstenberg à Stirpe.
Thierry Herman Baron de Schade à Grevenstein.
Antoine Louis Baron de Dallwig à Medebach.
Frang. Fred. Baron de Fürstenberg à Watterlap.
Clement Aug. Baron de Landsberg à Bräwite.
Frang. Ant. Baron de Landsberg à Echthausen.
Jean Math. Baron de Landsberg à Eickelborn.
Philippe Baron de Wrede à Störpe.
Jean Henri Baron de Vincke à Siddinghausen.
Engelbert Jos. Baron de Siegen à Gevelinghausen.
Adolphe Casim. Baron de Hanxleden à Hanxleden.
Amand Fred. Baron de Hanxleden à Etinghausen.
Ferdinand Joseph Baron de Fürstenberg à Hachen.
Henri Guill. Baron de Sieberg à Sumergen.
Engelbert Baron de Droste à Ahen-Mellich.
Charles Maur. Baron de Korff à Störmede.
François Egon Baron de Fürstenberg à Reegeren.
Fred. Christ. Baron de Gaugreben d'Oberalmen.
Frang. Engelbert Baron de Landsberg à Melen.
Clement Auguste Baron de Weichs à Stutenberg.
Friedric Joseph Baron de Bölsinger à Nierhoff.
Joseph Baron de Weichs à Cödinghausen.
Engelbert Marie Baron de Wrede à Schönholthausen.
Thierry Werner Baron de Bochholtz à Almen.
Frang. Guill. Baron de Bochholtz à Nideralme.
Fred. Ernest Baron de Spiegel à Cobbenrode.
Henri Louis Baron de Plattenberg à Stockum.
Ferdinand Baron de Schade à Salvey.
Just Edmond Baron de Brabeck à Schellenstein.
Frang. Adolphe Baron de Nagel à Reitte.
Jean Fred. Marquis de Hoinbroich à Bruchhausen.
Emette Constantin de Droste à Maylat.

Secrétaire.

Monf. Caspar Joseph Droge.

College des Villes principales.

Brilon.	Warstein.	Hirschberg.
Rühen.	Callenhart.	Balve.
Gefke.	Beleke.	Fredebourg.
Weril.	Drolshagen.	Melschede.
Attendorn.	Nehem.	Sundern.
Aarensberg.	Hallenberg.	Hagen.
Menden.	Schmalenbourg.	Huften.
Ope.	Winterberg.	Frienöhl.
Marsberg.	Eversberg.	Affelen.
Volkmarshcim.	Allendorff.	Bodfeld.
Medebach.	Grevenstein.	Hachen.
		Landscheidt.

Deputés.

Mess.	Caspar Engelb. Bigeleben,	} Conseillers.
	Thierry Herman Liefse,	
	Caspar Thierry Pape,	
	N. Biscopinck.	

Secrétaire.

Monf. Roch Henri Wrede.

Capitaine du Pais.

Monf. Ferdinand Joseph Baron de Wrede
à Melschede.

Trésorier du Pais.

Monf. Ferdinand Harbert, Conf. Aul.

Messager des Etats.

Jean Pierre Bros.

ETAT

ETAT NOBLE DU COMTE' DE VEST.

SS. TT.

SS. TT.

Messieurs, suivant leurs Reception.

François Bert, Baron de Hamm à Hamm.
Clement Comte de Meerfeld, *Stadthalter*.
Christierne Frang, Baron de Wiedenbruck à Loc.
Clement Auguste Baron de Twickel.
Clement Loth, Baron de Fürstenberg à Hörde.
Frederic Baron d'Erberfeld.
Clem. Aug. Baron de Vettinghoff surnommé Schell.
Frederic Baron de Bône à Berge.

Deux Deputés des Villes de Recklinghausen & Dörsten.

Syndic.

Mess. Alexandre Christierne Jungeblod, Conf.
Aulique.

N. Jungeblod, *Adj.*

Thrsorier.

N. Geibmann.

N. Trembleau, *Adj.*

Medecin du Pais.

N. Eick.

Capitaine du Pais.

N. Greve.

Chirurgien.

N. Welenet.

Trompette.

N. Thenhaven.

L'EVE.

100

L' E V E C H E
D E
M U N S T E R.

PRINCE-EVEQUE,
Son Altesse Eminentiss.
sime Electorale
de Cologne.
(P. T.)

elû le 16. Septembre
1762.

LE

101

LE TRES-ILLUSTRE CHAPITRE
DE LA CATHEDRALE
DE MUNSTER.

salvo plen.
Messieurs

salvo plen.
Messieurs

Grand-Prevôt.

Frederic Guillaume Antoine Nicol. de Bôfelager
à Eggermühlen, Chan. Capit. de la Cathédrale,
Conseiller de la Conférence d'Etat de S. A. E. E.
de Cologne, & Président au Conseil Intime
d'Etat de Münster.

Grand-Doyen.
François Antoine Arnaud de Landsberg à Erwitte.

Grand-Ecolâtre.
Ferdinand Guillaume de Bocheholz à Strömmede &
Hennekerode, Conseiller Intime d'Etat & de
Guerre, Chan. Capit. à Hildesheim.

Grand-Thésorier.
Jean Adolphe Baron de Loe à Wissen, Chan.
Capit. de la Cathédrale de Liege, Grand-
Croix de l'Ordre de St. Michel.
Göfwin Ant. Baron de Spiegel à Dieffenbourg & Cahn-
stein, *Vice-Dom & Grand-Chantre*, Conf. au
Conseil Intime d'Etat & de Guerre,
François Ferdinand de Wenghe à Enckingmülle
& Dyck.

Guill.

Guill. Ant. Ignace d'Assenbourg & Hinnenbourg,
Prince-Evêque de Paderborn, & Grand-Prevôt
à Osnabrugg.

Clement Aug. Baron de Korff surnommé Schmilg
à Tattenhausen, Conseiller Intime, Président
de la Chambre des Finances, & Drossard du
Bailliage de Dülmen, Prevôt de la Colle-
giale de St. Maurice, & Chan. Capitulaire
à Osnabrugg.

Clement Auguste de Ketteler à Haarkotten, Conf.
Intime d'Etat & de Guerre, Prevôt du Vieux
Doin à Münster, & Chan. Capit. à Osnab-
rugg.

Jean Math. de Landsberg à Erwitte, Chan. Capit.
à Paderborn.

Ferdinand Louis de Horst à Cappelen.
Clement Auguste Comte de Plettenberg-Lehnhausen,
Chan. Capit. à Paderborn.

François Frederic Guill. Baron de Fürstenberg à
Herdringen, Chan. Capit. à Paderborn, Conf.
de la Conference d'Etat, & Ministre du De-
partement des Affaires de la Principauté de
Münster auprès de S. A. E. E. & Vicaire-Général
de l'Evêché.

Jobst Edmund Maurice Baron de Twickel à H.
visbeck, Chan. Capit. à Hildesheim.

Jean Caspar de Staci à Surhausen, Chan. Capit.
à Osnabrugg.

Maximilien Ferdinand Comte de Meerfeld.

Fred. Guill. de Westphalen à Fürstenberg, Prince-
Evêque de Hildesheim.

Jean Guillaume de Bourscheid à Büllsheim &
Meröden.

Charl.

Charles Franç. de Velbruck à Gerath & Richrath,
Prince-Evêque de Liege.

Fred. Christophe de Böselager à Eggermühlen,
Grand-Veneur.

Charles François Marie Comte de Schaesberg à
Crickenbeck.

Jean Franç. Jos. Baron de Kerckering à Stapel.
Lettre Constant, de Drosse à Hulsthooff.

Charl. Alexand. Baron de Hompesch à Bulheim.

Frederic Charles Baron de Fürstenberg à Her-
dringen.

Christiane Baudouin de Ledebur.

Herman Weiner Baron de Brabeck à Letmaten
& Hemmeten.

François Egon Baron de Fürstenberg à Herdringen,
Prevôt de la Cathedrale de Hildesheim, & Chan.
Capit. de celle de Halberstadt.

Fred. Maur. de Brabeck à Letmaten & Hemmeten.

Jean Hugues Baron de Bangard à Passendorf.

Charles Louis d'Ascheberg à Venne.

Fred. Charles Baron de Galen à Dincklage.

Clement Auguste de Ketteler à Haarkotten.

Jean Fred. Comte de Hoensbroich à Hildenrath.

Maxim. Henri Baron de Drosse à Vliethering.

Frederic Comte de Plettenberg-Witten.

Jean François Felix Comte de Nesselrode à Eh-
reshoven.

Joseph Franç. Baron de Weichs à Cörlinghausen.
Syndic.

Monf. Theod. Ern. Wenner, Doct. en Droits.

Secrétaire.

Monf. P. F. Kerckering, Doct. en Droits.

ETAT

E T A T

de la Cour de S. A. E. F. à Münster.

Stadthalter. Vacat.

Grand-Marechal.

S. T. Monf. Clem. Aug. Comte de Meerfeld, v. p. 18.
Grand-Ecuyer.

S. T. Monf. Clem. Baron de Galen, Camerier héréditaire
de la Principauté de Münster, Conf. Intime d'Etat
& Drossard à Vechte.

Grand-Maitre d'Hôtel.

S. T. Monf. Clement Aug. Baron de Korff surnommé
Schmising, Drossard adjoint au Bailliage de Cloppenburg,
& Conseiller au Conseil de la Regence.

Medecins du Corps.

Meiss. Ferdinand Saalmann, Conf. Aulique.
C. D. Hoffman, Conf. Aul. Prof. en Medecine.
Fred. Christ. Forckenbeck, Conf. Aulique.

La Compagnie des Gardes du Corps
Cheval des Troupes de Münster.

Capitaine.

S. T. Monf. Philippe Ein. Comte de Schaumbourg
Comte & Noble Seigneur de la Lippe & de Sternberg
Conf. Int. d'Etat & de Guerre de S. A. E. F. de Cologne
Général-Major, Adjudant-Général & Colonel d'un
Régiment d'Infanterie, & Commandant de la
Ville de Münster.

Premier-Lieutenant.

Monf. Clement Aug. Baron de Wenghe, Cham-
bellan de S. A. E. F. de Cologne, Lieutenant-Colonel
de Cavallerie des Troupes de Münster.

Second.

Second-Lieutenants.

Monf. Ferdinand Christiane Louis Comte de
Wartensleben, Chambellan de S. A. E. F. de Cologne,
Colonel de Cavallerie des Troupes de Münster.

Monf. Fred. Deuxieme Baron de Dineklage, Cham-
bellan de S. A. E. F. de Cologne & Major de Ca-
vallerie des Troupes de Münster.

Marechal de Logis.

Monf. Fred. Koch, Lieutenant de Cavallerie des
Troupes de Münster.

Quartiermaitres.

Monf. Jacques Holthaus, Lieutenant de Cavall.
des Troupes de Münster.

Monf. Pierre Bergheim, Lieutenant.

Brigadiers.

MM. Franç. Phil. Christel, Lieut. des Troup. de Münster.

Charles Lange,

Christ. Schreier,

Jean Henri de Greff,

Frederic Köpper,

} Cornets des Troupes
de Münster.

MM. Jean Godet. Uhland,

Jean Joseph Meyer,

} Trompettes.

40. Gardes du Corps, y compris les Cadets
des Gardes à savoir:

Meiss. Caspar de Dücker.

Eugene Benoit de Kleist.

Frederic de Kaas.

Clement Auguste von Aachen.

Frederic de Dineklage.

Jean Philippe de Berswordt.

Charles Frederic de Reusch.

Jean Joseph de Rehmen.

Adam Franç. Paul de Weyrother.

Engelbert de Wiedenbruck.

Au.

Auditeur.

Monf. Wencesl. de Schelver, Lieutenant dans
le Régiment Schaumbourg-Lippe.

Aumonier.

Monf. François Alberts.

Maître de Mathématique.

Monf. Caspar Zunkley, Mathématicien & Phy-
sicien de la Cour.

Medecin.

Monf. C. D. Hoffmann, Conseiller Aulique &
Professeur en Médecine.

Chirurgien Major.

Monf. Charles Joseph Wittensohn.

Chirurgien.

Monf. Frederic Frife.

Premier Ecuyer.

Monf. Jean Nepom. de Weyrother, Major de
Cavallerie.

Maître d'Armes.

Monf. Antoine Miquel.

Maître de Danse.

Monf. N. Persin.

8. Valets d'Ecurie ou Palefreniers.

*Contrôleur.**Vacat.*

Mess. Pierre Lohaus, Maître de Cave.

Fred. Guill. Coppersath, Fourrier de la Cour
& Châtelain.

Joseph Anton, Huissier de Chambre.

*Ecrivain des Cuijnes.**Vacat.*

François Otto, Pourvoyeur.

Jodoc Funck, Conseiller.

Leop. Jos. Behtens, Valet de l'Argenterie.

Auguste Louis Rüdinger, Joaillier de la Cour.

Herm. Andrée Druffel, Apothecaire à Münster.

Mess.

Mess. J. H. Reichmann, Apothecaire à Ahaus.

Charl. Ant. Wittensohn, Chirurgien du Corps.

Caspar Theod. Crone, Chirurgien de la Cour.

Jean Herman Nolda, } Horlogers.

Jean Nolla, }

Andrée Amelet, Peintre de la Cour & Citadelle.

François Martelen, } Sculpteurs.

Jean Henri Lönig, }

Laurent Albert Schover, Tailleur du Corps.

Jean Henri Koch, Boucher.

Chapelliers de la Cour.

Jean Henri Lackmann, à Münster.

J. B. Sansuel, à Beckum.

Frederic Louis Wedering, Parapluier.

Charl. Godefroi Schmitz, } Galoniers de

Jean Christierne Köcker, } la Cour.

Jérôme Stöben, Graveur.

François Henri Helcher, Pelletier.

N. Pfeiffer, Eperonnier.

Christiane Kraufs, Sellier.

Ant. Jos. Focke, Relieur.

Herm. Henri Philip, Ferblantier.

Jean Franç. Wiedering, Vitrer.

Ant. Henri Remmer, Serrurier.

Etienne Ant. Rutscheff, Garçon de Château.

Jean Charles Mann, Trotteur.

M. Emerich, Brasseur de la Cour.

Garçons Lingères.

Mess. Anne Marie Elif, Hâse surnommé Kerster,
à Münster.

N. Coverden, à Ahaus.

Franç. Corn. Haas, Jardinier à Münster.

Ferd. Breuer, Jardinier à Sassenberg.

Jean Joseph Haas, Jardinier à Ahaus.

Fred. Ferd. Becker, Intendant de la Pêche.

Garde de Pêche.

Erlow. Steinhaus,
 Jean Theod. Wewe's, } à Münster.
 Jean Henri Böckmann,
 Fred. Ferd. Süßwind, } à Sassenberg.
 Jean Pierre Süßwind, }
 Gerard Henri Nagelschmidt, à Rhine.
 George Bockmann, à Wolbeck.
 Jean Bernard Crule, à Horstmar.
 Jos. Cramer, à Meppen & sur l'Embs.

Conseillers Intimes d'Etat.

Président.

S. E. Monf. Frederic Guill. Nicolas de Bôselager
 à Eggermülen, v. p. 101.

Conseillers Capitulaires.

Salvo plen. Messieurs

Ferdinand Guill. de Bochholtz à Strömede & Hen-
 nekerode, Grand Ecolane, v. p. 101.
 Jean Adolphe Baron de Loe à Willen, Grand-
 Thésorier, v. p. 101.
 Gotwin Antoine Baron de Spiegel à Diefenbourg
 & Cahnstein, Vice-Dom, v. p. 101.
 Clement Aug. Baron de Korff surnommé Schmi-
 ling, v. p. 102.
 Clement Augulie de Ketteler à Haarkotten,
 v. p. 102.
 Fred. Guill. Baron de Fürstenberg, v. p. 102.
 Fred. Christ. de Bôselager, v. p. 102.
 Franç. Egon Baron de Fürstenberg, v. p. 102.
 Conseillers.

S. T. Messieurs

Jos. Clem. Comte de Plettenberg à Lehnhausen.
 Nicol. Herm. de Beverfôrde à Stockum, Vosberg &
 Nienborg, Grand-Croix de l'Ordre de S. Michel.

Raban Louis Baron de Haren, Grand-Croix de
 l'Ordre de St. Michel.
 Franç. Otto Henri Baron Korff surnommé Schmi-
 ling, Grand Croix de l'Ordre de St. Michel.
 Adrien Guill. de Nagel à Iringen & Valand,
 Grand-Croix de l'Ordre de St. Michel.
 Haim. Adolphe de Nagel à Vornholtz, Grand-
 Croix de l'Ordre de St. Michel.
 Joseph Maril de Nagel à Loburg, Lieutenant-
 Général, Grand-Croix de l'Ordre de St. Michel.
 Clement Aug. Baron de Twickel, Seigneur de
 Havisbek, Drossard de Rhine & Bevergern,
 Grand-Croix de l'Ordre de St. Michel.
 Clem. Loth. Barde Fürstenberg, Drossard à Bilslein,
 Clement Comte de Meeßfeld, v. p. 18.
 Clem. Aug. Baron de Drossle à Visehering.
 Caspar Franç. Baron d'Blindenreiff à Fûchiel.
 Frederic Baron de Borne à Berge.
 Louis Chail Baron de Schaumbourg à Berwart, Che-
 valier & Commandeur de l'Ordre de Malthe.
 Clem. Aug. Baron de Galen, v. p. 104.
 François Bernard Merliman, Vice-Chancelier.
 Ger. Ant. de Tenßpöle, Conf. Directeur du Cercle,
 Directeur de la Cour Feodale & Avocat du Pais.
 Adam Franç. Wenner, Referendaire Intime d'Etat,
 Directeur de la Chambre & Avocat du Pais.
 Referendaires au Conseil Intime d'Etat.
 Mess. Jean Wern. Jos. Olfers,
 Godefroi Engeler,
 Paul Alexandre Schilgen,
 Jean Bernard Hofius,
 Jean Henri Schweling, } Conseillers
 de la
 Regence.

Secrétaire.

Monf. Christ. Bern. Münstermann, Conf. de la Regence.

L

Regi

Registrateur.
Mons. Godef. Ant. Engeler, Conf. de la Regence,
Commissaire à la Cour Feodale, & Referendaire au
Conseil Intime.

Chancelliers.
Mess. Jean Nepom. Bruchhausen, Conseiller &
Registrateur substitut.
Jean Nicolas Seurmann.
Conrad Depping.
Guill. Gabriel Humeke, *Secrétaire du Cercle*,
Jean Henri Theod. Vagedez.
Henri Chavet.

Valeurs de la Chancellerie.
Caspar Clafs. Jean Ger. Roth.
Possessions de la Chancellerie.
Joseph Richters. Nicolas Graff.

Conseil Aulique & de la Regence.

Président.

Vacat.

Vice-Président.

Vacat.

Vice-Chancelier.

Mons. Franç. Arn. Neulmann, Conseiller Intime,
Directeur de la Chancellerie.

Vacat.

Conseillers Nobles.

S.T. Mess. Joseph Clement Comte de Plettenberg
à Lehnhausen.
Math. Caspar d'Aschenberg à Venne.
Clem. Aug. Baron de Korf Schmilg.
Caip. Maxim. Baron de Korf Schmilg.

Con-

Conseillers Auliques & de la Regence.
Mess. Bernard Herman Bruchhausen.
Henri Joseph Bernard Osterhoff.
Antoine Henri Ignace Booke.
Adam François Wanner, Conseiller & Re-
ferendaire Intime d'Etat, Directeur de la
Chambre des Finances & Avocat du Pais.
Jean Herman Joseph Oeffers.
Jean Werner Oeffers.
Jean Ign. Zumhühlen, Garde des Archives.
Thiéri Ferdinand Groninger, Commissaire
à la Cour Feodal.
Gerard Antoine de Tenspolte, Conseiller
Intime, & Directeur du Cercle &
de la Cour Feodale.
Godef. Engeler, Referendaire Intime &
Commissaire à la Cour Feodale.
Bernard François Forckenbeck.
Paul Alexandre Schilgen, Referendaire Int.
& Conseiller de la Chambre.
Ferdinand Bruchhausen.
Christophe Bern. Gräver, *Avocat Fiscal*.
Antoine Louis Honthum.

Conseillers Auliques honoraires.

Mess. Ferdinand Saalmann, } Medecins du Corps
N. Hoffmann, Prof. } de S.A.E.E.
en Medecine.
N. Bierbaum.
Jean Denis Claeshaus.
Frederic Christ. Forckenbeck, Medecin
du Corps.

L 2

Con-

Conseillers Referendaires.

Mess. François Arnaud Zurmühlen,
 Herman Antoine Havickhorst,
 Frederic Christierre Vagedes,
 Jean Frederic Kerckering, Inspecteur
 des Bâtimens,
 Maximilien Forckenbeck,
 Antoine Mach. Sprickmann,
 Christophe Bern. Schuching,
 Albert Henri Nacke.

Secretaires.

Mess. Henri Maximilien Mülert,
 Arnaud Heckmann, Conf. de la Chambre,
 Frederic Christ, Borggreve, Conf. de la
 Chambre, *Subsit.*

Registreur.

Monf. Nicolas Herman Dettin,
Chancelles.

Mess. Jean Bern. Henri Zimbaer,
 Gerard Frederic Greve,
 Jean Sigism. Müller, } *Accessites.*
 Ferdin. Vaudrianey, } *Agents.*

Mess. Gerard Guillaume Deiters,
 Jean François Humcke,
 Jean Bernard Stapel,
 Jean Rudolphe van Lotten,
 Jean Sigismund Müllet,
 N. Schröder,
 N. Gendr.
 François Christierre Aulike,
 Maxim. Henri Wernekink,
 Jean Ant. Beckmann, *Adj.*
Messagers de la Chancellerie.

Thierrri Hern. Balke.

N. N.

*La Chambre des Finances.**Président.*

S. T. Monf. Clement Auguste Baton de Kottf sur-
 nommé Schmilfing, v. p. 102.

Directeur.

Monf. Adam Franc. Wenner, Conf. Int. v. p. 110.

Conseillers.

Mess. François Arnaud Zurmühlen,
 Jobst Ferdinand Duisberg,
 Jean Wern. Jos. Olffers, *Avoc. de la Chamb.*
 Paul Alexand. Schilgen, Conf. de la Regence
 & Commissaire au Fiscalat du Pais.
 Arnaud Heckmann,
 Nicol. Herman Antoine Baeck,
 Thierrri Henri Schwick,
 Jean Ant. Theod. Zurmühlen, Trésorier,
 Clement Auguste Dettin, Commissaire
 du Fiscalat du Pais.
 Christophe Bernard Schwick,
 Bernard Groninger,
 Pierre Maur. Zurmühlen,
 Fred. Christ. Borggreve.

Conseillers de la Chambre honoraires.

Mess. Charles Louis Forckenbeck,
 Jean Barthelemi Faber,
 I. A. Cuet.

Secretaire.

Mess. Christ. Bern. Schwick, Conf. de la Chambre,
 Pierre Ferd. Schmitz, *Registreur.*

Chancelles.

Mess. Jean Henri Ulinck,
 Bernard Maurice Groninger, *Revisseur.*
 Ant. Jobst Trost,
 Rud. Kersten, *Surnumeraire.*
 Joseph Müller, *Valet de la Chancellerie.*

La Cour Feodale.

Président.

Vacat.

Dirigeur.

Mons. Gerard Ant. de Tenipolte, Conf. Intime.

Commissaires.

Mess. Theod. Ferdinand Groninger.

Godefrici Antoine Engeler.

N. Lotten, *Secret. & Actuaire des Revisions.*

Conseil de Guerre.

Président.

Vacat.

Conseillers.

S. T. Messieurs

Ferdinand Guill. de Bochholz.

Goswin Ant. de Spiegel, Vice Dom.

Clem. Aug. Baron de Ketteler à Haarkotten.

Math. Caspar d'Ascheberg.

Frederic d'Erbertfeld, Lieutenant-Général.

N. Comte de Pleitenberg-Lehnhausen.

Raban Baron de Haren.

N. de Mengersen, Lieutenant Général.

Maril de Nagel, Lieutenant-Général.

Phil. Ern. Comte de Schaumbourg-Lippe.

Henri Jean Baron de Drosic à Hulshoff.

Mess. Christ. Bernard Münstermann, *Secrétaire.*Jean Nicolas Steuermann, *Chancellerie.*Jean Gerard Roth, *Messager de la Chancellerie.*

College de Commerce.

*Commissaires.*S. T. Mess. Goswin Ant. de Spiegel à Diefenbourg
& Cahnstein, v. p. 101.

Adam François Wenner, v. p. 110.

Conseiller de Commerce.

Mess. N. Streithorst.

N. Dettin, *Actuaire.*

Vicaire-Général aux Fonctions Pontificales, ou Suffragant.

S. T. Mons. Guill. Ahlhausen, Evêque d'Aracie.

Vicaire-Général pour la Jurisdiction Spirituelle.

S. T. Mons. Franç. Fred. Guill. Baron de Fürstenberg,
v. p. 103.*Administrateur.*Mons. George Henri Tautphaus, Conseiller Int.
Ecclesiastique & Official.*Affesseurs.*

Mess. Theod. Henri Hölscher, Doct. en Droits.

Jean Bernard Hölcher, Doct. en Droits.

Jobst. Herm. Rave, Doct. en Droits.

Secrétaire.

Mons. Nicol. Henri Ant. Baek, Doct. en Droits.

Examineurs Synodaux.

R. D. Winold Vahron, Curé de St. Jacques.

Les RR. PP. François Albers, v. p. 109.

Bened. Hörster, de l'Ordre Min. de St.
François.Basile Zuthorst, de l'Ordre de St. Fran-
çois S. O.Jof. Forekenberg, Prof. de la Theol.
Dogm.Mons. Bernard Henri Sutmüller, *Fisc. Ecclesiast.**Garde du Grand-Sceau.*S. T. Mons. Franç. Ferd. de Wenge à Enckingmüllen
& Dyck.*Huissiers*

Huissiers du Grand Sceau.

Mess. Jean Gerard Klumpers.
Ant. Greveler.

Procureurs & Agents.

Mess. François Arnaud Kocks,
Jobst Ferdinand Hüger.
Eustache Lucas Drotte.
Guill. Henri Heggelmann.

**Cour de Justice Ecclesiastique
ou l'Officialat.**

Official.

Monf. George Henri Tautphæus.

Assesseurs.

Mess. Adolphe Christ. Victor Groninger, Doyen
à St. Ludger.

Bern. Ant. Forekenbeck, Doct. en Droits
& Chan. aux Vieux-Dom.

Accessiste.

Monf. Jobst Herm Zurmühlen, Chan. au Vieux-Dom,
& Commissaire au Fiscalat.

Notaires.

Mess. Jobst Maur. Detten. Guillaume Voilrath.
Bern. Henri Funcke. Christ. Bern. Melchers.
Paul Henri Storpe. Ferdinand Dauphin.

Procureurs.

Mess. Jobst Maurice Detten, Proc. Fiscal.
Bernard Laurent Anleke.
Jean Bernard Greving.
Jobst Ferd. Hüger.
Michel Luc. Drotte.
Guill. Henri Heggelmann.
Bernard George Danckelmann.
Jean Joseph Robrecht.
Henri Ant. Krey.
François Henri Signor.

Cour de Justice Civile.

Président.

S. T. Monf. Ant. Goswin de Spiegel à Diefenbourg,
Vice Dom, v. p. 101.

Lieutenant du Président de la Cour de Justice Civile.
Monf. Jean Joseph Stove.

Assesseurs.

Mess. Ad. Henning, Scheffer, surnommé Broichorst.
Christophe Bern. Schuching, Doct. en Droits.

Protonotaire.

Monf. Bernard Thierry Schweling.

Notaires.

Mess. Ferdinand Joseph Trost.

Jean Herman Wauendorff, *Substit. des*
Hérit. Frising.

Martin Louis Rengling.

F. d. Christ. Starcke.

Christiane Joseph Haffon.

Jean Franc. Löper, *Substit. des Hérit. Möllers.*

Fig.

Monf. Maurice Detten.

Procureurs.

Mess. François Adrien Auëcke.

Jean Adolphe Meyer.

Jean Bernard Canter, *Substit. des Hérit.*
Frising.

Jean Herman Sartbeck.

Franc. Jos. Amelunxen, *Substit. des Hérit.*
Schroer.

Godefrini Jos. Wittkamp, *Substit. des Hérit.*
Bären.

Pre-

Prevôté de la Ville de Münster.

Juge.

Monf. Christophe Bern. Grâver, Conseiller de
la Regence.

Affesseurs.

Mess. Jean Denis Classhaus, Conf. Aul. hon.
Ferd. Buchhansen- Conf. hon.
Greffier.

Joseph Herman Warendorff.
Procureurs.

Joseph Rud. van Lotten.
Ant. Herm. Schmitting.
N. Reinkens.
Godefr. Wiskamp.

BAILLIAGES DE MUNSTER.

Bailliage de Wollbeck.

Droffard.

S. T. Monf. Clement Comte de Meerfeld, v. p. 18.
Monf. Aug. Ferd. Comte de Meerfeld. *Adj.*

Lieutenant du Droffard & Receveur.

Mess. François Fred. Geisberg.

Jos. Bochorst, *Juge & Gogr. à Sendenhorst.*

N. N. Gogreve & *Juge à Ahlen.*

Joseph Bochorst, *Juge substit. à Ahlen.*

Theod. Herman Oiltenhoff, *Juge à Wollbeck
& Telgte.*

Ferd. Ant. Langen, *Greffier à Wollbeck &
Sendenhorst.*

Ferd. Alb. Reine, *Juge à Beckum.*

Guill. Fred. Dettin, *Gogreve à Beckum.*

N. Böhmer, *Greffier.*

N. Nacke, *Greffier à Ahlen.*

Mess. Jean Christ. Weppeler, *Grossier à Telgte.*
Engelbert Farwick, *Proc. Fisc.*
Jean Oosterwick, *Bailiff à Wollbeck.*
Clem. Aug. Elverfeld, *prem. Forest. & Chasseur.*

Bailliage de Sassenberg.

Droffard.

S. T. Monf. Clement Aug. de Schilder.
Lieutenant du Droffard & Receveur.

Mess. Herm. Guill. Wickede.

Jean H. Giese, *Juge de Sassenberg & Warendorf.*

Fred. Guill. Cop. entoth, *Châtel. à Sassenberg.*

Florent Charl. Simonis, *Greffier à Warendorf.*

Joseph Bensen, *Grossier à Sassenberg.*

N. Veuve Cier, *Recev.*

N. Schultz, *Receveur & Substitut.*

Ferdinand Breuer, *Jardinier du Château.*

Joseph Schepbucher, *Fourier du Bailliage.*

Antoine Wiefmann, *Chasseur.*

Fred. Joseph Sufewind, *Adj.*

Antoine Hundtleger.

Jean Buckmann, *Garçon de Château.*

Jean Hundtleger, *Meunier d'Avoine.*

Bailliage de Stromberg.

Droffard.

S. T. Monf. Herm. Adolphe de Nagel à Vornholtz.
Grand-Croix de l'Ord. de St. Michel & Conf. Int. d'Etat.
Lieutenant du Droffard & Receveur.

Mess. Bernard Maerie.

Jean Henri Alex. Biscopinck, *Gogreve à
Stromberg & Olpe.*

Jean Christophe Felings, *Gogr. à Hertzfeld.*
Bein.

Mess. Bern. Henri Lubbers, Juge à Lipberg &
Avocat Fiscal.
 N. N. Greffier.
 George Christ. Efsenle, Proc. Fiscal.
 Fred. Christ. Carlsohn, Receveur à Stromberg.
 Frederic Cordes, Fourrier.

Bailliages de Werne & Lüdinghausen.

Drossard.

S. T. Monf. Baron de Nagel d'Idingen, v. p. 110.
Lieutenant du Drossard & Receveur.

Mess. Godefrroi Joseph Heckmann.
 Franç. Anroine Schmitz, Juge à Werne.
 Herm. Ant. Strohband, *Avocat Fiscal.*
 Florence Bald. Deutz, Greffier.
 N. Auleke, Procur. Fiscal.
 N. Tillmann, Baillif.
 Jean Bern. Tillmann. Adj.

Bailliage de Dülmen.

Drossard.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Korff surnomme
 Schmilg à Tattenhausen, Chan. Capit. de la Cathé-
 drale, & Prevôt de la Collegiale de St. Maurice.

Monf. Charl. Fred. de Droite à Senden. Adj.

Lieutenant du Drossard & Receveur.

Mess. Clement Mersmann.
 Henri Ant. van Coverden, *Subsit.*
 Franç. Ant. Maerle, Juge à Dülmen & Haltern.
 Constant. Joseph Becker, Baillif.
 Zacharie Weddiger, Greffier à Dülmen.
 Benoit Born, Procureur Fiscal.

Bailliage

Bailliage d'Ahaus.

Drossard.

S. T. Monf. Clement Baron de Drosle à Vischering.
Conseiller Intime d'Etat.

Lieutenant du Drossard & Receveur.

Mess. Jean Ferd. Zumbroich, Cons. de la Chambre.
 Carilt. Bern. Münschermann, Juge à Ahaus
 & Ottenstein.

Michel Joseph van Coverden, *Subsit.*
 Clem. Aug. Rotering, Juge *sul sit.* à Wreden.
 Franç. Joseph Klumper, Greffier à Ahaus.
 Jean Andrie Jof. Engeler, Juge à Stadlohn.
 Jean Guill. Bruchau'en, Juge à Ramsdorff.
 Franç. Ant. Rotering, Gogreve à Hamborn.
 Michel Jof. van Coverden, Châtelain &
 Receveur à Ahausen.

Bernard Weermeling, Baillif à Wreden.
 Herman Darte, Chasseur & Fourrier à Wiede
 & Rheden.

Burchard Batemann, Fourrier à Lembeck.
 Jean Bernard Simon, Garçon du Château.
 Jean Henri Simon. Adj.

Bailliage de Horstmar.

Drossard.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Drosle à Vischering.

Lieutenant du Drossard & Receveur.

Mess. Franç. Laur. Hamm, Cons. hon. de la Chambre.
 Franç. Arnaud Vagedes, Juge à Coesfeld.
 Jean Henri Allemann, Greffier à Coesfeld.
 George Baltzer, Juge à Horstmar.
 Jean Herm. Adolphe Dickhoff, Gogreve
 à Sandswell.
 Auguste Philippe Charles Bispinck, Greffier
 à Sandswell.

122

Mess. Jean Franç. Lipper, *Gogreve a Hastebuysen*,
 Clement Roterling, *Substit.*
 Aexiod, *Holtkatter, Procur. Fiscal.*
 Jean Pern, *Rheinhardt, Juge a Billerbeck.*
 Christ. Adol. Bornemann, *Greffier a Billerbeck.*
 Thierri Ferd. Groninger, *Gogr. a Ruffchan.*
 N. Bennet, *Receveur a Hestmar.*
 Jean Christ. Hane, *prom. Baillif a Coesfeld.*
 N. Menneinann, *Baillif a Darup.*
 Frederic Prosch, *Baillif & Fourrier a Eps.*
 Nicolas Gunmann, *Chasseur du Bailliage.*

Bailliages de Rheine & Bevergern. Droffard.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Twickel, *Conf. Int.*
 d'Etat, & *Grand-Croix de l'Ordre de St. Michel.*
Lieutenant du Droffard & Receveur.

Mess. Albert Reinking.
 Mich. Jos. van Coverden, *Juge & Gogreve.*
 Franç. Joseph Gasse, *Avocat Fiscal.*
 Franç. Arn. Windhoff, *Adv. Fiscal.*
 N. Niermann, *Greffier.*
 Clem. Aug. Floret, *Prevôt du Bailliage.*
 N. Wintjes, *Juge a Embühren.*
 Barth. Schulze, *Prevôt a Embühren.*

Bailliage de Bocholt. Droffard.

S. T. Monf. Charl. Ferd. Baton d'Elversfeld,
Lieutenant du Droffard.

Mess. François Jacques Maete,
 N. Diepenbrock, *Adj.*
 Eern. Jos. Grevinck, *Conf. hon., Juge en*
Bailliage & de la Ville de Bocholtz.
 Jean Duisburg, *Medecin du Bailliage.*
 Jean

123

Mess. Jean Schmeing, *Receveur.*
 Jean Bernard Arends, *Baillif a Rheida.*
 Jean Joseph Cherpain, *Greffier.*
 Franç. Arnaud Rangen, *Procur. Fife.*
 Frederic Fincke, *Fourrier de Dingden.*

Bailliage de Meppen & Nienhaus. Droffard.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Landsberg,
 v. p. 59.

Lieutenant du Droffard & Receveur.

Mess. Jean Bernard Lipper.
 François Lipper, *Adj.*
 Charles François Morrian, *Juge a Meppen*
& Haren.

Gerard Ant. Riccius, *Juge a Haselunne.*
 Laurent Windies, *Juge a Hummeling.*
 Guill. Jacq. Helter, *Juge a Lathen & Lichte.*
 Jean Henri Cordes, *Juge a Aschendorff.*
 Henri Ant. Cordes, *Avocat Fife.*
 N. N. Châtelain, *a Clemenwerth.*
 Jean Henri Wempe, *Greffier a Aschendorff.*
 H. I. Strunk, *Procur. Fife.*
 Henri Schnieders, *Baillif a Dorpen.*
 N. Kôsters, *Baillif a Hummeling & Chasseur.*
 He m. Lotten, *prom. Baillif a Haselunne.*
 Jean Bern. Volcker, *Baillif a Meppen.*
 Guill. Gerard Langen, *Baillif a Werlte &*
Chasseur prom.

N. Langen, *Adj.*
 Antoine Hoff, *Chasseur a Hummeling &*
Fourrier a Lathen.

J. B. Kusters, *Fourrier a Werlte.*

Bailliage

Bailliage de Vechte.

Droffard.

S. T. Monf. Clem. Aug. Baron de Gr'en, Chamb. héred.
Lieutenant du Droffard & Receveur.

Mess. Pierre Theod. Driver.
Fred. Christ. Ant. Spiegelberg, Juge a Vechte.
Bern. Pierre Driver, Receveur actuel.
Frang. G. d. Spiegelberg, Juge Co-Ord. a Dessum.
N. Lentz, Receveur des Impôts.
N. Farwick, Subj. t.
Jean Lambert Keppel, Greffier.
J. Farwick, Avoc. Fijc.
Pierre Theod. Schlüdder, Secrétaire du Bailliage
& Sous-Receveur.
Jean Bern. Schlütter, Proc. Fijc. a Damm.
Frang. Jacobi, Medecin du Bailliage.

Bailliage de Cloppenburg.

Droffard.

S. T. Monf. Otton Henri Baron de Koss (surnommé
Schmiling, Grand-Croix de l'Ordre de St. Michel.
Monf. Clem. Aug. Baron de Koss Schmiling Adj.
Lieutenant du Droffard & Receveur.

Mess. Jean Balh. Faber, Conf. hon. de la Chamb.
Henri Joseph Borne, Juge a Cloppenburg.
Bern. Ant. Schipmann, Juge a Lünigen
& Lajrup.
Bern. Hermann Dörfen, Juge a Frieseth.
N. Dörfen, Adj.
Charles Bucholtz, Avoc. Fijc.
Calpar Henri Bitter, Greffier substitué a
Frieseth.

Conti-

CONTINUATION PREMIERE

DE LA

Chorographie de la Ville de NEUSS.

E. rapportant sur la fin de notre Opuscule
Chorographique de l'année passée la destruction du
fameux Aqueduc Romain dans nos environs arrivée
sous l'Empereur Julien vers l'an 353. de J. C. nous
nous engageames de communiquer aux Lecteurs
une petite dissertation sur son origine, destination
& usage, nous ne sçaurions donc pas moins faire
que remplir notre promesse.

Discours préliminaire sur l'Aqueduc de Cologne & aux Environs.

Si nous voulons sçavoir le premier inventeur
des Aqueducs connus originairement dans le monde,
Jul. Sext. Frontinus, Curateur des Eaux sous
l'Empereur Nerva vers l'an 98. de J. C. nous
l'indique clairement dans son ouvrage sur les
Aqueducs.

Il est notoire, qu'aux premiers tems de Rome
les habitans de cette ville étoient assez richement
pourvû d'Eau par la riviere du Tibre ainsi que
par des autres Eaux de source. Mais la ville ayant
été successivement agrandie, de sorte que les
maisons des Citoyens se trouvoient de plus en plus
éloignées de la grande Riviere, & que les Eaux
fraîches devenoient ainsi plus rares d'un jour à
l'autre, Appius Claudius Cæcus renommé déjà
assez antérieurement dans les fastes Romains par

a

le

2
le fameux Chemin Appien établit sous ses ordres & aux dépens de la Porte Capienne à Rome jusqu'à la ville de Capoue entreprit vers l'an 3640, monde & 441. après la fondation de la ville de Rome à jeter les premières fondations de l'Aqueduc Romain par un conduit de 11. lieues d'étendue, appelé ensuite de son nom les Eaux Appiennes.

Selon le rapport du susdit Frontin, Appien employa à cet ouvrage une elite de 300. hommes, laquelle il turnomma la famille de Cesar & parmi lesquels il partagea les différentes fonctions & devoirs: *Erat autem & altera Familia Cesaris, quam Claudius cum aqua in Urbem produceret, instituit etc.*

Les Aqueducs Romains multipliés à la suite du tems jusqu'au nombre des 14. selon Procopius, étoient construits de briques bien cimentées, & dans quelques endroits d'une elevation aussi haute qu'un homme y pouvoit passer à cheval. Les eaux étant conduites au travers des plusieurs roches même, on pratiqua dans le cours de ces canaux des voutes & arcades, dont plusieurs selon Frontin étoient longues de 109. pieds Romains.

Cassiodore, Plin, Procope & autres Ecrivains du premier tems les prônèrent déjà comme des nouvelles merveilles du monde, & dans un siècle plus récent Leandre Alberti en faisant la description de ces Canaux se sert de l'expression latine suivante: *feri prope non posse scio, quin opinor incredibilis sit, nisi oculis inspiciatur, operis huius ratio admiranda, nec enim quidquam majus excogitari*

3
potui posse humano ingenio arbitror, quam quod hic Romani effecit tanto spatio montium visceribus fierunt, ad que opera paranda nunc totius orbis infirmus videretur: c'est-à-dire: Je nesci pas s'il sera possible, que l'on croie la magnificence admirable de cet ouvrage, à moins que l'on ne le voie de ses yeux propres, & je suis d'avis que l'esprit humain ne puisse pas inventer quelque chose de plus grand, que ce que les Romains ont fait ici en perçant le long d'une distance aussi considérable le cœur même des Roches, ouvrage auquel aujourd'hui tout un monde paroîtroit trop foible.

Il est donc aisé à juger quelles dépenses immenses aient été employées à cet ouvrage, le petit Canal seul, que Claudius y ajouta, sous l'Empereur Cajus Caligula & appelé de son nom *Aqua Claudia* les Eaux Claudiennes aiant coûté selon le rapport de Plin sept & demi millions des nos florins d'aujourd'hui, *rogatum in id opus H. S. ter milles.*

Marcus Vipsanius Agrippa renommé dans nos siècles Ubiens en ajoutant de nouveau un autre Canal nommé depuis *Aqua Virgo*, l'Eau vierge, à cet Aqueduc amélioré par lui établi durant son office d'Édile selon le susdit Plin de *Laculus* dans la ville de Rome 700. Réservoirs, 105. fontaines, & 130. puits, outre plusieurs autres bâtimens fastueux, & tout cela pendant l'espace d'une seule année. Auquel ouvrage (si nous en voulons croire au récit de Frontin) il employa seulement 240. de ses propres Serfs ou esclaves, lesquels il légua aussi ensuite en mourant à l'Empereur Auguste, qui les incorpora dans la
Com-

Compagnie des Fontainiers établie jadis par le susdit Claudius, & appelée déjà alors *Familia Caesaris*, la famille de César, au nombre de 360. de façon que 600. hommes étoient employé à la suite du tems aux ouvrages des Aqueducs dans la ville de Rome.

Les Romains ne se contenterent cependant pas d'avoir ces Aqueducs dans l'enceinte de leurs ville, ils établirent à la suite du tems dans plusieurs de leurs Colonies & Pais conquis des Aqueducs pareils tantôt sus, tantôt sous terre selon que la nécessité ou la situation des places l'exigeoit.

De la Classe des premiers celui près la ville de Merz peut-être regardé comme un ouvrage extraordinaire, & ce qu'il en reste encore aujourd'hui est considéré comme une merveille par tous les Conscillers, le celebre Antiquaire Bein. Mont-faucon nous en livre dans son ouvrage sur l'Antiquité Romaine T. 8. un dessin des plusieurs Arcades, Piles &c. qui en dépendoient & existent encore aux jours d'aujourd'hui au village de Joui.

De la Classe des Aqueducs souterrains ne fut pas moins renommé aux tems antérieurs, comme il est encore aujourd'hui le fameux Aqueduc ou Canal de nos Environs, lequel selon la tradition des nos ancêtres alloit de la ville de Cologne jusqu'à celle de Treves, au moins en trouve-on encore des Vestiges assez notables dans la ville de Cologne ainsi qu'aux dehors, & surtout dans toute l'étendue de notre voisinage appelé vulgairement le Promontoire, & tout le long de la Biffel jusqu'à Treves même.

Je

Je crois qu'il ne sera pas inutile de rapporter ici à nos Lecteurs les principaux endroits des nos contrées, dans lesquels on voit encore clairement des restes de ce fameux Aqueduc ou Canal.

Sans conter tous les fontainiers que l'on trouve copieusement dans la ville de Cologne du point de l'Eglise Metropolitaine à travers de toute la ville, on en rencontre des vestiges reels à *Schleiskotten* à une bonne lieue de Cologne, & delà plus outre à *Esferen*, *Herrmulheim*, *Fischenich*, *Walberberg*, *Rindorf* ou *Rendorf*, *Merten*, *Rösberg*, *Cardorf*, *Waldorf*, *Brenich*, dans les Campagnes du Territoire de *Bornheim*, dans la foret de *Hoverward* derriere le village d'*Alfter*.

Aux confins de la Borne Territoriale de fer appelée vulgairement *der Eisermann* (dont nous parlerons ici bas) près *Fuschhoven* ci devant Châteaue Electoral renommé surtout aux tems de l'Electeur Gebhard Truchsets, *Morrenhofen*, *Kaßenholtz*, *Antweiler*, *Calmund*, *Heijter*, *Keldenich*, auprès la celebre Abbaie de *Steinfeld* Ordre des Prémontrés, le village de *Marmagen* par ou passe le fameux Chemin militaire des Romains à *Tollpique* (dont nous aurons occasion de parler plus bas) & delà ensuite au travers de la foret *Millerwald*, laquelle, dit-on, eût son nom du fameux Evêque *Milon* de Treves, lequel quoique simple guerrier ayant obtenu de Charles Martel la collation des Evêchés de Treves & Rheims, gouverna celui de Treves en despotique depravé durant l'espace de 40. ans, & fut tué l'an 758. à Erange village limitrophe de la ville de Treves par un coup de dent d'un sanglier selon le rapport de Gol.

Golfcherus in *gest. Trevir. C. 39.* de Browerus & de Calmet ad an. 758.

Entretiens nos historiographes antérieurs n'ont jamais été d'accord sur le fondateur primitif de cet Aqueduc. Les Annales de Treves de Golfcherus Ch. 26. nous veulent bien avancer, que ces sont les Treviriens, qui pratiquèrent vers l'an de J. C. 54. un Canal souterrain de Treves jusqu'à la ville de Cologne, par lequel ils fournirent par amitié aux Ubiens une grande quantité des vins &c. *Hoc tempore fecerunt Treviri subterraneam viam à Treviris usque Coloniam, per quam magnam copiam vini Coloniae amicicia causa miserunt &c.* Mais Augustin Calmet le célèbre Historien de Lorraine nous assure en son supplément des Preuves du 1. T. Col. 4. qu'il se doute fortement lui-même de l'Authenticité de ce fait, d'autant plus, parce qu'à l'inspection du Manuscrit original de ces Annales dans la célèbre Abbaie de St. Mathieu près Treves il a observé palpablement, que ce récit a été écrit & ajouté par une main bien plus fraîche que celle de Golfcherus.

En revange notre fameux Ecrivain Ubien Gilles Gelenius dans son ouvrage de *magnit. Colon. p. 255.* nous soutient en vertu des notions tirées du fameux Manuscrit d'Etienne Bicoimann le célèbre Historiographie de la ville de Cologne. que ce fut Marcus Vipsanius Agrippa, qui jeta les premières fondations à cet Aqueduc vers l'an 14. avant l'Ere chrétienne au tems qu'il avoit pour la seconde fois le gouvernement de ces contrées au nom de l'Empereur Auguste son Beupere, &
au

au même tems ainsi de la fondation de la ville des Ubiens (ou Cologne aujourd'hui) que l'Empereur Claudius y mit la dernière main, & que Caracalla la rétablit ensuite après sa destruction.

Quant à Agrippa il est hors de doute que pour rendre chère sa mémoire dans la ville de Cologne par plusieurs édifices fastueux, il aura aussi songé de procurer toutes les commodités imaginables à ses chers Ubiens, & de les pourvoir d'eau suffisante, lui qui avoit eû à cœur d'éterniser déjà son nom dans la ville de Rome par des Aqueducs pompeux comme nous avons vû ci-dessus, & nous ne disputerons point à lui l'honneur d'avoir été le premier fondateur de l'Aqueduc dont nous discutons ici.

Tout ce que notre Agrippa n'avoit pas pu achever durant son second gouvernement, l'Empereur Claudius suppléa & finit ensuite pour complaire à sa femme Agrippine, laquelle selon le rapport de Tacite L. 11. avoit toujours à cœur de faire voir aux Nations étrangères ainsi qu'Alliés aux Romains son faste & sa Puissance surtout dans la Province des Ubiens, ou Elle étoit née: *Agrippina quo vim suam sociis quoque Nationibus ostentaret, in oppidum Ubiorum, in quo genita erat, Veteranos Coloniae deduci imperat &c.*

Il est vrai semblable que les Legions, qui étoient en quartier dans nos environs & voisinages, ont été employé à cet ouvrage, afin que l'inaction ne les rendit oisives & incapables ensuite aux travaux militaires, & Tacite nous rapporte dans ses Annales plusieurs occupations extraordinaires pareilles, auxquelles Elles furent employées par les Gouverneurs

8
neurs & les Généraux. Pour l'amour de la brie-
veré nous renvoyons nos chères Lecteurs au dit
Tacite.

Cependant toutes ces entreprises aboutissoient
la plupart pour arrêter l'un ou l'autre torrent des
Eaux, à la communication des Rivières, ou pour
quelque autre commodité; mais à quel but on ait
pu viser avec les ouvrages de cet Aqueduc, voilà
ce qui n'est pas encore développé dans les hi-
stoires anciennes, & ce que les modernes ont
rapporté la dessus depuis, ne consiste qu'en contes
fabuleux, ou conjectures non fondées.

Et quand même nous ne voudrions pas disputer
aux Treviriens & aux Légions Romaines campées
chez eux l'honneur d'avoir coopéré aux travaux
de cet Aqueduc foi au rapport susdit de Goltcherus,
toutesfois ne nous laissons pas laisser per-
suader, que ce Canal a été pratiqué afin de pou-
voir envoyer aux Ubiens des vins ou autres pro-
visions de bouche, & un chacun, qui se donnera
la peine de faire une inspection de l'un ou l'autre
reste de cet Aqueduc conviendra avec moi sur
l'impossibilité à faire aller ou flotter aussi le moi-
dre vase ou charge par ce Canal, moins encore
des bateaux, quand même il voudroit diminuer
les Monoxyles ou Auges (*) usitées aux premiers
tems parmi les Gaulois, au delà de la moitié,
comme Plinius & Livius nous l'ont rapporté.

Moins

(*) Ces Monoxyles nommés aussi par d'autres des
Auges, n'étoient que des troncs d'arbre informes
creusés en dedans: longs de 15. à 20. pieds
sur un pied & demi de largeur & sur presque
autant

9
Moins valides encore je trouve les sentimens
de ceux, qui soutiennent que nôtre Aqueduc fût
fait expressement pour fournir les eaux nécessaires
aux abreuvoirs, Bains, Cloaques, & Naumachies
publiques (**) dans la ville de Cologne, vu
qu'outre la rivière du Rhin on y auroit pu amener
des eaux suffisantes à ces usages des nos confins
nommés le Promontoire de Bonn, assez riche en
sources d'eau & autres torrens, à moins des frais
& dépens.

b

si

autant de hauteur selon Spon. T. 1. p. 141. Plinie
en parle dans son Livre 14. Ch. 41. en ces
termes: "germaniae prædones singulis cavatis
arboribus navigant:" c'est-à-dire, Les Germains
exercent leurs pirateries sur des bateaux faits
d'un seul tronc d'arbre: & Livius nous le dit
encore plus clairement par le passage suivant de
son L. 21. Ch. 26. "novasque alias (naves) pri-
mum Galli inchoantes, cavabunt ex singulis ar-
boribus, simul facilitate operis industi, alveos
informes, nihil dummodo innare aquæ capereque
overe possent, cunctas faciebant:" c'est-à-dire,
les Gaulois commencèrent aussi à faire des nou-
velles barques, & induits par la facilité de l'ou-
vrage ils creusèrent des troncs d'arbre informes,
se consentans, qu'ils pussent nager sur l'eau &
porter des fardeaux &c.

(**) Un Traducteur tout nouveau des ouvrages du
fameux Erhard Winheim & Gilles Gelenius s'est
ridiculement evertué, pour engendrer du mot
NAUMACHIAE l'Etimologie du nouveau marché
NEUMARCK, NEUMACH à Cologne, en avançant
p. 98. que ce marché fut jadis une place que
l'on remplissoit d'eau pour l'exercice des Tour-
nois, confondant ainsi ce jeu & exercice Eque-
stre avec ceux du combat naval des anciens dans
les Naumachies.

Si toutes fois dans des evenemens obscurs au défaut des preuves authentiques il est d'usage de se servir de conjectures & opinions, qu'il me soit donc permis aussi, de produire ici sur ce point de notre Aqueduc la Mienne.

Il est généralement notoire, quels travaux & peines les Romains eurent à essuyer pour s'effemir dans les Gaules, & pour conserver leurs conquêtes surtout au bas Rhin, & ils étoient toujours obligé d'avoir toute leurs attention pour la communication sûre des Legions de la haute & basse germanie sur la rive gauche du Rhin d'autant plus par ce que ces cotés la étoient toujours exposé aux incursions journalières & surprises des Allemans ulterieus de la Riviere.

La fameuse forêt d'Ardenne, laquelle selon le temoignage de Jules Cesar s'étendoit de limites extremes des Treviriens jusqu'à la Meuse & l'Escaur, & comprenoit ainsi toute la plage ou Region enclavée entre ces dites Rivieres & celles du Rhin & de la Moselle, étoit en partie inhabitée aux premiers tems, ou habitée par des Nations, les-quelles abhorroient toujours le joug des Romains, & ne negligèrent point d'occasion à leurs piler l'une ou l'autre partie conquise par des revoltes continuelles.

Cette forêt donc separante les différentes Legions du haut & du bas Rhin, outre que son passage étoit toujours très dangereuse aux troupes, celui du transport des gros bagages étoit impraticable ou extrêmement difficile en différents endroits. A quel'es causes l'on se vit obligé d'une nécessité indispensable, de pratiquer une route gé-
nérale

nérale au travers de ces bois, & personne n'a voulu mettre en doute jusqu'ici que Marcus Vipsanius Agrippa entreprit aussi cet ouvrage dans les Ardenne, Lui, qui selon Strabo L. 3. établit les quatre Chemins militaires dans toutes les deux Gaules en commençant de la ville de Lion.

Le sçavant J. Dan. Schöppin nous soutient même dans son fameux ouvrage *Alsatia illustrata* T. 1. p. 251. que ces Chemins mis traites dans les Gaules avoient donné occasion à une Medaille sous l'Empereur Auguste, sur le revers de laquelle on lit l'inscription suivante: S. P. Q. R. Imp. Caf. Qu. V. M. S. Ex. P. Q. J. S. Ad. Æ. D. E. Laquelle inscription il déchiffre ainsi: *Senatus Populusque Romanus Imperatori Cafari quod Via munita sunt ex Pecuniâ, quæ jussu Senatus ad Ærarium delata est*, c'est-à-dire: Le Senat & Peuple Romain à l'Empereur Cesar, à cause que les Chemins ont été munis du fond des argents, que l'on a déposé dans la grande Caisse par ordre du Senat.

Entre les ouvrages du Faîte Romain trois furent toujours admiré d'un chacun, à sçavoir les Chemins militaires dans toute l'étendue de l'Empire Romaine, les Aqueducs, & les Cloaques, & plusieurs sçavans même ont voulu donner à ces ouvrages la préférence sur les autres sept merveilles du monde.

Mais quiconque considère attentivement l'étendue immense des Chemins militaires, la solidité des ouvrages, & leurs frais énormes, conviendra aisément que ce monument de la grandeur Romaine surpasse de beaucoup les deux autres. Par ce que les Cloaques ou Egouts selon le rapport de
Dion.

Dion. Halicarn. L. 3. Ch. 91. n'étoient que dans la ville de Rome, les Aqueducs dans plusieurs grandes villes, mais les chemins militaires dans toute l'étendue de l'Empire Romain, *Cloaca in sola Urbe Româ, Aqueductus in aliis quoque magnis urbibus, at via militares per omne Romanum Imperium.*

Les Chemins publics commencés ou achevés sous les Consuls des Romains furent appelé primitivement *Via Consulares*, vel *Prætorix*, des Chemins Consulaires ou Prétoriens, (dont on rencontre plusieurs en Italie & ses Confin) mais ceux que l'on établit ensuite sous les Empereurs eurent le surnom de *Via Bassilica*, *Regales* & *Militaires*, des Chemins Roiaux ou militaires (*) Voies Roiales ou Militaires.

(*) Les Chemins étoient ci-devant divisés comme aujourd'hui en chemins publics, privés, ou chemins des voisins, les deux derniers avoient aussi le surnom de chemins des champs: & sous le nom du chemin on comprenoit toutes les voies battues par lesquelles un chacun, ou quelques uns en particulier avoient le droit de passer selon son bon plaisir d'un lieu à l'autre à pied, à cheval, & de faire passer sa bête à charge ou une charette sur le terroir public ou l'héritage d'autrui. Et ce que les Latins appelloient *Iter*, n'est qu'un droit ou servitude rurale de passer à pied sur le sentier d'un endroit à l'autre, tout comme le chemin privé appelé *Actus* étoit un voie battue sur un bien d'autrui pour y pouvoir passer une bête à charge, & *Via* le Chemin ou Voie publique, ou l'on passoit avec toutes les voitures imaginables. Le sentier, *Iter* avoit toujours 2. pieds de largeur, le chemin rurale *Actus* quatre, & le chemin public 14. Selon la largeur des Voitures d'alors,

On trouve encore dans nos environs ainsi que dans nos Voisinages plusieurs restes de ces Chemins militaires & Voies des Romains, ainsi que des chemins de traverse ou collatéraux, qui communiquent aux endroits voisins, & ceux même qui ont été ou négligés ou gâtés à la longueur du tems, conservent toujours encore les noms de *Via paganica*, la Voie des Payens, *Via Damonica*, la Voie du Diable, *Strata alta*, l'Etrée, *stratula*, la petite Etrée, le sentier des payens, le sentier du Diable. Noms communs: allés dans nos environs, dont l'Etymologie cependant est dérivée par la populace crédule d'événemens toutafait fabuleux. Pour pouvoir toutesfois juger sçiemment de l'excellence de cette merveille, nous en examinerons la structure avec un peu plus d'extension.

Selon la situation des lieux ces chemins étoient percé quelquepart au travers des Roches même, munis ailleurs par des pavés singuliers, ou élevés sur des digues, liés par des ponts, & ornés la plupart avec une prodigalité immense.

Sans entrer en détail de la structure des Chemins & voies étrangères nous toucherons seulement celle, que l'on trouve encore aujourd'hui dans nos environs dans les Gaules & route la basse germanie, & que tous les Connoisseurs d'antiquités reconnoissent pour des Voies Romaines ou Chemins militaires.

La structure de leurs pavés consistoit en trois couches différentes, la première appelée communément *Statumen* vel *Rudus* n'étoit qu'une couche des grosses pierres des Roches, & d'un fable grossier, la seconde étoit un composé de petites pierres

raillies de différentes sortes, & d'un grès plus grossier, & quelquefois calcaire; & comme cette couche est le milieu de la chaussée, on la peut appeler sans difficulté *Nucleus* ou le Noyau (*) à l'imitation des anciens paveurs Romains.

Le troisième lit nommé *summa Crusta* ou *summa dorsi*, la *croûte* étoit une espèce de Maçonnerie faite avec des pierres des roches carrées & autres de différente grandeur en bain d'un ciment aussi dur, pour pouvoir soutenir durant plusieurs siècles toutes les injures de l'air & des charges.

Ces Chemins ou Voies militaires avoient la plupart 14. pieds de largeur, & en quelques endroits on y trouve encore aux deux côtés un scotier pavé large de deux pieds, appelé par les Romains *Margines* bordages ou Lisières, servant aux gens à pied ou à cheval: & ces bordages étoient faits quelquespart de pierre de taille ailleurs de grosses pierres & blocailles pour empêcher la chaussée du milieu de s'ébouler ou de s'affaisser & à côtés de ces bordages même on avoit pratiqué des fosses exprès pour l'écoulement des eaux &c.

Nous voyons par là le prix de la structure des anciens chemins militaires, que l'on ne nomma pas ensuite sans raison *Via militaris*, des *Voies munies*.

Outre la solidité de ces chaussées on y ajouta aussi différentes, commodités & ornemens dignes de

(*) Nous communiquerons ici bas à nos Lecteurs la manière de la structure des pavimens ou planchers en plâtre, telle que nous l'avons tirée d'Ecrivains anciens.

de toute attention. A différentes distances on trouvoit des pierres de tailles tant soit peu élevées, nommées des Cippes sur lesquelles un voyageur fatigué pouvoit reposer soit même ou sa charge, & qui servoient en même tems à monter à cheval ou en chariot, dans ces anciens tems où les Entiers inventés plus fraîchement n'étoient pas encore en usage.

Et pour que chaque Voyageur pourroit être assuré dans ces voies de la distance d'un endroit à l'autre, on trouvoit dans les mansions, stations & ailleurs les pierres milliaires correspondantes à la fameuse Colonne milliaire dorée sur le grand marché à Rome, où l'on pouvoit lire, de combien de milliers des pas étoit la distance d'un endroit à l'autre, laquelle étoit communément contrée alors par mille pas Geometriques de 5. pieds chacun, de façon que de ce dénombrement de mille pas on dérivait ensuite la dénomination de nos Miles ou Lieues d'aujourd'hui (pourtant la longueur des Miles ou Lieues est-elle très-différente en plusieurs Provinces, vu que l'on compte mille pas sur un mile d'Italie 2500. jusqu'à 3000. à une lieue de France & 5000. pas à une lieue ou mille d'Allemagne.

Les Mansions étoient des Gîtes ou des demies journées, où les troupes se reposoient à midi ou pernoctoient durant leur marche, & les Mutations les endroits où l'on changeoit des chevaux tant pour Cavaliers que pour voitures, peu dissimilables aux stations ou relais des postes en Europe aujourd'hui. L'on nommoit les chevaux ordinaires aux relais *Veredos*, & ceux que lous

le

le titre de *Parangarie* l'on tiroit d'une écurie étrangère pour le service des messagers ou autre voiageur *Paraveredes*; sous ce nom de *Parangaria* (*) peuvent être compris les servitudes de Charrois & sommage usitées aujourd'hui en différentes occasions.

En toutes ces Stations il y avoit encore des Officiers publics, lesquels ainsi que les subalternes & valets étoient gagé de la caisse publique de sorte, qu'ils ne pouvoient pas demander un obole de paiement ni pour cheval, ni pour voiture; en revanche ces chevaux de poste ne servoient qu'à l'Empereur, les Gouverneurs, messagers, & ceux qui étoient pourvu de lettres d'octroi pour Corvée nommées en latin *Diplomata traatoria*.

Quiconque voudroit sçavoir plus au large la diversité des ces voitures publiques Romaines, des Officiers subalternes aux Stations &c. la trouvera chez le sçavant Montfauçon antiq. Rem. T 8. & même aux deux Codes des Loix Romaines au titre de *Cursu publico*.

(Ceux

(*) *ANGARIA* est un mot Persé dont les Grecs se servoient aussi pour marquer toutes les servitudes extraordinaires ou corvées, qu'un Prince pouvoit demander outre les prestations ordinaires de ses sujet; *ANGARUS* étoit appelé aussi chez les Perses tout messager à pied & à cheval, qui étoit depeché en hâte, & avoient à l'exemple des nos Couriers d'aujourd'hui leurs stations pour changer des chevaux, & qui étoient octroies même à forcer en cas de besoin pour leurs services hommes & chevaux, d'où est venu le mot Latin *ANGARIARE* forcer quelqu'un à une Corvée: & *ANGARII*, Gens Corveables.

(Ceux là sont donc en erreur, qui veulent reculer l'institution première des postes, stations, chevaux des postes & voitures publiques ou diligences aux tems de l'Empereur Charles V., vu que les Romains y avoient déjà jeté le fondement bien des siècles avant.)

Pour fournir les denrées nécessaires à ces gens, qui habitoient aux dites Maisons & Stations, ainsi qu'à leurs bétail nécessaires surtout dans la forêt d'Ardenne sauvage en soi & inculte il falloit donc au moins quelques terres qui portassent des fruits respectifs, à que le fin on leurs assigna plusieurs morceaux des Terroirs, pour les défricher & labourer ensuite, lesquels terroirs furent appellés ensuite *Tetres novales* par les Romains latins, & *Rent* ou *Rodeland*, *Rôden* par les Allemands, chez qui ce mot signifie le défrichement: & c'est à ces causes que l'on trouve dans nos environs & voisinages ainsi que dans presque toute l'Allemagne tant d'endroits, villages ceales &c. dont l'appellation finale est en *Roda*, *Rode*, *Rod*, *Rôden*, comme *Aldenrod*, *Allrod*, *Neurod*, *Rod*, *Rôden*, &c. de la première date, bien que quelques Etimologistes nouveaux aient pris le plaisir de changer la syllabe finale de *Rode* in *Rath* &c.

Outre toutes ces commodités susdites l'Esprit sabbieux des Romains n'avoit pas oublié d'orner ces Voies publiques & militaires de differens monumens, entre lesquels les fameuses Hermes & Termes ne furent nullement les moindres, comme devants représenter les Dieux des Chemins, & des bornes &c. connus chez les Anciens sous le nom de *Dy Viales*, *Compitales*, *Terminales* &c.

c

II

Il est généralement notoire que le *Pelithesmus* n'étoit nullement plus commun chez aucune Nation que chez les Romains dans laquelle foiblesse ils avoient leurs plaisirs extremes d'être les Sectateurs prompts & fideles de Perles & Egyptiens.

Jupiter étoit primitivement le Dieu universel, & reconnu ainsi comme le Tuteur de limites & bornes &c., ou on le représentoit ordinairement sous la forme d'une pierre élevée & informe, près de laquelle pierre on avoit coutume aussi de faire les actes solennels de tous les sermens &c. Numa Pompilius ayant partagé de la ville de Rome imagina terroirs circonvoisins de la ville de Rome imagina le premier une nouvelle Divinité, laquelle il appella *Deus Terminus* le Dieu Terme ou le Dieu des limites & bornes, esperant de pouvoir brider par la plûrôt que par des loix toute la Cupidité. Cette nouvelle divinité fut représentée également sous la figure d'une pierre quarrée ou hexagone ou d'une pyramide ou obelisque pareil de cuivre, fer, ou autre metal, sur lesquelles on posa dans la suite des tems une tête humaine sans bras cependant & sans pieds, afin, disoit-on, que ce Dieu ne pouvoit pas changé de place. L'on celebrait même annuellement des fêtes solennelles en l'honneur de Dieu Terme le six avant les Calendes de Mars, c'est-à-dire le 24. Fevrier, & ces fêtes étoient nommées fêtes Terminales.

Dans la Classe de ces Dieux Termes primitifs on peut ranger sans aucun scrupule le Bloc ou Tronc de fer dans la foret de Hoyerwald derrière Aister appelé encore communement *der Eisenmann* ou l'homme de fer.

Outre

Outre cette divinité sortie du Cerveau de Numa Pompilius il y avoit encore un grand nombre d'autres, que l'on appelloit *Dy Viales*, Dieux des Chemins, *Dy Compitales*, *Vicinales*, *adharentes Propinquas* &c. Dieux des Carrefours, les Dieux voisins & adherants &c. Et parmi les premiers Mercure étoit toujours le principal, & comme le proverbe ancien latin roula toujours jadis chez les Romains, *Jovis omnia plena*: c'est-à-dire: Tout est plein de Jupiter, ainsi peut-on dire du tems de nos Anciens Gaulois, *Mercuriorum omnia plena*: qu'ils redondoient par tout en Mercures. Ce Dieu étant réputé comme le Messager de tout l'Olimpe, fut regardé à ces causes comme la Divinité Tuteur des grands chemins, & honoré du surnom *Trivius*, *Viacus*, *Vialis*, & représenté quasi sur tous les chemins sous la figure d'une pierre quarrée quelquefois avec, & souvent sans tête, mais toujours sans bras & sans jambes, lesquelles pierres informes on appella ensuite *Hermes* du nom *Hermes*, que Mercure avoit chez les Grecs, ce que signifioit un Messager ou Interprete.

Même en cas que quelqu'un prit plaisir deposer sur cette sorte de pierre la tête d'une autre divinité selon son idée, il ne négloit point de sauver à Mercure son droit de prérogative, de façon que non seulement on n'osoit point oublier au moins d'y faire paroître l'un ou l'autre de ses attributs personnels, comme le Caducée, le Petafe banner avec des ailes &c. ou des animaux consacrés à Lui comme le coq & le betier, mais aussi que l'on observoit bien de donner à ces figures le surnom composé du mot *Hermes*, & du

du

pour les consacrer aux Dieux des Chemins, & obtenir leur protection dans le cours de leurs voyages.

En outre en plusieurs endroits on trouvoit communément sur les deux bords des grands chemins des Monuments publics avec des inscriptions ingénieuses allégorisées la plus part de critiques ou de louanges des personnages, qui y étoient enterrés: surquoi Varron quoique Païen nous a laissé une remarque vraiment Chrétienne en disant: *Monimenta secundum viam, quo praeferunt admonent, & se fuisse & illos esse mortales*: c'est-à-dire, ces Monuments étoient dressés le long du chemin, pour avertir les passans, que les personnages y enterrés avoient été mortels, & que les passans l'étoient de même.

Le grand Chemin Militaire de Treves jusques dans nos Contrées (dont nous parlons ici) passe selon l'indication du grand Itinéraire d'Antonin (*) ainsi que des Tables Theodosiennes & celles de Peutinger par Beda ou Briedbourg village dans le Duché de Luxembourg d'aujourd'hui, par *Aufana* jadis village ancien près Palleseheid, par *Egorigium* ou *Igorigium* ou le village de Ruit d'aujourd'hui, par *Marcomagus* ou Marmagen près Stein-

(*) Le mot d'itinéraire denote le grand Bordereau ou description des toutes les Routes dans l'Empire Romain faite par ordre d'Antonin le Pieux l'an Luitprand.

Et les Tables celle que Theodosien fit renouveler en suite, & dont on trouva dit-on la fameuse Copie chez Conrad Peutinger Sénateur à Augsbourg, appelée ensuite à ces causes les Tables de Peutinger.

Steinfeld, par Belgia ou Bôlgd jusqu'à Tolpique ou Zulpich & de la plus outre.

Entre Marmagen (*) & Bôlgd il y a un chemin Traversal, lequel traversant la célèbre forêt de Kotten ou Kottenforst aboutit à notre Promontoire & de la plus outre à Cologne.

Nous avons assez long tems entretenu nos chers Lecteurs sur la sûreté & solidité ainsi que sur les commodités & ornemens des grands Chemins Militaires Romains dans nos contrées, sans pourtant pouvoir marquer nul endroit, ou pour le soulagement & rafraichissements des troupes ainsi que d'autres passans & de leurs bétail on rencontroit le besoin le plus nécessaire: ou étoient donc les Eaux fraîches?

Dans la haute Partie des Ardennes toutes les rivières connues aux tems de Jules César & Strabon tous deux fameux historiens & géographes, comme la Saine dans le Comté de Mandercheid, le Prüm, la Lefér, la Lefera, le Kill, Gelbis &c. s'épanchent toutes dans la Saare ou dans la Moselle vers l'Orient & le Midi.

Dans la partie basse des Ardennes vers nos contrées tout le long de notre grand Chemin Militaire les Cartes géographiques les plus Anciennes ne nous indiquent aucune Rivière connue aux tems

(*) Il est surprenant comment le sçavant & fameux Cluvier s'est pu confondre, en prenant ce *MARCOMAGUS* ou *MARMAGEN* pour la ville de Düren d'aujourd'hui, & *BELGIA*, *BÔLGD* pour le village de BALCHHAUSEN vu que dans les cartes les plus anciennes ces endroits sont marqués positivement & distingués entre eux par une distance trop notable.

tems des Romains, & Jules César même aussi bien que Suidon nous apprennent plutôt, qu'en leurs tems cette partie des Ardennes consistoit la plus part en lacs & marais, dans lesquels les habitans cachotent leurs biens & subsistances en tems des guerres: & les Gaulois alans nommés ces lacs en leurs langue des Mares ou Martes, ce nom devint ensuite si général, que l'on appelle encore aujourd'hui chez nous Mares ou Maars toutes les eaux qui s'amassent dans les terres basses, qui n'ont point d'issue, & qui se sechent aussi quelquefois aux tems des grandes chaleurs: comme par exemple la Maare près la ville de Ponn, Ketagesmaar ou Mare aux Chats dans le Hovetwals, Bischofsmaar ou Mare Evêque près Brühl &c.

Quiconque donc voudra bien prier mûrement ces circonstances & la situation primitive de nos contrées, approuvera, j'espère, mon opinion, que le premier fondateur de notre fameux Aqueduc Romains en commençant cet ouvrage quasi immense n'a non seulement visé à retirer les Soldats d'une oisiveté pernicieuse, comme le soutient Tacite, mais aussi à fournir tout le long des ces chemins militaires des eaux fraîches par ce moien aux Légions ainsi qu'à tout autre Voyageur.

Si pourtant quelqu'un se plairoit à me faire une objection, à quelles causes donc cet Aqueduc ne fût pas fait en ligne droite plutôt qu'en sinuosités continuelles, je laisserai répondre à Lui pour moi le fameux Flaminius Vacca, & d'après lui le sçavant Montfaucon dans ses Antiquités Romaines T. 8. p. 199., que ces Zigzacs ou sinuosités du Canal ont été faits exprès, pour empêcher

la

la trop grande impetuosité de l'eau, qui coulant toujours droit, seroit allé de plus en plus vite, & auroit nui en peu de tems aux Canaux, au lieu que ces tours & détours en modéroient de tems en tems la violence & servoient encore à rendre l'eau plus nette & claire.

Voilà donc mes chers Lecteurs mon Opinion & l'Anecdote, que je m'avois engagé l'année passée de vous communiquer sur l'Aqueduc Romain de notre Voisinage, j'espère que Vous l'honorerez du même gracieux accueil, dont Vous avez honoré jusqu'ici mes Anecdotes précédans sur l'histoire de notre chère Patrie, & dans cette espérance flatteuse nous reprendrons le fil de notre Chorographie de la ville de Neufs, que nous avons rompu aux tems que Valentinien I. la rebâtit, & qu'il restitua la tranquillité générale dans les pais des Gaules.

Cette tranquillité ne dura cependant pas long tems, vû qu'après la mort soudaine de Valentinien I. son fils cadet Valentinien II. ayant été proclamé César en compagnie de son frere aîné Gratien par les principaux Officiers Militaires, & le partage de l'Empire Occidental fait entre ces deux freres par les principaux Ministres d'Etat de l'époque, que Valentinien II. eût pour sa part l'Italie, l'Ilirie & l'Afrique, & Gratien tout l'Empire Gaulois, l'Espagne & la grande Bretagne, & Gratien ayant congédié & renvoyé tout d'abord au commencement de son regne plusieurs Ministres & Officiers, & choisi par préférence à leurs place des Personnages étrangers, on vit naître des conjurations secrètes contre Lui, & les Brerons furent les premiers bouteux de la

d

re-

revolte, de façon qu'il s'avisèrent de proclamer & influencer César & Empereur d'Occident contre Gracien un nommé Clément Maximus, Espagnol de Naissance.

Pour l'amour de la brieveté nous passerons sous silence tous les rencontres successifs entre ces deux compétiteurs ainsi, que la mort violente de Gracien fomentée par Maximus, comme des faits attirés hors des nos contrées, dans lesquelles cependant Maximus trouva assés d'amis, pour y faire proclamer César son fils Victor, quoiqu'il fut encore enfant.

Cependant faut-il remarquer ici, que cedit Maximus après s'avoir mis en possession tranquille de Gaules par la mort de Gracien s'avita aussi de vouloir courir main basse sur Valentinien le Jeun en Italie ainsi, que Theodose son Oncle en Orient, entreprise, qui lui couvra la tête l'an 388., auquel tems ayant perdu malheureusement trois Batailles successives en Italie, il fût livré par ses propres gens à l'Empereur Theodose, & occapité par les mains du bourreau à Aquilée le 27me d'Août de la même année.

Pendant donc que ce malheureux Maximus étoit occupé dans la guerre d'Italie, & que son fils & Cortegent Victor fût massacré à Treves par Arbogaste, que l'Empereur Theodose y avoit envoyé exprès à cette fin, les Francs Transrhénans méritans à profit cet époque s'avisèrent de tomber à l'improvu & à forces unies sur les Legions des Romains laissées en arriere dans les contrées des Gaulois, & de suivre une devastations quasi générale dans ce rive citerieur du Rhin, de façon qu'à

qu'à cette interruption soudaine chaque Canton se trouvoit exposé à la fureur de la nation immédiatement opposée. Comme l'étoient par exemple les Bructeres vis-à-vis de Bonn & Cologne, les Chamaves plus bas, les Attuariens vis-à-vis de Neufs & les pais de Cleves & Celles d'aujourd'hui, les Saliens vis-à-vis la Zeelande & le Betau, Nations qui étoient appellées du nom général des Francs, Français, ou Germains Transrhénans, mais gouvernées chacune separement par un Chef nommé Roi par quelques unes, & Duc ou Prince par d'autres. (*)

Genobaud, Sunnon, & Marcomire (**) étoient à la tête de ces Nations en ce tems là, ou elles tentèrent cette malheureuse interruption dans les contrées citerieures du Rhin, & que non obstant les Conventions solennelles antérieures établies jadis entre elle & les Empereurs Julien & Gracien elles y commirent les plus grandes hostilités jusqu'à mettre même la terreur dans la ville de Cologne.

Les deux Géréaux Romains Nannius & Quintinus (auxquels Maximus avoit confié le gouvernement de son fils Victor, & la defense de l'Empire Gaulois) n'ayant appris à Treves cette

nou-

(*) Rhenum accolebant Attuarii, Bructeri, Chamavi &c, Valerius in prologo ad Leff.

(**) Ce Sunnon & Marcomire avoient eu un autre frere nommé Arbogaste, qui étant chassé par Eux du Pais Paternel s'adressa à l'Empereur Valentinien I. & eut de lui le commandement des toutes les Troupes Auxiliaires Allemandes, c'est le même dont nous avons parlé ci-dessus & qui fit mettre à mort le Jeun Victor à Treves.

nouvelles inattendue, rassemblèrent en toute hâte le reste des Legions Romaines, qui avoient été laissés en arrière dans ces environs ainsi que dans les contrées du haut Rhin, tombèrent à forces unies sur ces dits Francs, en chassèrent une partie de la ville de Cologne jusqu'au delà du Rhin avec perte des tous les butins & prisonniers faits en deça de cette Rivière, & en exterminèrent un autre corps dans la forêt Charbonnière au Pays d'Hainaut d'aujourd'hui.

A cette époque la ville de Neufs & ses environs eurent le plus à souffrir, d'autant plus par ce que le reste du corps des Francs battu dans la forêt Charbonnière purent leur retraite sur le Rhin par ces contrées, mettant tout en feu & flammes.

Quelques Ecrivains & principalement Martin Streve doit dans sa description de l'Archevêché de Cologne ont bien voulu soutenir, qu'à la fin le Général Romain Quintinus avoit été battu avec son Armée à plate courbe par les Francs aux environs de Neufs, mais ils sont dans une grande erreur, & l'on doit plutôt ajouter foi à ce que Sulpicius Alexandre celebre Auteur latin du quatrième siècle, & quasi contemporain de cette époque nous apprend avec des circonstances positives, savoir, que les Généraux Romaines après avoir delogé les Francs du côté chercheur du Rhin tinrent conseil, pour savoir s'il falloit passer la Rivière & attaquer les Francs sur leurs Terres, que Nannius ne l'avoit point trouvé à propos, & s'étoit retiré à Mayence. Mais que Quintinus causé du bon succès de ses Armes s'avoit

s'avoit hazarder de passer avec son Armée le Rhin à Neufs, dans l'esperance de détruire l'ennemi même dans ses habitations, lesquels ayant trouvé voides & desertes, il y avoit mis le feu, que les Francs seignant de fuir & de se retirer avoient attiré Quintinus bien loin dans le bois, & l'avoient entouré & attaqué si inopinément, de façon que la Cavalerie étant embourbée dans les marais se détruisit totalement elle même, que l'Infanterie fût quasi toute massacrée, que fort peu en échappèrent par le bois, qu'Heracius Colonel des Joviniens y perdit sa vie avec plusieurs Officiers de rang &c.

Mezerai dans l'histoire de France soutient même, que cette défaite en toutes choses pouvoit se comparer à celle des Legions de Varus sous l'Empereur Auguste près de la Rivière de Lippe. A plus fortes raisons doit-on assigner la place de cette fameuse bataille au delà du Rhin & dans la forêt de Duisbourg.

Les Francs enflés de ces succès rendirent l'année d'après 389. une nouvelle intrusion sur la rive celtique du Rhin, & sur tout aux environs de Neufs.

Les nouveaux Généraux Romaines Caletton & Syrus, que Valentinien II. avoit nommé à la place de Quintinus & Nannien, firent bien tous leurs efforts, pour brider leurs ravages, mais sans beaucoup de succès. Jusqu'à ce que l'Empereur Valentinien II. arrivât dans ces environs avec toutes les forces rassemblées, & qu'à l'instigation d'Arbogaste envoie exprès à lui par l'Empereur Theodose, passant le Rhin fondit sur les Francs, &

& les obligent à se soumettre, & à rendre les deux Aigles & autres dépouilles prises sur Quintinus l'année d'après, & à donner une satisfaction éclatante aux Romains pour tous les dégâts antérieurs, & des orages pour l'avenir.

Mezerai dans son histoire de France p. 330. est bien d'avis, qu'Arbogaste s'aboucha tout seul à cheval avec Sarron & Marcomire, pour parler sur les conditions de la Trêve, mais il est plus vraisemblable selon l'opinion de quelques autres, que la conclusion finale du Traité se fit aux environs ou dans la ville de Neufs en présence de Valentinien, vu que ce Pais étoit immédiatement opposé à celui des Atuariens, dont le Chef Marcomire avoit sa Résidence à Duisbourg dans la fameuse forêt de ce nom, selon l'opinion de Nicol. Schotten dans son Histoire de Westphalie p. 163.

Depuis cette époque nous trouvons un grand vuide dans les événements particuliers relatés à la ville de Neufs & de ses environs, & nous ne pourrions ni ne voudrions point tirer par les cheveux l'un ou l'autre arrivé aux tems de l'irruption & de dévastation générale de la rive gauche du Rhin par les Nations Barbares confédérées sous Alaric vers l'an 406., sous le fameux Titan Attila vers l'an 451. & en suite aux tems des premiers Rois des Français, dont nous avons déjà eu occasion de parler dans nos ouvrages Chorographiques de Bonn & Brühl. Qu'il nous suffise de finir les feuilles présentes par le récit superficiel d'un événement assigné unanimement par tous les Écrivains à l'année 690. sçavoir, que

Sigé-

Sigewin Evêque de Cologne détruisit en ce tems par ordres de Pipin Grand-Maître du Palais d'Austrasie le fameux temple aux dehors de la ville de Neufs sur la hauteur qui donnoit sur le Rhin, & consacré jadis sur la fin du premier siècle de l'Ère chrétienne à Bacchus par Civilis en mémoire de la grande Victoire gagnée contre les Romains, & qu'ayant jeté bas & détruit l'Idole il en fit une Chapelle chrétienne, laquelle il dédia à S. Marie Madeleine. Laquelle Chapelle fut démolie après vers l'an 881. aux tems de l'irruption des Normans, mais rebâtie ensuite encore plus splendidement par l'Evêque Sigewin, comme nous aurons occasion de rapporter en son tems est lieu.

PAVE' DES TERRASSES.

Il est notoire, que chez les Orientaux on ne connoît son point ci-devant des nos Toits, & qu'ils sçavoient en revanche couvrir la superficie ou plancher supérieur des Edifices d'un certain pavé, auquel ils mettoient d'autant plus de précaution, vu qu'il demandoit bien plus de durée par son exposition aux grandes chaleurs ainsi qu'aux tems pluvieux.

On nommoit ces pavés LITHOSTRATA du nom Grec LITHOSTROTOS, qui veut dire un pavé de pierres, & St. Jean l'Evangéliste fait déjà mention de ce nom Ch. 18. v. 13. en disant, que la Terrasse ou le Balcon, où Pilate prononça la Sentence contre notre Sauveur Jésus-Christ étoit appelé en langue grecque LITHOSTOTOS & en Hébreu GABBATA.

Vitruve & Plin nous enseignent clairement la manière de faire ce pavé des Terrasses,

On

On passoit, disent-ils, des Ais ou Planches minces du bois de chêne, & on les assuroit aux bouts avec des clous forts, pour qu'elles se pussent tenir ensemble sans se déjoindre. Par dessus on mettoit une autre planche pareille mais d'un sens travers, ainsi comme le précédant à clous forts.

Par dessus ces planchers on jetoit une Airo de Moulon mêlé avec de la bale ou petite paille coupée, en suite un autre couchis de Laine mêlé avec trois parties des moulons des brigues concassées, deux parties de chaux, & cinq parties de mortier ou ciment : puis une troisième Airo comme la première, & ces trois couchis ensemble ne devoient pas avoir moins que deux pieds d'épaisseur.

Par dessus lesquels couchis en mettoit alors le pavé des pierres quarrées, lequel pavé on tenoit alors assez fort pour soutenir toutes les injures de l'air.

Ceux qui étoient composé de pierres quarrées, furent nommées PAVIMENTA TESSELLATA, pavés à Carreaux, & ceux qui étoient composé de pierres d'une autre forme, quoiqu'elles fussent de même grandeur ou couleur, PAVIMENTA SECTILIA, ou pavés à Ziezacs, & ceux finalement qui étoient composé de petits morceaux de marbre de différentes couleurs étoient appelé par excellence LITROSTRATA pavés en Marquetrie.

Voilà mes chers Lecteurs le secret du pavé des Terrasses des Anciens que je Vous avois promis, & dont je Vous souhaite un bon usage, si Vous en croiez aux susdits Plin & Vitruve que je Vous laisse pour garants de la solidité de l'ouvrage.

